



## Manuale di istruzioni

## Note sulla struttura di questo manuale

I due tipi di manuale allegati sono relativi al modello Caplio RR30

### [Leggete innanzi tutto qui]

"Guida rapida all'utilizzo" (Manuale stampato)

Fornendo rapide spiegazioni, questo opuscolo ha lo scopo di aiutarvi ad utilizzare immediatamente la vostra Caplio RR30, da "Preparazione alle riprese", "Esecuzione delle riprese", "Visualizzazione" sino a "Utilizzo con il computer". Prima di utilizzare la fotocamera, leggete questo manuale.



### [Leggete secondo necessità]

Il presente file costituisce il "Manuale di istruzioni".

Esso illustra le modalità di utilizzo di tutte le funzioni offerte dalla Caplio RR30. Per utilizzare al meglio la Caplio RR30 acquistata, vi raccomandiamo di leggere a fondo il manuale almeno una volta e quindi di consultarlo ogni qualvolta lo riteniate necessario.

# Modalità di lettura del manuale

#### Note sui simboli utilizzati In guesta guida si utilizzano i s

In questa guida si utilizzano i seguenti simboli.



#### Importante

Avvisi e restrizioni importanti per l'utilizzo di questa fotocamera.

#### Memo

In queste pagine trovate spiegazioni ausiliarie e consigli utili sul funzionamento della fotocamera.

#### Glossario

In queste pagine trovate termini utili per la comprensione delle spiegazioni.



#### Riferimento

Indica la o le pagine relative ad una funzione. Per indicare le pagine di riferimento, in questo opuscolo si utilizza l'espressione "P.xx".

# Indice

Note sulla struttura di questo manuale	2
Modalità di lettura del manuale	2

## Capitolo 1 Utilizzo della fotocamera

## Sezione 1 Preparativi

Controllo del contenuto della confezione	6
Denominazione di ogni parte	7
Modalità di utilizzo del selettore di modo	8
Inserimento delle batterie	9
In caso di utilizzo dell'adattatore AC	.10
Accensione e spegnimento	.11
Impostazione di data ed ora (DATE SETTINGS)	. 12
Inserimento della SD Memory Card	.13
Modalità di utilizzo dello schermo LCD	. 14
Lo schermo durante le riprese	.14
Lo schermo durante la riproduzione	.17
Commutazione tra le visualizzazioni	. 18
	. 19
l abella delle Indicazioni a schermo	.20
Fondamenti sull'utilizzo dei Menu Ripresa / Me	nu
Riproduzione	. 24
Fondamenti sui utilizzo dello schermo delle im	-
postazioni	. 25
Sezione 2 Riprese	
Come afferrare la fotocamera	.27
Modalità di messa a fuoco	.28
Esecuzione di foto	. 30
Controllo della messa a fuoco e scatto	
(mezza pressione)	. 30
Cattura del momento (pressione completa)	.31
Quando il soggetto non si trova al centro dell'in-	
quadratura (blocco di messa a fuoco)	. 32
Riprese di scene predefinite	.33
Combinazione di modi scenici e funzioni	. 35
Esecuzione di riprese consecutive	.36
Impostazioni per le riprese consecutive (CON I	27
NODE)	.31 20
Riprese consecutive S	20
Riprese consecutive S	20.
Dipresa di filmati	20.
Itilizzo dello zoom	. 39
Utilizzo dello zoom digitale	. <del>4</del> 0 //1
Riprese ravvicipate (fotografie macro)	42
Opering a Deg another and the di increasing	. 72
Sezione 3 Per scattare questi tipi di immagini	
Utilizzo del flash	.44
Utilizzo dei timer	.40
Modifica dell'esposizione (EXPOSURE COMP.)	.47
	40
(WITH E BALANUE)	.49 inc
	IIIE EO
(FIG QUALITT/SIZE)	. 52

Note sul modo Qualità Immagine Note sul formato delle immagini Modifica del Modo Qualità Immagine/Formato	. 52 . 52
immagine (PIC QUALITY/SIZE)	. 53
Modifica del formato immagine di un filmato Riprese con messa a fuoco manuale (EOCLIS)	. 54
Riprese con messa a fuoco manuale (1 00003)	55
Riprese a distanza fissa	. 56
Modifica della misura dell'illuminazione	
(PHOTOMETRY)	. 57
Impostazione della sensibilità (ISO SETTING)	. 59
(SHARPNESS)	. 60
Riprese consecutive con esposizioni diverse	~4
(AUTO BRACKET) Regolazione del tempo di esposizione	. 01
(TIME EXPOSURE)	63
Riprese automatiche ad intervalli predefiniti	64
Sovraimpressione della data sulle foto	
(DATE IMPRINT) Ripristino delle impostazioni predefinite del Menu	. 66
Ripresa (RESTORE DEFAULTS)	. 67
Visualizzazione del grigliato sullo schermo LCD	. 68
Regolazione dell'ombreggiatura dei testi	~~
(DENSITY)	. 69
Sezione 4 Visualizzazione di foto e filmati	74
VISUAIIZZAZIONE GEILE TOTO APPENA SCATTATE	. /1
Cancellazione della foto o del filmato	12
visualizzato	. 73
Visualizzazione di una foto o di un filmato	. 74
Visualizzazione delle foto memorizzate nella S	D
Memory Card	. 74
Visualizzazione delle foto dalla memoria	75
Visualizzazione dei filmati	76
Visualizzazione complessiva	.77
Visualizzazione ingrandita	. 78
Visualizzazione automatica a scorrimento	
(SLIDE SHOW)	. 79
Visualizzazione sul televisore	. 80
Sezione 5 Cancellazione di foto e filmati	
Cancellazione delle foto e dei filmati indesiderati	. 82
Cancellazione di una loto	. 8Z
le immagini	83
Cancellazione contemporanea di più	
immagini	. 84
Prevenzione della cancellazione (PROTECT)	85
Protezione delle foto visualizzate	. 85
Protezione ai tutte le toto	. ŏ/

Protezione contemporanea delle foto o dei filmati
Copia di immagini dalla memoria interna alla scheda di
memoria (COPY TO CARD)
Utilizzo di un servizio di stampa (PRINT)90
Impostazione della funzione DPOF per la foto visu-
MIZZALA
foto
Impostazione della funzione DPOF per più
foto92
Sezione 6 Modifica delle impostazioni della fotocamera
Preparazione all'utilizzo della SD Memory Card
(CARD FORMAT)
foto 94
Formattazione della memoria interna
(IN FORMAT)95
Modifica delle impostazioni del modo di risparmio ener-
getico (POWER SAVE)96
Modifica delle impostazioni dello spegnimento auto-
matico (AUTO POWER OFF)
Modifica delle impostazioni di denominazione dei file
(SEQUENTIAL NO.)
Modifica del tempo di controllo immagine
(LCD CONFIRM.)100
Regolazione della luminosità dello schermo LCD Moni-
tor (LCD BRIGHTNESS)
Modifica del metodo di riproduzione su un apparecchio
televisivo (VIDEO OUT MODE)

# Capitolo 2 Visualizzazione sul computer (foto e filmati)

Sezione 1 Trasferimento delle immagini al computer
Operazioni possibili con i programmi forniti
Tabella dei programmi e dei sistemi operativi uti-
lizzabili105
Ambiente operativo necessario all'utilizzo dei
programmi forniti in dotazione
Installazione dei programmi108
Per Windows 98/98SE/Me/2000109
Rimozione dei programmi
(per Windows 98/98SE/Me/2000)111
Per Windows XP112
Rimozione dei programmi
(per Windows XP)113
Per Mac OS 8.6 a 9.2.2
Rimozione dei programmi
(per Mac OS 8.6 a 9.2.2)
Per Mac OS X 10.1.2 a 10.1.4
Rimozione dei programmi
(per Mac OS X 10.1.2 a 10.1.4) 117

Collegamento della fotocamera al computer	118
Trasferimento delle immagini al computer	119
Per Windows 98/98SE/Me/2000	120
Per Windows XP	121
Per Mac OS 8.6 a 9.2.2	123
Per Mac OSX	124
Come utilizzare RICOH Gate L	125
La finestra RICOH Gate L	
(Windows 98/98SE/Me/2000)	125
Modalità di utilizzo di	
[Impostazioni opzionali]	126
Modalità di utilizzo di	
[Impostazione motivo di sfondo]	127
La finestra RICOH Gate L	
(per Mac OS da 8.6 a 9.2.2)	128
Modalità di utilizzo di	
[Impostazioni opzionali]	129
Trasferimento diretto di immagini da una SD Mer	nory
Card al computer	130
Immagini in una scheda PC	130
Sezione 2 Visualizzazione di immagini miniaturi:	zzate
(come usare la finestra DU-10)	
Avvio e chiusura di DU-10	132
Finestra DU-10	132
Chiusura di DU-10	132
Visualizzazione delle immagini miniaturizzate	133
Modifica dell'ordine delle immagini	134
Modifica del formato di visualizzazione	. 135
Visualizzazione a scorrimento	. 136
Vedere a scorrimento	. 137
Utilizzo della finestra [Slideshow]	137
Visualizzazione di informazioni sulle immagini	138
Utilizzo del menu [File]	. 138
Utilizzo del menu di scelta rapida	. 138
Apertura del visualizzatore	139
Schermo di visualizzazione	139
· · ·	

## Appendice

A. Caratteristiche tecniche principali	141
B. Accessori venduti a parte	143
C. Tabella delle capacità della SD Memory Card	143
D. Utilizzo della fotocamera all'estero	143
E. Cura e conservazione	144
F. In caso di problemi	145
G. Viene visualizzato un messaggio di errore	151
H. Servizio postvendita	152

# Capitolo 1 Utilizzo della fotocamera

# Sezione 1 Preparativi

Questa sezione descrive i preparativi della fotocamera, dall'estrazione dalla confezione all'utilizzo.

Capitolo 1 / Sezione 1 Preparativi

## Controllo del contenuto della confezione

Nella confezione della fotocamera deve trovarsi quanto di seguito descritto. Controllate pertanto che il contenuto della confezione sia completo.

CaplioRR30



Cavo video



Batterie alcaline AA (2)



"Guida rapida all'utilizzo"



Accessori venduti separatamente

Cavo USB



Cinghia a mano



### Scheda di garanzia

•
-
-

CD-ROM Contiene i programmi ed il "Manuale di istruzioni".





## Fissaggio della cinghia a mano

Inserite l'estremità della cinghia nell'apposito occhiello sulla fotocamera, facendola scorrere e fissandola come mostrato in figura.



Adattatore AC (AC-4a) Batteria ricaricabile (DB-43) Carica batterie (BJ-2) Carica batterie



Nell'improbabile caso in cui qualcosa manchi nella confezione oppure risulti danneggiato, contattate il vostro punto di vendita.

• Una volta controllato il contenuto della scheda di garanzia, conservatela in un luogo sicuro.

## Denominazione di ogni parte

Al fine di comprendere appieno le spiegazioni fornite in questo manuale, è necessario conoscere ogni parte della fotocamera. Controllate quindi quanto segue.

Il numero riportato accanto a ciascun nome ne indica la posizione.

## ■Corpo della fotocamera

#### Vista frontale



#### Vista posteriore



- 1. Pulsante di scatto
- 2. Tasto di accensione
- 3. Selettore di modo
- 4. Flash
- 5. Finestra AF
- 6. Mirino
- 7. Coperchio connettori
- 8. Obiettivo
- 9. Connettore USB
- 10. Connettore uscita video



- 1. Spia di messa a fuoco automatica
- 2. Mirino
- 3. Spia del flash
- 4. Tasto 🗑 (cancella)/ 🖄 (timer)
- 5. Tasto [•] (grandangolo)/ 💽 (visual. miniature)
- 6. Tasto (tele)/ Q (visual. ingrandita)
- 7. Tasto ◀/ ⊆ (riproduzione rapida)
- 8. Tasto **A** / **5** (flash)
- 9. Tasto 🕨
- 10. Tasto ▼/ 📽 (macro)
- 11. Tasto DISPLAY
- 12. Tasto OK
- 13. Tasto MENU
- 14. Schermo LCD
- 15. Coperchio batterie
- 16. Coperchio scheda di memoria
- 17. Coperchio cavo aliment. (DC In)
- 18. Occhiello di fissaggio cinghia
- 19. Installazione treppiede (sul fondo)



(15)

(16)

(17)

(18)

## Modalità di utilizzo del selettore di modo

Il selettore di modo si trova sopra la fotocamera.

Agendo sul selettore di modo, si modificano le impostazioni ed il funzionamento dei modi di ripresa e di riproduzione (visualizzazione di foto).

1 Ruotate il selettore di modo sul simbolo corrispondente al modo da utilizzare



[Simboli e funzioni del selettore di modo]

Simbolo	Nome modo	Funzione
SETUP	Modo Impostazione	Esegue e controlla le impostazioni della fotocamera.
	Modo Filmato	Registra i filmati.
SCENE	Modo Scena	Ottimizza le impostazioni per eseguire riprese di immagini secondo 6 tipi di scene.
Ď	Modo Ripresa	Esegue la ripresa di foto.
	Modo Riproduzione	Riproduce i filmati e le foto sullo schermo LCD. Esegue altresì la cancellazione.

## **Inserimento delle batterie**

Con questa fotocamera è possibile utilizzare i tipi di batteria di seguito descritti. Utilizzateli quindi secondo le vostre necessità.

Tipo di batteria	Caratteristiche
Batterie alcaline AA (LR6) (fornite in dotazione)	Le potete trovare ovunque, risultando quindi particolarmente convenienti quando vi trovate in viaggio. Tuttavia, alle basse temperature, il numero di riprese eseguibili si riduce. Le potete eventualmente riscaldare un po' prima di utilizzarle.
Batterie ricaricabili (DB- 43, DB-40) (vendute a parte)	Si tratta di batterie agli ioni di litio. Risultano essere economiche, poiché possono essere ricaricate per mezzo del carica batterie BJ-2 (venduto a parte) e quindi riutilizzate per molte volte. La loro carica dura molto, per cui sono convenienti quando vi trovate in viaggio.
Batterie all'idrogeno- nichel (in commercio)	Si tratta di batterie economiche perchè possono essere ricaricate ed utilizzate per molte volte. Mantengono inoltre la carica anche al freddo, per cui risultano indicate per riprese in ambienti a bassa temperatura. Sono ricaricabili per mezzo dei carica batterie disponibili in commercio.

La seguente tabella indica il numero di scatti secondo il tipo di batteria. La teballa va utilizzata come riferimento.

Tipo di batteria	Numero di scatti	Numero di scatti (nel modo Synchro-Monitor : vedere P.18)
Batteria alcalina AA (LR6)	circa 50	circa 60
Batteria ricaricabile	circa 350	circa 400

Numero di scatti eseguibili ad una temperatura di 25°C e ad intervalli di 30 secondi tra l'uno e l'altro utilizzando alternativamente il flash. Il numero di scatti aumenta impostando la fotocamera sul modo di risparmio energetico. In ogni caso, oltre alle batteria, è possibile utilizzare l'adattatore AC (venduto a parte).

in ogni caso, olite alle ballena, è possibile dillizzare i adallatore AC (venduto a p

Inserite le batterie osservando i seguenti passi.

1 Aprite il coperchio batterie facendolo scorrere



2 Inserite le due batterie assicurandovi di orientarle correttamente





#### Quando le batterie si scaricano

Poco prima che le batterie si scarichino, sullo schermo LCD appare **C**. In tal caso, sostituite le batterie con altrettante completamente cariche.

• Non è possibile utilizzare altre batterie quali del tipo al manganese (R6) a secco e al nichel-cadmio.

- In caso di inutilizzo prolungato della videocamera, rimuovete le batterie.
- A seconda del tipo di batterie alcaline AA acquistate, il numero di scatti può variare.



## In caso di utilizzo dell'adattatore AC

In caso di riprese prolungate e di collegamento al computer, raccomandiamo di utilizzare la fotocamera con l'adattatore AC (venduto separatamente).



- 1 Assicuratevi che la fotocamera sia spenta
- 2 Aprite il coperchio delle batterie facendolo scorrere



3 Inserite la batteria dell'adattatore AC



4 Aprite il coperchio del cavo di alimentazione (DC IN) e sfilate il cavo stesso.



5 Richiudete il coperchio delle batterie facendolo scorrere.



6 Inserite la spina nella presa di rete



- Assicuratevi che i cavi e la spina siano saldamente collegati.
- Quando non utilizzate la fotocamera, scollegate da questa e dalla presa di rete l'adattatore AC.
- Scollegando l'adattatore AC o sfilandolo la spina dalla presa di rete mentre la fotocamera è in uso, si potrebbero perdere i dati.

## Accensione e spegnimento

Modalità di accensione e di spegnimento della fotocamera.

#### ■Per accendere la fotocamera

1 Premete il tasto di accensione



2 La spia del flash e della messa a fuoco automatica lampeggiano alternativamente per alcuni secondi.



#### Note sull'auto-spegnimento

- Non premendo alcun tasto della fotocamera per il tempo prefissato, essa si spegne automaticamente (funzione di spegnimento automatico) in modo da risparmiare energia. Per utilizzare la fotocamera in modo continuo, premete nuovamente il tasto di accensione.
- Al momento dell'acquisto, il tempo di auto-spegnimento è impostato su 1 minuto.
- La funzione di auto-spegnimento non opera quando la fotocamera è connessa al computer.



Per modificare il tempo di auto-spegnimento, vedere a P.97

- ■Per spegnere la fotocamera
- 1 Premete il tasto di accensione



## Impostazione di data ed ora (DATE SETTINGS)

E' possibile scattare foto sovraimponendovi la data e l'ora. Al momento dell'acquisto della fotocamera, la data e l'ora non sono correttamente impostate e, pertanto, è necessario provvedere a reimpostarle.

Per impostare data ed ora osservate i seguenti passi.

Tasti da utilizzare



3 Agendo sui tasti ▼▲◀▶ impostate anno, mese, giorno ed ora.

Mantenendo premuto il tasto  $\blacktriangle \nabla$ , il valore aumenta/ diminuisce velocemente.



4 In [FORMAT] selezionate il formato di data ed ora



5 Controllate l'indicazione in fondo allo schermo e quindi premete il tasto **OK** Una volta impostate data ed ora, lo schermo fa ritorno a quello delle impostazioni.

1 Assicuratevi che la fotocamera sia accesa e ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazione)

Sullo schermo LCD appare lo schermo delle impostazioni.

2 Premete il tasto ▼, selezionate [DATE SETTINGS] e premete il tasto OK .

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	ON
	EXECUTE OK



Mantenendo rimosse le batterie per circa due settimane, le impostazioni di data ed ora si resettano. E' pertanto necessario eseguire nuove impostazioni.

RIGOH

## **Inserimento della SD Memory Card**

Le foto ed i filmati, che al momento delle riprese vengono memorizzati nella memoria interna della fotocamera, possono essere registrati nelle SD memory Card (disponibili in commercio).

Se non è inserita alcuna SD Memory Card, la fotocamera registra le immagini nella propria memoria interna; se, al contrario, vi è inserita una SD Memory Card, la registrazione viene eseguita in essa

La capacità della memoria interna è di 8MB.



- La SD Memory Card va inserita osservando i passi di seguito indicati.
- Spegnete la fotocamera
- Aprite il coperchio della scheda, situato a lato della fotocamera, facendo presa col dito sulla rientranza



3 Assicurandovi che sia orientata correttamente, inseritela a fondo sino ad avvertire uno scatto.





4 Chiudete il coperchio della scheda





Durante l'inserimento della SD Memory Card, fate attenzione a ché non si depositi sporcizia sui suoi terminali metallici.

## Modalità di utilizzo dello schermo LCD

Lo schermo LCD può essere utilizzato per inquadrare il soggetto durante l'esecuzione di foto, nonché durante la riproduzione sia delle foto stesse che dei filmati.

Sullo schermo LCD appaiono altresì i simboli ed i numeri indicanti lo stato e le impostazioni della fotocamera.

## Lo schermo durante lo scatto di foto



Modo foto



Modo filmato

	Simbolo	Spiegazione della visualizzazione	Pagina di riferimento
1. Flash	😧 No Flash	Indica se la fotocamera si trova in modo Flash o No Flash.	P.44
	🗲 Auto		
	Riflesso occhi auto		
	Flash forzato		
	Sincro lento		
2. WHITE BALANCE	(Nessuna indicazione) AUTO	Viene visualizzato il valore di impostazione del bilanciamento del bianco.	P.49
	- <del>`</del> ∉- Esterni		
	Nuvole		
	Incandescente		
	🗮 Fluorescente		
	🚺 Un comando		

	Simbolo	Spiegazione della visualizzazione	Pagina di riferimento
3. FOCUS	(Nessuna indicazione) AF (Auto-Focus)	Viene visualizzato il valore di impostazione per la messa a fuoco.	P.55
	MF (Auto-Focus manuale)		
	Istantanea		
	(Tele su infinito)		
4. Destinazione di memorizzazione	IN	Indica la registrazione nella memoria interna.	P.13
	SD	Indica la registrazione nella SD Memory Card.	P.13
5. Tipi di modo flash	6	Indica il modo di ripresa di foto.	P.30
	<u>ل</u>	Indica il modo di ripresa filmati.	P.39
	Ð	Indica il modo multi-ripresa.	P.37
	it it is a second se		P.38
			P.38
	Ð	Indica il modo PORTRAIT.	P.33
	<i>e</i> S	Indica il modo SPORTS.	P.33
	2	Indica il modo LANDSCAPE.	P.33
	٢	Indica il modo NIGHTSCAPE.	P.33
	e	Indica il modo Testo.	P.33
	<b>∻</b> @	Indica il modo HIGH SENSITIVITY.	P.33
6. INTERVAL	Intervallo	Indica l'intervallo di ripresa.	P.64
7. Qualità immagine	🖪 Alta	Indica l'impostazione di qualità dell'immagine.	P.52
	Normale		
8. Formato immagine	(Valore impostato)	Indica il formato dell'immagine	P.52
9. ISO SETTING	(Valore impostato)	Viene visualizzato il valore impostato per la velocità ISO.	P.59
10. EXPOSURE COMP.	(Valore impostato)	Viene visualizzata la compensazione di esposizione.	P.47

	Simbolo	Spiegazione della visualizzazione	Pagina di riferimento
11. SHARPNESS	SOFT	Viene visualizzato il valore di nitidezza	P.60
	(Nessuna indicazione) Standard	impostato (sensazione di qualità)	
	SHARP		
12. Data/Ora	DATE	Indica l'istante della ripresa	P.66
13. TIME EXPOSURE	(Valore impostato)	Indica il valore di esposizione	P.63
14. Velocità otturatore	-	Indica la velocità dell'otturatore	_
15. Valore di apertura	-	Indica l'entità dell'apertura	
16. Batteria	Carica insufficiente	Indica la carica residua delle batterie	_
17. Barra zoom	-	Indica la condizione dello zoom	P.40
18. AUTO BRACKET	AB	Indica le riprese consecutive	P.61
19. PHOTOMETRY	(Nessuna indicazione) Multi	Indica il metodo di misurazione della luce	P.57
	🖾 Centrale		
	回 Su punto		
20. Timer	<b>స</b> 10 Dopo 10 secondi	Indica la ripresa utilizzando il timer	P.46
	Opo 2 secondi		
21. Riprese macro	¥	Indica le riprese macro	P.42
22. Numero residuo di foto	(Valore)	Indica il numero residuo di foto possibili con le impostazioni attuali	_
23. Tempo di registrazione residuo	(Valore)	Indica il tempo di ripresa con le impostazioni attuali.	_
24. Tempo di registrazione	(Value)	Indica il tempo totale di registrazioni effettuate.	_
25. Messaggio	-	Visualizza un messaggio relativo ad una operazione o allo stato della fotocamera.	_
26. Tremolìo	u 🖤 10	Può essere visualizzato durante la messa a fuoco.	—



Durante le riprese in ambienti particolarmente luminosi, si potrebbero verificare delle sovraesposizioni difficili da compensare. In tal caso verrebbe visualizzato il simbolo [!AE].

## Lo schermo durante la riproduzione



Modo foto



Modo filmato

	Simbolo	Spiegazione della visualizzazione	Pagina di riferimento
1. PROTECT	C I	Indica lo stato di protezione	P.85
2. Riproduzione sorgente	IN	Indica riproduzione dalla memoria interna.	P.13
dati	SD	Indica riproduzione da una SD Memory Card.	P.13
3. Tipi di modo	0	Indica il Modo Ripresa oppure il Modo Scena.	P.74
	ġ	Indica il Modo Filmato.	P.76
<ol> <li>Numero dei file riprodotti</li> </ol>		Indica il numero del file attualmente in riproduzione.	-
5. Numero totale di file		Indica il numero totale di file memorizzati.	-
6. Qualità immagine	Alta	Indica l'impostazione di qualità dell'immagine.	P.52
	Normale		
7. Formato immagine	(Setting Value)	Indica il formato dell'immagine	P.52
8. Numero di cartella	-	Numero di cartella in cui il file viene memorizzato.	-
9. File n.	-	Numero del file in riproduzione.	-
10. Velocità otturatore	-	Indica la velocità dell'otturatore.	-
11. Valore di apertura	-	Indica l'entità dell'apertura.	-
12. Batteria	Carica insufficiente	Indica la carica residua delle batterie	-
13. PRINT	(Inserimento immagine)	Indica la DPOF specificata	P.90
14. Indicatore	(Inserimento immagine)	Indica il tempo trascorso relativo al filmato riprodotto.	-
15. Tempo riproduzione	(Tempo)	Indica il tempo di riproduzione di un filmato.	-
16. Messaggio	-	Visualizza un messaggio relativo ad una operazione o allo stato della fotocamera.	-

## Commutazione tra le visualizzazioni

Premendo **DISPLAY**, si modifica lo stato di visualizzazione dello schermo, ad esempio facendo visualizzare o meno i simboli.

#### ■Durante la ripresa



Nel modo Schermo sincro, ad eccezione delle operazioni di seguito indicate, lo schermo LCD si spegne (non visualizzare). Questo è un modo utile per risparmiare energia.

- Mezza pressione del tasto di scatto Lo schermo LCD si accende in modo che possiate controllare la scena. Successivamente alla pressione completa del tasto, lo schermo LCD automaticamente si spegne.
- Premete il tasto MENU
   Lo schermo LCD si accende, in modo che possiate eseguire varie impostazioni per la ripresa (vedere a p24). Premendo nuovamente il tasto MENU, lo schermo si spegne.
- Premendo i tasti 👏 (timer), 💈 (flash) o 🕏 (macro), lo schermo non si accende né si spegne.
- Lo spegnimento dello schermo LCD fa risparmiare la carica delle batterie. Se così si desidera, le riprese possono essere eseguite osservando il soggetto attraverso il mirino.



Quando e stata selezionata lÅfopzione ÅgNon visualizzare i simboliÅh oppure la visualizzazione della griglia, i simboli appaiono solamente per alcuni secondi dopo aver premuto il tasto 🕥 (timer), 🍹 (flash) o 😴 (macro).



Per informazioni sulla la griglia, fate riferimento a P.68

#### Durante la riproduzione

Visualizza i simboli

Non visualizzare i simboli



## Un'occhiata ai tasti funzione

Sintesi delle funzioni dei tasti della fotocamera.



Per il tasto di accensione fate riferimento a P.11 Per il selettore di modo fate riferimento a P.8 Per il pulsante di scatto fate riferimento a P.30

Tasto	Funzione
Tasto Cancella /	Premendo questo tasto nel Modo Ripresa, si attiva il Modo Timer in modo
👏 Timer	Dromondo questo tasto nol Modo Piproduziono, pototo cancollaro la foto
	oppure il filmato visualizzato sullo schermo LCD (vedere a P.82)
Durante il Modo Ripresa	Commuta tra i modi Flash e No Flash ed esegue altre commutazioni ancora
Tasto 🔺 ( 💈 : flash)	(vedere a P.44)
Tasto 🔻 ( 🕊 : macro)	Consente di eseguire riprese ravvicinate (vedere a P.42)
Tasto ◀ ( 🖙: visual. rapida)	VISUAIIZZA TUILIITIA TOLO SCALLALA (VEUELE A P.7 T)
Nel Modo Riproduzione	Visualizza la foto od il filmato precedente (vedere a P.74)
(visualizzazione a pieno schermo)	Visualizza la foto od il filmato successivo (vedere a P.74)
Tasto <	
Tasto	
Nel Modo Riproduzione	Visualizza la foto (od il filmato) a destra, sinistra, superiormente o
Tasto	
A menu visualizzato	Muove il fotogramma a sinistra, destra in alto o in basso (vedere a P.24)
Tasto ▲▼◀▶	
[+] Tasto (Grandangolo)/	Premendolo nel Modo Ripresa, si eseguono riprese con il grandangolo (vedere a P.40)
	Premendolo nel Modo Riproduzione, lo schermo LCD viene suddiviso in
	modo da visualizzare un gruppo di foto (6 imagini alla volta) (vdere a P.70)
[♠] Tasto (Tele)/ ○ (visualizzazione ingrandita)	Premendolo nel Modo Ripresa, si eseguono riprese con il teleobiettivo (vedere a P.40)
	Premendolo nel Modo Riproduzione, le immagini vengono visualizzate sullo schermo LCD con fattore di ingrandimento sino a 3.4 volte (vedere a P.78)
Tasto DISPLAY	Commuta la visualizzazione dei simboli sullo schermo LCD (vedere a P.18)
Tasto OK	Questo tasto va utilizzato per le operazioni con i menu (vedere a P.20) visualizzati sullo schermo LCD.
Tasto MENU	Questo tasto va utilizzato per impostare i vari metodi di ripresa (vedere a P.20) o per trasferire foto al computer.

## ■Menu di ripresa (quando in Modo Ripresa)

# Tabella delle indicazioni a schermo I valori racchiusi tra le parentesi [] durante le opzioni di selezione, rappresentano la condizione

predefinita.

Quando vi trovate in Modo Ripresa, visualizzate questo menu premendo il tasto MENU.

2 3	
EXPOSURE COMP.	0.0
WHITE BALANCE	AUTO
PIC QUALITY/SIZE	N1280
FOCUS	AF
CONT. MODE	OFF
TENU END	SELECT OK

Impostazioni	Opzioni	Pagina di riferimento
EXPOSURE COMP.	-2 ~ +2	P.47
WHITE BALANCE	[AUTO] / ÷ (Esterni)/ ● (Nuvoloso)/ ☆ (Illuminazione incandescente)/ ≒ (Illuminazione fluorescente)/ Ø (Un comando)	P.49
PIC QUALITY/SIZE	F2048/N2048/F1280/[N1280]/N640	P.52
FOCUS	[AF]/MF/SNAP/∞	P.55
CONT. MODE	[OFF]/CONT/SCONT/MCONT	P.36
PHOTOMETRY	[MULTI]/CENTRE/SPOT	P.57
ISO SETTING	[AUTO]/ISO200/ISO400/ISO800	P.59
SHARPNESS	SHARP/[NORMAL]/SOFT	P.60
AUTO BRACKET	ON/[OFF]	P.61
TIME EXPOSURE	[OFF]/1/2/4/8 secondi	P.63
INTERVAL		P.64
DATE IMPRINT	[Off]/Data/Data e ora	P.66
RESTORE DEFAULTS		P.67

## ■Menu di ripresa (quando in Modo Filmati)

Quando vi trovate nel Modo Filmati, visualizzate il menu premendo il tasto MENU.



Impostazioni	Opzioni	Pagina di riferimento
MOVIE SIZE	[320×240]/160×120	P.39
WHITE BALANCE	[AUTO] / -———————————————————————————————————	P.49
FOCUS	[AF]/MF/SNAP/∞	P.55

## ■Menu di ripresa (ad eccezione del Modo Scena e del Modo Testo)

Quando vi trovate nel Modo Scena, visualizzate il menu premendo il tasto MENU .

_ 1	
WHITE BALANCE	AUTO
PIC QUALITY/SIZE	N1280
FOCUS	AF
MENU END	SELECT OK

Impostazioni	Opzioni	Pagina di riferimento
WHITE BALANCE	[AUTO] / -✦- (Esterni)/ ● (Nuvoloso)/ -亽- (Illuminazione incandescente)/ ┾┽ (Illuminazione fluorescente)/ ₪ (Un comando)	P.52
PIC QUALITY/SIZE	F2048/N2048/F1280/N1280/N640	P.49
FOCUS	[AF]/SNAP/∞ (ad eccezione del Modo Paesaggio)	P.55

## ■Menu di ripresa (In Modo Testo)

Quando vi trovate in Modo Testo, visualizzate il menu premendo il tasto MENU.



Impostazioni	Opzioni	Pagina di riferimento
DENSITY	DEEP/[NORMAL]/LIGHT	P.69

## ■Menu di riproduzione

Una volta nel Modo Riproduzione, visualizzate il menu premendo il tasto MENU.



Impostazioni	Opzioni	Pagina di riferimento
SLIDE SHOW	ON/[OFF]	P.79
PROTECT	Seleziona/Libera 1 FILE/ Seleziona/Libera ALL FILES	P.85
PRINT	Seleziona/Libera 1 FILE/ Seleziona/Libera ALL FILES	P.90
COPY TO CARD		P.89

## Shermo di selezione scene (quando in Modo Scena)

Quando vi trovate nel modo scena, lo schermo viene visualizzato alla selezione di una scena.



Simbolo	(Descrizione dell'impostazione)	Pagina di riferimento
Ş	PORTRAIT	P.33
Ś	SPORTS	P.33
2	LANDSCAPE	P.33
R	NIGHTSCAPE	P.33
e	TEXT MODE	P.33
<b>≁</b> @	HIGH SENSITIVITY	P.33

## Schermo delle impostazioni (quando in Modo Impostazioni)

Questo schermo viene visualizzato nel Modo Impostazioni.

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	ON
	EXECUTE OK

Impostazioni	Opzioni	Pagina di riferimento
CARD FORMAT		P.xx
IN FORMAT		P.xx
DATE SETTINGS		P.xx
POWER SAVE	ON/[OFF]	P.xx
AUTO POWER OFF	OFF/[1]/5/30 minuti	P.xx
BEEP SOUND	[ON]/OFF	P.xx
SEQUENTIAL NO.	ON/[OFF]	P.xx
IMAGE CONFIRMATION TIME	OFF/[1]/2/3 secondi	P.xx
LCD BRIGHTNESS		P.xx
LANGUAGE	[JPN]/ENG/FRE/GER/CHI	P.xx
VIDEO OUT MODE	[NTSC]/PAL	P.xx

## Fondamenti sull'utilizzo del Menu Ripresa /Menu Riproduzione

#### Per fare apparire i menu.

Ruotate il selettore di modo su 
 C (Modo Riproduzione)

#### Premete il tasto MENU Appare il menu.

Una volta sullo schermo dei menu, potete spostarvi tra i menu stessi premendo i tasti  $\triangleleft \triangleright$  e, tra le opzioni, premendo i tasti  $\triangleleft \bigtriangledown$ .



## Per commutare lo schermo dei menu (menu di ripresa)

## 1 Premete il tasto **∢**►

Potete commutare tra i menu da [1] to [3].

#### Per selezionare un'opzione

- 1 Premete il tasto ▲▼ sino a selezionare l'opzione desiderata
- 2 Premete il tasto OK

## Per selezionare un valore di impostazione (menu di Ripresa)

- 1 Premete il tasto ▲▼ sino a selezionare l'opzione desiderata
- 2 Premete il tasto OK

## Per implementare uno schermo di conferma (menu di ripresa)

- 1 Premete il tasto ▶ e selezionate [YES]
- 2 Premete il tasto OK

## Per selezionare l'opzione che desiderate implementare (menu di riproduzione)

- 1 Premete il tasto ▲▼ sino a selezionare l'opzione che desiderate implementare
- 2 Premete il tasto OK

### Per fare ritorno allo schermo di ripresa/ riproduzione

1 Premete il tasto MENU

Sullo schermo di selezione delle impostazioni, quella attuale viene evidenziata dal contrassegno ■ arancione. Il contrassegno arancione permane anche modificando l'impostazione (anche muovendo il contrassegno blu) sino a quando l'impostazione stessa viene finalizzata, in modo da mostrare l'impostazione precedente.



• La sequenza dei menu differisce lievemente secondo l'opzione per la quale si sta modificando l'impostazione. Per una dettagliata spiegazione di ciascuna opzione, fate riferimento alla Sezione 2 (p.26-42) o alla Sezione 3 (P.43-69).

# Fondamenti sull'utilizzo dello schermo delle impostazioni

Lo schermo delle impostazioni è visualizzato.

 Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Viene visualizzato lo schermo delle impostazioni.

(	CARD FORMAT	EXECUTE
	IN FORMAT	EXECUTE
I	DATE SETTINGS	EXECUTE
I	POWER SAVE	OFF
l	AUTO POWER OFF	OFF
, [	BEEP SOUND	ON
		EXECUTE OK

#### Per visualizzare un'opzione

 Premete il tasto ▲▼ sino a selezionare l'opzione desiderata

#### Per selezionare un valore di impostazione

1 Premete il tasto **∢** sino a selezionare l'opzione desiderata

#### Una volta selezionato [EXECUTE]

- 1 Premete il tasto OK
- 2 Viene visualizzato lo schermo successivo, ove potrete eseguire le necessarie impostazioni

#### Per chiudere lo schermo delle impostazioni

1 Ruotate il selettore di modo su un altra funzione

La sequenza delle operazioni differisce lievemente secondo l'opzione della quale si sta modificando l'impostazione. Per una spiegazione dettagliata di ciascuna opzione, fate riferimento alla Sezione 6 (p.93-103).

# Sezione 2 Riprese

In questa sezione vengono spiegati i fondamenti della ripresa, dal modo di afferrare la fotocamera a quello di riprendere foto, filmati e così via.

## **Come afferrare la fotocamera**

Qualsiasi movimento della fotocamera durante la pressione del tasto di scatto, produce foto non ben chiare (tremolìo).

Afferrando la fotocamera come illustrato qui sotto, otterrete risultati migliori.

- 1 Afferrate la fotocamera con entrambe le mani e premete lievemente i gomiti contro i fianchi.
- Adagiate il dito sul tasto di scatto





- Quando effettuate una ripresa, fate attenzione a non porre le dita, i capelli o la cinghia di fronte all'obiettivo o al flash.
- Al fine di prevenire i tremolii, mentre scattate o quando usate il treppiede afferrate saldamente la telecamera con entrambe le mani .
  - E' facile far vibrare la fotocamera nelle seguenti condizioni, le quali richiedono quindi una particolare cura:
  - Riprese in ambienti bui senza l'utilizzo del flash oppure nel modo sincro lento.
  - Riprese con lo zoom

## Modalità di messa a fuoco

L'inquadratura visualizzata sullo schermo LCD viene ripresa come foto o filmato. Per effettuare la messa a fuoco, premete sino a metà corsa il tasto di scatto (mezza pressione) Per effettuare la messa a fuoco, seguite i passi di seguito descritti.

- 1 Puntate l'obiettivo verso il soggetto da riprendere.
- 2 Inquadrate l'immagine sullo schermo LCD.
- 3 La messa a fuoco viene eseguita al centro dello schermo e pertanto inquadrate in questo punto il soggetto da riprendere.



4 Premete sino a metà corsa il tasto di scatto Sul lato inferiore dello schermo vengono visualizzate l'apertura F (entità di apertura) e la velocità di scatto, quindi la fotocamera esegue la messa a fuoco. Una volta terminata la messa a fuoco, l'esposizione ed il bilanciamento del bianco divengono fissi ed il crocicchio al centro dello schermo LCD diviene verde, così come diviene verde la spia di messa a fuoco automatica nell'angolo inferiore sinistro del mirino. Controllate pertanto uno di questi due in modo da accertarvi che la messa a fuoco sia stata eseguita. Se



la messa a fuoco non risulta essere possibile, il crocicchio al centro dello schermo ridiventa rosso.



Prima di mettere a fuoco



Messa a fuoco avvenuta



Messa a fuoco impossibile

Se il soggetto non si trova al centro della scena, fate riferimento a P.32.

ы	

- La ripresa può altresì essere effettuata premendo completamente il tasto di scatto sin dall'inizio, senza utilizzabili quindi il metodo della mezza pressione. La ripresa a pressione completa è efficace per catturare il movimento. In tal modo tuttavia durante lo scatto non è possibile verificare che il soggetto sia messo a fuoco (vedere a P.31)
- Spegnendo lo schermo LCD (vedere a P.96) ed utilizzando il mirino per inquadrare, le batterie dureranno più a lungo. In questo modo tuttavia non sarete in grado di verificare la corretta messa a fuoco. Inoltre, l'inquadratura che appare nel mirino e quella effettiva possono lievemente differire dipendentemente dalla distanza di scatto. Qualora desideriate essere certi che la messa a fuoco o l'inquadratura di ripresa siano quelli desiderati, vi raccomandiamo di fare utilizzo del mirino.

## **Esecuzione di foto**

Per l'esecuzione di foto, utilizzate il Modo Ripresa.

Il tasto di scatto può essere utilizzato in due modi, premendolo in due tempi (Mezza pressione) oppure in un'unica pressione sino a fine corsa (Pressione completa).

Utilizzando la mezza pressione, potete controllare sullo schermo LCD la messa a fuoco, mentre la pressione completa consente di catturare soggetti in movimento.



Per le riprese con lo zoom fate riferimento a P.40
Per le riprese ravvicinate fate riferimento a P.42

# Controllate la messa a fuoco e scattate (Mezza pressione)

Tasti da utilizzare



- Ruotate il selettore di modo su (Modo Ripresa)
- Inquadrate la scena osservandola dal mirino o dallo schermo LCD.

Inquadrate il soggetto al centro dello schermo e premete sino a metà corsa il tasto di scatto.

L'apertura F (entità dell'apertura) e la velocità dell'otturatore vengono visualizzati inferiormente sullo schermo, quindi la fotocamera esegue la messa a fuoco. Una volta terminata la messa a fuoco, l'esposizione ed il bilanciamento del bianco divengono fissi ed il crocicchio al centro dello schermo LCD diviene verde, così come diviene verde la spia di messa a fuoco automatica nell'angolo inferiore sinistro del mirino. Controllate uno dei due per assicurarvi dell'avvenuta messa a fuoco.



 Premete dolcemente e completamente il tasto di scatto sino a fine corsa.
 La foto appena ripresa viene visualizzata per un istante sullo schermo LCD, sino a memorizzazione avvenuta.





Se il tempo di controllo immagine è impostato su OFF, esso non viene visualizzato (vedere a P.100)

# Cattura del momento (pressione completa)



Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo Ripresa)

- 2 Inquadrate la scena attraverso il mirino o lo schermo LCD.
- Inquadrate il soggetto al centro dello schermo e premete sino in fondo il pulsante di scatto.



Una volta che l'immagine è stata messa a fuoco automaticamente, la foto viene memorizzata.

圓

Soggetti di difficile messa a fuoco

- Può risultare impossibile mettere a fuoco i seguenti tipo di soggetto:
- · Soggetti poco contrastati (cielo, pareti bianche, cofano di un auto e così via)
- Righe orizzontali senza alcuna irregolarità
- Soggetti in rapido movimento
- Soggetti in ambienti poco illuminati
- Forte retroilluminazione o riflessione
- Soggetti tremolanti, quali luci fluoresenti

Qualora desideriate riprendere soggetti come quelli sopra descritti, innanzi tutto eseguite la messa a fuoco su un oggetto che si trova alla medesima distanza e quindi scattate (vedere a P.32)

L'esecuzione della messa a fuoco in circostanze difficili suggerisce l'utilizzo del metodo della mezza pressione.

## Quando il soggetto non si trova al centro dell'inquadratura (blocco della messa a fuoco)

Quando il soggetto non si trova al centro dell'inquadratura, questa può essere composta dopo la messa a fuoco, effettuando quindi la ripresa. Questo metodo è chiamato "Blocco della messa a fuoco."



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- Inquadrate il soggetto al centro dello schermo e premete sino a metà corsa il pulsante di scatto.

L'apertura F (entità dell'apertura) e la velocità dell'otturatore vengono visualizzati inferiormente sullo schermo, quindi la fotocamera esegue la messa a fuoco. Una volta terminata la messa a fuoco, l'esposizione ed il bilanciamento del bianco divengono fissi ed il crocicchio al centro dello schermo LCD diviene verde, così come diviene verde la spia di messa a fuoco automatica nell'angolo inferiore sinistro del mirino. Controllate uno dei due per assicurarvi dell'avvenuta messa a fuoco.



3 Eseguite l'inquadratura con il pulsante di scatto premuto a metà.



4 Premete dolcemente il pulsante di scatto sino in fondo.

## **Riprese di scene predefinite**

Utilizzando il Modo Scena, potete scegliere tra 6 tipi diversi di modi di ripresa e quindi scattare automaticamente con le impostazioni ottimali per il tipo di scena desiderato. Il modo desiderato può essere selezionato nel Modo Scena tra i seguenti sei disponibili.

#### PORTRAIT

Questo è il modo migliore per riprendere persone.



### SPORTS

Questo è il modo migliore per riprendere soggetti in movimento.



### LANDSCAPE

Questo è il modo migliore per riprendere scene con molto blu o verde.



#### NIGHTSCAPE

Questo modo va utilizzato per riprendere scene notturne. Nell'inquadratura possono altresì apparire persone.



#### TEXT MODE

Questo è il modo migliore per riprendere immagini in bianco e nero quali documenti stampati. Queste foto vengono registrate sotto forma di file Tiff.



#### HIGH SENSITIVITY

Questo è il modo migliore per riprendere immagini in ambienti con luce soffusa.





- Durante il Modo Scena è altresì possibile eseguire il bilanciamento del bianco (vedere a P.49); tuttavia potrebbe non essere possibile ottenere l'effetto corrispondente alla scena.
- Nel Modo Scena non è possibile eseguire la messa a fuoco manuale.
- Nel Modo Scena, le immagini visualizzate sullo sfondo delle spiegazioni sono fittizie.

Per utilizzare il Modo Scena, seguite i passi di seguito descritti.



 Ruotate il selettore di modo su SCENE (Modo Scena)

Appare lo schermo di selezione della scena

2 Premete il tasto ▲▼ e selezionate il modo desiderato.



### 3 Premete il tasto OK .

La fotocamera si porta sullo schermo di ripresa del Modo Scena e superiormente allo schermo appare il simbolo del modo selezionato.



Premendo il tasto ▶, si visualizza lo schermo di selezione della scena ed è quindi possibile cambiare il modo.

Premendo il tasto **MENU** appare il menu delle impostazioni.

4 Premete il tasto di scatto



- Ruotando il selettore di modo su 🖸 (Modo Ripresa), questo può essere utilizzato come di solito.
- Ritornando nuovamente al Modo Scena, viene visualizzato lo schermo di selezione scena nello stesso stato della selezione effettuata in precedenza.
  - In Scena Testo, il formato dell'immagine non può essere impostato su 640X480, 2048X1536 pixel. Eseguendo comunque una ripresa all'impostazione 640 X 480, 2048X1536, il formato automaticamente diviene di 1280 X 960.



• Per modificare l'opzione PIC QUALITY/SIZE nei modi PORTRAIT/SPORTS/LANDSCAPE/NIGHTSCAPE/ HIGH SENSITIVITY, vedere a P.52.

- Per modificare l'ombreggiatura dei testi nel Modo TEXT, vedere a P.69.
- Per eseguire manualmente la messa a fuoco, vedere a P.55.
- Per modificare le impostazione di bilanciamento del bianco, vedere a P.49.

### File TIFF

Si legge file "TIFF". Si tratta di uno dei formati di file utilizzati per memorizzare dati grafici sotto forma di file. Il formato del file è superiore a quello JPEG (jay-peg).

## **Combinazione di Modi Scena e Funzioni**

Dipendentemente dal tipo di Modo Scena, le funzioni operano in modo lievemente diverso rispetto al normale modo di ripresa. Fate riferimento alla tabella che segue.

Nome del modo	Flash	Ripresa macro
PORTRAIT	Impostazione iniziale: No Flash	Non possibile
SPORTS	Impostazione iniziale: No Flash	Non possibile
LANDSCAPE	Fisso su No Flash	Non possibile
NIGHTSCAPE	Non è possibile selezionare il flash forzato	Non possibile
	Impostazione iniziale: Auto	
TEXT MODE	Impostazione iniziale: No Flash	Utilizzabile
HIGH SENSITIVITY	Impostazione iniziale: No Flash	Utilizzabile

## **Esecuzione di riprese consecutive**

Impostando sul modo Multi-ripresa, è possibile seguire riprese consecutive. Questo modo di ripresa è conveniente per catturare il momento ricercato. La multi-ripresa può essere eseguita in tre modi: "CONT", "SCONT" & "MCONT".

#### CONT. (Multi-ripresa)

La telecamera effettua riprese sin tanto che il pulsante tasto di scatto rimane premuto.

Per ogni foto viene memorizzata immagine, proprio come nelle normali riprese.

MCONT (Multi-ripresa M) La fotocamera memorizza la scena sin tanto che si

mantiene premuto il pulsante di scatto e, al suo rilascio, vengono memorizzati i 2 precedenti secondi. Le 16 foto vengono raggruppate in un set e memorizzate come un unico file immagine.

- Il tempo di ripresa varia secondo il formato dell'immagine.
- In Multi-ripresa, lo schermo LCD si spegne. Eseguite l'inquadratura facendo uso di un treppiede o del mirino.
  Le modalità Picture Quality (Qualità immagine) e Image Size (Dimensione immagine) di SCONT/MCONT sono N2048.

#### SCONT (Multi-ripresa S)

Riprende un flusso continuo di immagini corrispondenti ad una scena.

Premendo una volta sino a fondo il pulsante di scatto, è possibile riprendere 16 fotogrammi consecutivi ad intervalli di 1/7.5 di secondo (per circa 2 secondi).

Le 16 foto vengono raggruppate in un set e memorizzate come un unico file immagine.




### Impostazioni Multi-ripresa (CONT. MODE)

Per impostare la Multi-ripresa, seguite i passi sotto riportati.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto MENU Viene visualizzato il menu di ripresa.
- 3 Selezionate [CONT. MODE] e premete il tasto OK .





Per fare ritorno al normale modo di ripresa singola, seguite il passo 2, al passo 3 selezionate [OFF] e quindi premete il tasto **OK**.

• Il flash non può essere utilizzato.

4 Premete il tasto ▲▼ in modo da selezionare [CONT], [SCONT], o [MCONT]



5 Premete il tasto OK .

### 6 Premete il tasto MENU.

Il Menu Ripresa si chiude e superiormente nello schermo appare il simbolo.



# Riprese consecutive Tasti da utilizzare Tasti da utilizzare Tasti da utilizzare 7 8

Continua dalla pagina precedente

- Inquadrate il soggetto e quindi premete e mantenete premuto il pulsante di scatto.
   La ripresa delle foto si ripete sin tanto che il pulsante di scatto viene mantenuto premuto.
- 8 La ripresa si arresta al rilascio del pulsante di scatto.

**Riprese consecutive S** 

Tasti da utilizzare



Continua dalla pagina precedente

 Inquadrate il soggetto e quindi premete e mantenete premuto il pulsante di scatto. Vengono scattate automaticamente 16 foto. Continua dalla pagina precedente

- Inquadrate il soggetto e quindi premete e mantenete premuto il pulsante di scatto. Si avvia così la memorizzazione.
- 8 Rilasciate il pulsante di scatto La fotocamera considera, come foto scattate, quelle memorizzate durante gli ultimi 2 secondi della ripresa prima di rilasciare il pulsante di scatto.

Rilasciando il pulsante di scatto entro 2 secondi dall'istante in cui è stato premuto, vengono memorizzate le foto scattate dal momento della pressione del pulsante di scatto stesso sino a quello del suo rilascio (il numero di fotogrammi consecutivi sarà inferiore a 16).

### **Ripresa di filmati**

Con questa fotocamera è possibile riprendere anche i filmati.

Poete selezionare il formato delle immagini tra 320 x 240 pixel e 160 x 120 pixel. Il tempo massimo di ripresa è 30 secondi (320 x 240 pixel) oppure 120 secondi (160 x 120 pixel). Il filmato ripreso viene registrato in un unico file AVI.

Per eseguire un filmato, osservate la procedura che segue.

Tasti da utilizzare



 Premete il pulsante di scatto
 Si avvia così la ripresa del filmato.
 La ripresa continua sino ad una nuova pressione del pulsante di scatto.



- 3 Una nuova pressione del pulsante di scatto arresta la registrazione.
- Ruotate il selettore di modo su i (Modo Filmato)

ш	

• Il flash non può essere utilizzato.

- Durante l'esecuzione di filmati, può essere utilizzato solamente lo zoom digitale.
- Per modificare il formato d'immagine dei filmati, vedere a P.52.
- Per informazioni sul flash, vedere a P.44.
- Per informazioni sulla funzione zoom, vedere a P.40.
- Per informazioni sullo zoom digitale, vedere a P.41.



### File AVI Si legge file "A-V-I".

Si tratta di uno dei formati utilizzati per memorizzare filmati sottoforma di file.

### Utilizzo dello zoom

Utilizzando i tasti [4] (tele):T/ [4] (grandangolo):W, è possibile alterare le dimensioni del soggetto nella foto senza dover variare la sua distanza (equivale ad una fotocamera da 35 mm con zoom da 35 a 105mm)

Premendo il tasto [4] (tele), vedrete ingrandirsi il soggetto sia sullo schermo LCD sia nel mirino. Premendo il tasto [4] (grandangolo), il campo sia sullo schermo LCD sia nel mirino si allarga.



Zoom tele



Zoom grandangolo

Per effettuare riprese con lo zoom, seguite i seguenti passi:



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- Inquadrate l'immagine sullo schermo LCD o nel mirino e quindi zoomate premendo il tasto 1 oppure 1. Suulo schermo LCD si visualizza una barra indicante lo stato dello zoom.



3 Premete il pulsante di scatto.

### Utilizzo dello zoom digitale

Lo zoom digitale ingrandisce le immagini mediante elaborazione.

Utilizzando lo zoom digitale, con la pressione del tasto (tele) il soggetto viene ingrandito oltre il rapporto di ingrandimento specificato (zoom ottico), con un massimo di 3.4 ingrandimenti.

Per eseguire riprese con lo zoom digitale, seguite i passi di seguito indicati.

Tasti da utilizzare



Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo Ripresa).

2 Mentre osservate lo schermo LCD, zoomate in avvicinamento premendo il tasto []. Sullo schermo LCD si visualizza una barra indicante lo stato dello zoom.



3 Una volta ottenuto l'ingrandimento sino all'estremità T (tele) della barra, rilasciate una volta il tasto 1 e quindi continuate ripremendo il tasto 1 stesso. Si attiva così lo zoom digitale ed il soggetto si ingrandisce ulteriormente.



4 Premete il pulsante di scatto.

- A maggiori ingrandimenti con lo zoom digitale corrispondono immagini di qualità inferiore.
- Quando utilizzate lo zoom digitale, eseguite l'inquadratura attraverso lo schermo LCD.
- Utilizzando il selettore di modo per cambiare modo operativo, l'impostazione dello zoom digitale si annulla.
- Per rilasciare lo zoom digitale, premete il tasto [•] (grandangolo).
- · Lo zoom digitale non può essere utilizzato nel Modo Text.



### Zoom ottico

Questa funzione ingrandisce il soggetto muovendo l'obiettivo, quindi variando la distanza focale.

### **Riprese ravvicinate (fotografie macro)**

Agendo sul tasto 🕷 (macro), potete scattare avvicinando l'obiettivo al soggetto (fotografie macro). Si tratta di un ottimo strumento per riprendere fiori, insetti ed altri piccoli oggetti avvicinandovi loro sino ad 1 centimetro (1/2").

Per effettuare riprese ravvicinate, seguite i passi di seguito indicati.

Tasti da utilizzare



1 Ruotate il selettore di modo su 🗖 (Modo Ripresa)

Per visualizzare la foto appena scattata, osservate la procedura di seguito descritta

Premete il tasto C (Macro) Sul lato sinistro dello schermo appare il simbolo di ripresa macro.



3 Premete il pulsante di scatto

 Utilizzando lo zoom, potete eseguire riprese ravvicinate alle seguenti distanze: In grandangolo (W): massimo 1cm In tele (T) : massimo 16cm

- Per uscire dal Modo Macro, premete nuovamente il tasto \$\$ (macro).
- Durante le riprese macro il mirino non può essere utilizzato. Usate quindi lo schermo LCD.



Per l'utilizzo dello zoom grandangolo, vedere a P.40.

# Sezione 3 Per riprendere questi tipi di immagini

Di seguito spieghiamo come modificare le varie impostazioni relative alle riprese.

### Utilizzo del flash

Premendo il tasto 4 (flash), si accede al Modo Flash (impostazioni Flash, No Flash, ecc.). Modificate queste impostazioni secondo l'ora, le condizioni e gli scopi desiderati, quindi eseguite la ripresa. La luce del flash può raggiungere le seguenti portate: in grandangolo da 0.2 a 4.5m circa, in tele da 0.16 a 2.5m circa.

L'impostazione del Modo Flash può essere verificata osservando il simbolo sul lato superiore sinistro dello schermo LCD.

### [Tipi di Modo Flash]

Simbolo	Nome del modo	Descrizione
(4)	No Flash	II flash non può essere utilizzato. Utilizzato con l'impostazione su No Flash oppure con ambienti interni illuminati.
<b>4</b> A	Auto	Il flash si attiva automaticamente quando il soggetto è scarsamente illuminato oppure in presenza di retroilluminazione.
۲	Riflesso occhi auto	Il flash si attiva riducendo il fenomeno degli "occhi rossi". Quando riprendete le persone, quindi, il fenomeno costituito dal riflesso che rende gli occhi rossi si riduce.
🕻 (acceso)	Flash forzato	Il flash si attiva sempre, allo scatto, indipendentemente dalle condizioni. Va usato nelle riprese pomeridiane in presenza di retroilluminazione.
🕻 (spento)	Sincro lenta	Il flash si attiva con l'otturatore a velocità ridotta. Va usato con riprese di personeche hanno, come sfondo, scene notturne.

Per commutare tra i vari modi flash, osservate i seguenti passi.

2 La pressione del tasto \$ (Flash) commuta tra i modi flash

Tasti da utilizzare



Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo Ripresa)

oppure su SCENE (Modo Scena), selezionate la scena e quindi la fotocamera è pronta a scattare.



Il flash avvia la ricarica. Mentre si sta ricaricando, lo schermo LCD si spegne e la spia del flash lampeggia. A ricarica completata la spia si accende di luce fissa ed è quindi possibile eseguire la ripresa.



### Sincronizzazione lenta

Utilizzate questo modo quando desiderate eseguire riprese in luoghi bui catturando altresì lo sfondo; la velocità di otturazione rallenta ed il flash viene impostato su No Flash.

### Riflesso occhi

Scattando fotografie a persone in luoghi bui, gli occhi appaiono rossi. Questo costituisce, appunto, il fenomeno cosiddetto degli "occhi rossi".



- Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su No Flash.
- Le impostazioni vengono trattenute sino ad una nuova pressione del tasto 4 (Flash) e all'esecuzione di una nuova impostazione.
- L'impostazione si porta su No Flash durante le riprese di filmati oppure nel modo Multi Ripresa.
- Quando la fotocamera è impostata sui modi No Flash oppure Sincro lenta, la velocità di otturazione diminuisce e ciò la espone al tremolio della mano. Per eseguire la ripresa, afferrate quindi saldamente la fotocamera con entrambe le mani.
- Con l'opzione LANDSCAPE del Modo Scena, l'impostazione del flash è fissa su No Flash.
- Con l'opzione NIGHTSCAPE del Modo Scena, non è possibile selezionare l'opzione Flash Forzato. Inoltre, l'impostazione iniziale è su Auto.
- Premendo il tasto flash, è possibile fare ritorno al modo No Flash anche durante la sua ricarica. Così facendo, la ricarica viene annullata.

### **Utilizzo del timer**

Il timer può essere impostato in modo che lo scatto avvenga dopo 2 o 10 secondi. L'impostazione su 10 secondi è utile nel caso in cui anche il fotografo stesso desideri apparire nell'immagine, mentre l'impostazione su 2 secondi aiuta a prevenire il tremolio dello scatto. Montate la fotocamera saldamente su un treppiede per mezzo dell'apposito punto di fissaggio.

Per eseguire riprese con il timer, osservate i passi di seguito riportati.

Tasti da utilizzare

Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo Ripresa)

2 Premete il tasto 🖄 (timer)

Il Modo Timer si attiva ed il relativo simbolo appare sullo schermo

Il valore "10" visualizzato a destra del simbolo indica il numero di secondi. In tale situazione, la ripresa avviene dieci secondi dall'istante di pressione del pulsante di scatto.



3 Premete il pulsante di scatto Il flash inizia a lampeggiare e l'autoscatto si attiva. Trascorsi circa 10 secondi la fotocamera effettua lo scatto. Circa 2 secondi prima che la fotocamera effettui lo scatto, si udirà un segnale acustico.

A ripresa eseguita, il modo del timer si cancella.



Ogni qualvolta si preme il tasto 👏 (timer), si commuta tra 10 sec - 2 sec - disattivazione timer, e quindi ancora tra 10 sec - 2 sec - ecc.

- Le impostazioni del timer si cancellano allo spegnimento della fotocamera.
- La messa a fuoco viene eseguita alla pressione del pulsante di scatto.

### Modifica dell'esposizione (EXPOSURE COMP.)

Questa impostazione di esposizione consente di scattare le foto rendendole più scure o più chiare. Normalmente, se il soggetto si trova al centro dell'inquadratura, si attiva automaticamente la compensazione della retroilluminazione, in modo da eseguire la ripresa con una esposizione adeguata. Tuttavia, nei casi che seguono oppure qualora si desideri volutamente modificare l'esposizione, ciò risulta possibile prima di eseguire la ripresa.

L'esposizione può essere specificata all'interno della gamma tra -2.0 e +2.0.

### In presenza di retroilluminazione

Quando lo sfondo è particolarmente luminoso, il soggetto appare scuro (sottoesposto).



### Quando il soggetto tende al chiaro

Quando riprendete un soggetto quasi interamente tendente al chiaro, esso apparirà in realtà completamente scuro, le persone risulteranno scure e, gli oggetti bianchi, grigiastri.



### Quando il soggetto tende allo scuro

Quando riprendete un soggetto quasi interamente tendente allo scuro, esso apparirà in realtà completamente chiaro (sovraesposto), le persone risulteranno sbiadite, mentre gli oggetti scuri tenderanno al grigio. Lo stesso accade quando si riprendono persone con illuminaazione a punto (faretti).



Per modificare l'esposizione, osservate la procedura che segue.

### Tasti da utilizzare



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- Premete il tasto MENU . Si visualizza il menu di ripresa.
- 3 Selezionate [EXPOSURE COMP.] e quindi premete il tasto **OK**.



Si visualizza così la barra di compensazione dell'esposizione.



4 Premete il tasto ▲▼ e selezionate un valore. Modificando vero il lato negativo (-), l'immagine si fa più scura. Modificando verso il lato positivo (+), l'immagine si fa più chiara.





### 5 Premete il tasto OK .

Le impostazioni relative all'esposizione sono così complete.

### 6 Premete il tasto MENU .

Il menu di ripresa si richiude ed il valore selezionato viene visualizzato sulla destra dello schermo.



L'impostazione appena selezionata verrà utilizzata per ogni altra ripresa a meno che non la modifichiate nuovamente.

- Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata sul valore 0.0. Con l'impostazione a 0.0 sullo schermo non viene visualizzato alcun valore.
- In condizioni di retroilluminazione, se il soggetto non si trova al centro dell'inquadratura di ripresa la fotocamera non riesce a determinare le condizioni della retroilluminazione stessa. Usate quindi EXPOSURE COMP.

### **Utilizzo di luce naturale ed artificiale (WHITE BALANCE)**

Con una normale fotocamera, influenzata dall'illuminazione circostante il soggetto, un soggetto bianco non può apparire effettivamente bianco.

Le fotocamere digitali possiedono una funzione denominata "bilanciamento del bianco", la quale esegue una regolazione automatica in modo che i soggetti bianchi appaiano effettivamente bianchi. Al momento dell'acquisto, la funzione di bilanciamento del bianco è impostata su "AUTO"; normalmente non è necessario modificare questa impostazione, ma vi si può procedere qualora la fotocamera non riesca ad eseguire correttamente la regolazione automatica. [Tipi di modo selezionabili]

Simbolo	Nome del modo	Descrizione
AUTO	Auto	La regolazione viene eseguita automaticamente.
- <del>\</del>	Esterni	Da utilizzare in esterni (sole) e quando il bilanciamento del bianco non viene adeguatamente eseguito.
	Nuvoloso	Selezionatelo per riprese con cielo nuvoloso oppure all'ombra e quando il bilanciamento del bianco non viene adeguatamente eseguito.
- <u>Ċ</u> -	Incandescente	Selezionatelo per riprese con illuminazione incandescente e quando il bilanciamento del bianco non viene adeguatamente eseguito.
	Fluorescente	Selezionatelo per riprese con illuminazione fluorescente e quando il bilanciamento del bianco non viene adeguatamente eseguito.
M	Un comando	Per eseguire manualmente il bilanciamento del bianco.

La fotocamera potrebbe avere difficoltà ad eseguire il bilanciamento automatico del bianco con i seguenti soggetti:

Sggetti a colore uniforme

Soggetti esposti ad illuminazione multipla

Per eseguire il bilanciamento del bianco, osservate la procedura di seguito indicata.



Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo Ripresa)

Per riprese in un modo scena, selezionate SCENE (Modo Scena) e quindi il modo di ripresa.

In caso di filmato, selezionate 🕮 (Modo Filmato).

- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di ripresa (o il menu filamto).
- 3 Premete il tasto ▼, selezionate [WHITE BALANCE] e quindi premete il tasto OK .

1 2 3	
EXPOSURE COMP.	0.0
WHITE BALANCE	AUTO
FOCUS CONT. MODE	AF OFF
MENU END	SELECT OK



4 Premete il tasto ▲ ▼ per selezionare un modo.



- Nel Modo Auto, se il soggetto presenta aree bianche limitate non è possibile eseguire correttamente il bilanciamento del bianco. In tale condizione apportate al soggetto altre aree bianche e quindi eseguite la ripresa.
- Se la fotocamera è impostata per riprendere in esterni, con cielo nuvoloso e con illuminazione incandescente o fluorescente, il flash si imposta su No Flash.

### 5 Premete il tasto OK .

Il bilanciamento del bianco è così completo.

### 6 Premete il tasto MENU .

Il menu di ripresa si chiude e l'opzione selezionata appare sul lato sinistro dello schermo.



Questa stessa impostazione verrà utilizzata anche per le riprese successive sino a nuova modifica.

■Quando selezionate M (un comando)

Tasti da utilizzare

4 Premete su ▲▼ e selezionate M (un comando)



- 5 Mantenendo le stesse condizioni di luce dell'inquadratura, puntate la fotocamera verso un foglio di carta o un altro oggetto bianco.
- 6 Premete il tasto ►
   Il bilanciamento del bianco viene impostato.
- Premete il tasto OK L'impostazione del bilanciameno del bianco è completata.
- 8 Premete il tasto MENU

Il menu di ripresa si chiude e sullo schermo in alto a destra appare l'opzione impostata.



Questa impostazione verrà utilizzata anche per le successive riprese sino a nuova modifica.



Se al passo **6** avete premuto il tasto **>**, appare nuovamente lo schermo con le impostazioni eseguite per il bilanciamento del bianco. Se il risultato non è quello desiderato, ripetete i passi **5 6** e quindi modificate le impostazioni quante volte risulterà necessario.

# Scelta del Modo Qualità Immagine/Formato Immagine (PIC QUALITY/SIZE)

Il formato delle foto e dei filmati dipende dalle impostazioni di qualità e di formato che desiderate conferire alle immagini.

### Note sul Modo di Qualità Immagine

Quando le foto ed i filmati vengono memorizzati come file grafici, i relativi dati vengono salvati sotto forma di file compresso.

Il modo di qualità dell'immagine specifica il rapporto di compressione da utilizzare. Il modo qualità immagine offre due tipi di memorizzazione: N (normale) e F (alta risoluz.).

### Modo normale

Il rapporto di compressione è elevato, ed il risultato è un file di piccole dimensioni. Le riprese vengono normalmente eseguite utilizzando questo modo.



### Modo alta risoluzione

Il rapporto di compressione è basso, ed il risultato è un file di grandi dimensioni. Tuttavia la qualità dell'immagine è superiore a quella del modo normale.



### Note sul Formato delle immagini

Il formato delle immagini si riferisce alle proprie dimensioni; ad sempio, un'immagine piccola è più adatta all'invio tramite la posta elettronica, all'utilizzo in Internet e via dicendo. Quando tuttavia desiderate stampare le immagini, selezionando il formato superiore il risultato sarà eccellente.

F		•	
L	2	7	

### Memorizzazione

Per "memorizzazione" si intende la registrazione di dati in un dispositivo di memorizzazione quale la memoria interna, una SD Memory Card, ecc. Si tratta del termine generalmente usato nel settore dei computer per definire il trasferimento di dati ad un dischetto o ad un disco fisso.

• I filmati non consentono l'impostazione di qualità di immagine.

• Le impostazioni di formato sono diverse per foto e filmati.

### File grafici

Vengono così chiamati i file contenenti foto, filmati e via dicendo.

### Modifica del Modo Qualità Immagine / Formato immagine (PIC QUALITY/SIZE)

### Combinazioni del Modo Qualità Immagine e del Formato immagine

			Formato	
		2048×1536	1280×960	640×480
Mod	F (alta risoluz.)	F2048	F1280	
o	N (normal)	N2048	N1280	N640

Il riquadro in grassetto indica l'indicazione che appare sullo schermo.

/ Al formato 640 il modo alta risoluzione non è applicabile. Per ulteriori dettagli, vedere a p.143.

Per modificare il Modo Qualità Immagine o il Formato immagine, osservate quanto segue.



 Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo Ripresa) OPPURE ruotatelo su SCENE (Modo Scena), quindi selezionate il modo desiderato in modo da preparare la fotocamera alla ripresa.

### 2 Premete il tasto MENU .

Si visualizza il menu di ripresa.

- Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su N1280.
- Nel Modo Scena e con l'opzione Modo Testo selezionata, il formato dell'immagine si imposta automaticamente su 1280.

3 Selezionate [PIC QUALITY/SIZE] e premete il tasto **OK**.



4 Premete il tasto ▲▼ e selezionate [PIC QUALITY/SIZE]



### 5 Premete il tasto **OK**.

Le impostazioni di qualità e di formato delle immagini sono così complete.

### 6 Premete il tasto MENU .

Il menu di ripresa si chiude e l'opzione impostata appare a destra in alto sullo schermo.



## Modifica del formato immagine di un filmato

I filmati non consentono l'impostazione del Modo Qualità Immagine.

Sono disponibili due formati di immagine: 320 × 240 e 260 × 120 pixel.

• Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su 320 × 240.

Per modificare il formato dell'immagine, osservate i seguenti passi.



- Ruotate il selettore di modo su i (Modo Filmato).
- 2 Premete il tasto MENU . Si visualizza il menu di ripresa.

3 Selezionate [MOVIE SIZE] e premete il tasto

MOVIE SIZE	160
WHITE BALANCE FOCUS	AUTU AF
MENU END	SELECT OK

4 Premete il tasto ▲ ▼ e selezionate il formato.

WOVIE SIZE WHITE BALANCE	320
FOCUS	
	ok <b>ok</b>

- 5 Premete il tasto **OK**. L'impostazione del Modo Filmato è così completata.
- 6 Premete il tasto MENU .

Il menu di ripresa si chiude e l'opzione selezionata appare in altro a destra sullo schermo.



### **Riprese con messa a fuoco manuale (FOCUS)**

Si utilizza la messa a fuoco manuale qualora quella automatica non operi correttamente (messa a fuoco manuale).

E' altresì possibile riprendere a distanza fissa. In tal caso, si può eseguire l'impostazione su Istantanea (snapshot) foto o su Infinito.

### Ripresa con messa a fuoco manuale

Per eseguire la messa a fuoco manuale, osservate la procedura che segue.





Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo Ripresa).

Con riprese in uno dei modi scena, selezionate SCENE (Modo Scena) e quindi il modo di ripresa.

In caso di filmato, selezionate  $\overset{\infty}{\sqsubseteq}$  (Modo Filmato).

- 2 Premete il tasto MENU . Si visualizza il menu di ripresa.
- Selezionate [FOCUS] e premete il tasto
   OK .







- 5 Premete il tasto **OK**. L'impostazione di messa a fuoco è completa.
- 6 Premete il tasto MENU . Il menu di ripresa si chiude ed in alto sullo schermo appare "MF".



7 Premete i tasti ◀► ed eseguite la messa a fuoco.

Premendo  $\blacktriangleleft$  la messa a fuoco avviene su distanze inferiori.

Premendo la messa a fuoco avviene su distanze maggiori.

La messa a fuoco manuale rimane attiva sino a nuova impostazione.

|--|

- Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su AF (Messa a fuoco automatica).
- Durante le messa a fuoco manuale,

premendo **OK** si ingrandisce la parte centrale dello schermo LCD, facilitando così l'operazione. Ciò non è tuttavia possibile con riprese intervallate.

• Nel Modo Scena non è possibile utilizzare la messa a fuoco manuale.

### Riprese a distanza fissa

Per eseguire riprese a distanza fissa, osservate la procedura di seguito indicata.



Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo Ripresa)

Per eseguire riprese in uno dei modi scena,

selezionate SCENE (Modo Scena) e quindi il modo di ripresa desiderato.

In caso di filmato, selezionate  $\stackrel{\infty}{\bigsqcup}$  (Modo Filmato).

2 Premete il tasto MENU

Si visualizza il menu di ripresa.

### 3 Selezionate [FOCUS] e premete OK .



4 Premete il tasto ▲▼ in modo da selezionare [SNAP] o [∞] (infinito)



5 Premete il tasto **OK** L'impostazione della messa a fuoco è così completa.

### 6 Premete il tasto MENU.

Il menu di ripresa si chiude e l'opzione impostata appare sulla parte superiore dello schermo.



### Modifica della misura della luce (PHOTOMETRY)

Per determinare il valore di esposizione, è possibile modificare il metodo di misura della luce (quale porzione di inquadratura utilizzabili per la misura).

Sono disponibili tre metodi di misura della luce: MULTI, CENTRE e SPOT.

### MULTI

L'intera inquadratura dell'immagine viene suddivisa in piccole parti e di ciascuna di esse viene eseguita la misura, giungendo quindi a determinare l'esposizione totale. Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su questo metodo.



### CENTRE

La misura della luce viene determinata sull'intera inguadratura, fornendo tuttavia maggior peso alla misura eseguita nell'area centrale. Utilizzate questo metodo quando la luminosità nell'area centrale differisce da quella nelle aree adiacenti.



### SPOT

La misura della luce viene determinata misurando solamente l'area centrale. Usate questa impostazione quando intendete volutamente sfruttare la luminosità dell'area centrale. Risulta utile guando le differenze di contrasto e di retroilluminazione sono notevoli.



Per impostare il metodo di misurazione della luce, osservate la procedura di seguito riportata.



- 1 Ruotate il selettore di modo su 🚺 (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto MENU Si visualizza il menu di ripresa.

1 2 3	
EXPOSURE COMP.	0.0
WHITE BALANCE	AUTO
PIC QUALITY/SIZE	N1280
FOCUS	AF
CONT. MODE	OFF
MENU END	SELECT OK

3 Se necessario, premete il tasto da cambiare schermo

4 Selezionate [PHOTOMETRY] e quindi premete il tasto **OK**.



5 Premete il tasto ▲▼ sino a selezionare l'impostazione desiderata.





• Al momento dell'acquisto, l'impostazione è su Multi.

### 6 Premete il tasto OK

L'impostazione del metodo di misura della luce è così completata.

### 7 Premete il tasto MENU .

Il menu di ripresa si chiude e l'opzione impostata appare sul lato sinistro dello schermo.



### Impostazione della sensibilità (ISO SETTING)

Le riprese possono essere eseguite con valori di sensibilità (ISO SETTING) da voi stessi determinati. Al momento dell'acquisto, la sensibilità ISO è impostata su "AUTO".

Se desiderate una maggiore sensibilità, potete scegliere tra le tre opzioni ISO200, ISO400 e ISO800.

Per impostare la sensibilità, osservate la procedura di seguito riportata.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa).
- 2 Premete il tasto MENU

Si visualizza il menu di ripresa.

1 2 3	
EXPOSURE COMP.	0.0
WHITE BALANCE	AUTO
PIC QUALITY/SIZE	N1280
FOCUS	AF
CONT. MODE	OFF
MENU END	SELECT OK

3 Se necessario, premete il tasto **∢** e cambiate schermo.

4 Selezionate [ISO SETTING] e premete il tasto OK .

1 ( 2 ) 3	
PHOTOMETRY	MULTI
ISO SETTING	AUTO
SHARPNESS	NURMAL
AUTO BRACKET	OFF
TIME EXPOSURE	OFF
MENU END	SELECT OK

5 Premete il tasto ▲▼ e selezionate [ISO SETTING]



- 6 Premete il tasto **OK** L'impostazione ISO è così completata.
- Premete il tasto MENU Il menu di ripresa si chiude e l'opzione impostata appare alla destra dello schermo.



- Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su Auto.
  - Per riprese effettuate in ambienti bui e senza utilizzare il flash, aumentando la sensibilità il soggetto apparirà più chiaro.
  - Aumentando la sensibilità ISO, diviene possibile riprendere in condizioni di bassa luce ma le immagini appaiono granulose. Maggiore è la sensibilità ISO, maggiore è la granulosità e pertanto diviene necessario procedere con cautela.

### Modifica dell'aspetto delle fotografie (SHARPNESS)

L'aspetto delle fotografie può essere modificato rendendole più nitide o più morbide.



Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su NORMAL.

Per modificare la nitidezza delle fotografie, osservate la procedura sotto riportata.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di ripresa.



3 Qualora necessario premete **∢** per cambiare schermo.

Selezionate [SHARPNESS] e premete il tasto OK .



5 Premete ▲▼ in modo da selezionare l'impostazione desiderata



6 Premete il tasto OK

L'impostazione di nitidezza è così completata.

7 Premete il tasto MENU

Il menu di ripresa si chiude e l'opzione impostata appare sulla destra dello schermo.



### **Riprese consecutive con esposizioni diverse (AUTO BRACKET)**

La funzione Auto Bracket è utile quando le condizioni di ripresa rendono difficoltosa l'impostazione di esposizione. La funzione Auto Bracket automaticamente esegue tre riprese consecutive al valore di esposizione specificato come standard ma a tre diversi livelli, vale a dire -0.5EV, +/-0 e +0.5EV. Delle tre fotografie riprese potete quindi scegliere quella che ritenete migliore.



Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su OFF.

Per eseguire riprese con la funzione Auto Bracket, osservate la procedura che segue.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di ripresa.



3 Qualora necessario, premete il tasto **∢** per cambiare schermo.

4 Selezionate [AUTO BRACKET] e premete il tasto OK .



5 Selezionate [ON] e premete il tasto OK .

1 2	3		
PHOTOMETRY	_		
ISU SETTIN SHARPNESS	G		
AUTO BRACK	ET	ON	
TIME EXPOS	URE	OF	F
1			OK OK

### 6 Premete il tasto MENU

Il menu di ripresa si chiude e l'opzione impostata appare sul lato sinistro dello schermo.



### 7 Premete il pulsante di scatto

Vengono quindi scattate tre foto consecutive utilizzando il valore di esposizione specificato come standard ma sui tre livelli -0.5EV, +/-0 e +0.5EV. Dopo lo scatto, le tre foto visualizzate sullo schermo LCD corrispondono, da sinistra, a -0.5EV, al valore standard di compensazione e a +0.5EV.





- Per la modifica dell'esposizione, vedere a p.47
- Per la modifica del bilanciamento del bianco, vedere a p.49

### **Regolazione del tempo di esposizione (TIME EXPOSURE)**

Impostando la fotocamera su TIME EXPOSURE, nell'istante dello scatto l'otturatore rimane aperto per il tempo specificato.

Impostando il tempo di esposizione, in una scena notturna è possibile catturare le scie di soggetti Iuminosi quali fuochi artificiali, auto in movimento e così via.

Il tempo di esposizione può essere impostato su 1, 2, 4 o 8 secondi.

- Al momento dell'acquisto l'impostazione è OFF.
  - Impostando la fotocamera su Time Exposure, la velocità dell'otturatore diminuisce e quindi essa diviene soggetta a tremolii. Quando scattate, mantenetela quindi saldamente con entrambe le mani.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di ripresa.



3 Qualora necessario, premete il tasto **∢** per cambiare schermo

4 Selezionate [TIME EXPOSURE] e premete il tasto OK



5 Premete il tasto ▲▼ e selezionate il tempo di esposizione



6 Premete il tasto OK

L'impostazione del tempo di esposizione è così completata.

### 7 Premete il tasto MENU

Il menu di ripresa si chiude e l'opzione impostata appare sul fondo dello schermo.



### **Riprese automatiche ad intervalli predefiniti** (INTERVAL)

La fotocamera può essere impostata in modo che scatti una foto ad intervalli di tempo fissi. L'intervallo tra ogni scatto può essere impostato da 30 secondi a 3 ore.

Per le riprese intervallate, osservate la procedura che segue.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di ripresa.

1 2 3	
EXPOSURE COMP.	0.0
WHITE BALANCE	AUTO
PIC QUALITY/SIZE	N1280
FOCUS	AF
CONT. MODE	OFF
MENU END	SELECT OK

3 Qualora necessario, premete il tasto **∢** in modo da cambiare schermo

4 Selezionate [INTERVAL] e premete il tasto



5 Premete il tasto ▲▼ e specificate l'intervallo di tempo



- 6 Premete ► per portarvi sull'impostazione dei minuti e quindi utilizzate i tasti ▲▼ per selezionare i munuti
- 7 Premete ► per portarvi sull'impostazione dei secondi e quindi utilizzate i tasti ▲▼ per selezionare i secondi
- 8 Premete il tasto OK . L'impostazione dell'intervallo di tempo è così completata.

$H \equiv $	Π	
	A	=

Quando la ripresa ad intervalli predefiniti è attiva, l'impostazione delle riprese consecutive viene automaticamente disattivata anche qualora il modo di ripresa consecutiva stesso risulti impostato su [CONT], o [MCONT].

### 9 Premete il tasto MENU

Il menu di ripresa si chiude e in alto allo schermo appare "INTERVAL".



- 10 Premete il pulsante di scatto Ogni volta che l'intervallo fisso di tempo trascorre, viene scattata una foto.
- 11 Per interrompere la ripresa premete il tasto

L'impostazione relativa all'intervallo di tempo si cancella allo spegnimento della fotocamera.

- Se ai passi 5 e 7 si mantengono premuti i tasti ▲▼, il valore di impostazione aumenta o diminuisce rapidamente.
- Eseguendo le riprese con l'alimentazione a batterie, queste si possono esaurire. Utilizzate quindi l'adattatore AC (venduto separatamente).
- Premendo il pulsante di scatto anche durante la ripresa ad intervalli, la fotocamera scatta normalmente la foto. In ogni caso, il modo di ripresa ad intervalli procede anch'esso normalmente. Una volta scattata l'ultima foto al trascorrere dell'intervallo di tempo specificato, é possibile eseguire una normale ripresa successiva.
- Dipendentemente dal modo di qualità dell'immagine e dall'impostazione del flash, l'intervallo di scatto può eccedere quello impostato.

### Sovrimpressione della data sulle foto (DATE IMPRINT)

E' possibile aggiungere in sovrimpressione, sull'angolo inferiore destro delle foto, la data in cui esse sono state scattate. La data può essere sovrimposta secondo due diversi formati: data (Y/M/D) oppure data ed ora (Y/M/D/H:M).

Per sovrimporre la data oppure la data e l'ora, osservate la procedura che segue.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di ripresa.

1 2 3	
EXPOSURE COMP.	0.0
WHITE BALANCE	AUTO
PIC QUALITY/SIZE	N1280
FOCUS	AF
CONT. MODE	OFF
MENU END	SELECT OK

3 Qualora necessario, premete **∢** in modo da cambiare schermo.

4 Premete il tasto ▼, selezionate [DATE IMPRINT] e quindi premete il tasto OK



- 5 Premete ▲▼ sino a selezionare l'impostazione desiderata
- 6 Premete il tasto OK . L'impostazione di sovrimpressione della data è così completata.
- 7 Premete il tasto MENU. Il menu di ripresa si chiude e sul lato inferiore destro dello schermo appare DATE.



Questa impostazione rimane in vigore sino a nuova modifica.

• Non è possibile utilizzare la funzione DATE IMPTRINT se data ed ora non sono state anticipatamente impostate. E' quindi necessario impostare innanzi tutto nella fotocamera la data e l'ora.

- La funzione DATE IMPRIMNT non è utilizzabile con i filmati.
- Se si desidera sovrimporre la data nel Modo TEXT, mentre l'aparecchio si trova in Modo Ripresa eseguite le impostazioni come sopra indicato.



Per l'impostazione della data e dell'ora, vedere a P.12.

### **Ripristino delle impostazioni predefinite del menu di** ripresa (**RESTORE DEFAULTS**)

Questa funzione consente di ripristinare il menu di ripresa alle impostazioni in vigore al momento dell'acquisto.

Per ripristinare il menu di ripresa alle impostazioni iniziali, osservate la procedura che segue.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di ripresa.

1 2 3	-
EXPOSURE COMP.	0.0
WHITE BALANCE	AUTO
PIC QUALITY/SIZE	N1280
FOCUS	AF
CONT. MODE	OFF
MENU END	SELECT OK

- 3 Qualora necessario, premete il tasto **∢** per cambiare schermo
- 4 Selezionate [RESTORE DEFAULTS] e premete quindi il tasto OK .



5 Premete il tasto ► e selezionate [YES]



6 Premete il tasto **OK** Il messaggio indica che la fotocamera sta ripristinando le impostazioni iniziali; al termine riappare lo schermo dei modi.



I parametri ripristinati con la funzione RESTORE DEFAULTS vengono mantenuti anche spegnendo la fotocamera, ad eccezione delle impostazioni relative alla Ripresa ad Intervalli e alla funzione Auto Bracket.

### Visualizzazione del grigliato sullo schermo LCD

Visualizzando la griglia (scala di calibrazione) è possibile eseguire l'inquadratura allineando l'immagine in senso verticale od orizzontale.

La griglia è costituita da linee che suddividono lo schermo LCD in tre parti in entrambi i sensi verticale ed orizzontale.

La griglia viene visualizzata solamente come ausilio alla ripresa e non entra a far parte dell'immagine. Quando la griglia e visualizzata, i simboli (vedere a P.18) appaiono solo per alcuni secondi subito dopo aver premuto i tasti del timer, del flash o della funzione macro.

Per visualizzare la griglia	osservate la procedura
che segue.	



3 Premete il tasto DISPLAY Viene visualizzata la griglia.



- Ruotate il selettore di modo su 
   (Modo Ripresa)
- 2 Premete il tasto DISPLAY I simboli scompaiono.





Ogni qualvolta si preme il tasto **DISPLAY**, la visualizzazione varia tra Nessuna Visualizzazione, Griglia, Schermo LCD Spento, Normale Visualizzazione Simboli, Nessuna visualizzazione...



Per quanto riguarda la commutazione delle visualizzazioni, vedere a P.18.

### Regolazione dell'ombreggiatura dei testi (DENSITY)

Quando si riprendono dei testi, è possibile variare l'impostazione DENSITY. Le selezioni possibili sono DEEP, NORMAL e LIGHT.



Per informazioni sulle riprese dei testi, vedere a P.33

Per modificare l'impostazione relativa a DENSITY, osservate la procedura che segue.



1 Ruotate il selettore di modo su SCENE (Modo Scena)

Appare quindi lo schermo di selezione della scena.

2 Premete i tasti ▲▼ sino a selezionare il modo di testo e quindi premete il tasto [OK].



3 Premete il tasto MENU Appare il menu di ripresa. Selezionate [DENSITY] e quindi premete il tasto



5 Premete il tasto ▲▼ sino a selezionare l'impostazione di ombreggiatura desiderata

_ '	
DENSITY	DEEP NORMAL LIGHT
	OK OK

- 6 Premete il tasto **OK** L'impostazione di ombregfgiatura è così completata.
- Premete il tasto MENU L'apparecchio fa ritorno allo schermo di ripresa.

Questa impostazione rimane in vigore sino a nuova modifica.

Al momento dell'acquisto la fotocamera è impostata su Normal.

# Sezione 4 Visualizzazione di foto e filmati

Le foto ed i filmati ripresi con la fotocamera possono essere visualizzati e controllati sullo schermo LCD. Di seguito illustriamo quindi le modalità di visualizazione sullo schermo LCD sia delle foto sia dei filmati da voi ripresi.

/ Ogni qualvolta desiderate visualizzare le immagini sullo schermo LCD, vi raccomandiamo di utilizzare l'apposito adattatore AC.

### Visualizzazione delle foto appena scattate

Subito dopo avere scattato una foto, qualora desideriate "Vederla subito" la potete immediatamente visualizzare nel Modo Ripresa. Questa funzione si chiama Visualizzazione Rapida. I filmati appaiono con il proprio primo fotogramma sottoforma di foto.

Per visualizzare la foto appena scattata, osservate la procedura di seguito descritta.

Tasti da utilizzare



 Mentre la fotocamera si trova in Modo Ripresa, premete il tasto (Visualizzazione Rapida)

La foto appena scattata viene quindi visualizzata sullo schermo LCD.





Qualora si disattivi l'alimentazione, Quick Review (Visualizzazione rapida) non potrà essere nuovamente visualizzata in modalità Shooting.

### Ingrandimento dell'immagine visualizzata

La foto visualizzata premendo il tasto (visualizzazione rapida) può essere ingrandita sino a 3.4 volte agendo sul tasto (visualizzazione ingrandita).

Per visualizzare le foto nel modo ingrandito, osservate la seguente procedura.

### Tasti da utilizzare



 Premete il tasto Q (Visualizzazione ingrandita) La foto viene ingrandita e sullo schermo LCD ne

La foto viene ingrandita e sullo schermo LCD ne appare una parte.



- 2 Premendo i tasti ▲▼◀▶, potete selezionare la parte che desiderate visualizzare in formato ingrandito.
- Per ritonare alla normale visualizzazione, premete il tasto (visualizzazione miniature).



I filmati non possono essere visualizzati ingranditi.
### Cancellazione della foto o del filmato visualizzato

I filmati o le foto visualizzate mediante il tasto (Visualizzazione ingrandita) possono essere cancellati premendo il tasto (DELETE).

Per cancellare la foto oppure il filmato visualizzato, seguite la procedura che segue.

#### Tasti da utilizzare



- All'interno del Modo Ripresa, premete il tasto
   (Delete)
- 2 Premete il tasto ▶ e selezionate [DELETE]



### 3 Premete il tasto OK

Questa visualizzazione indica che la cancellazione è in corso; una volta terminata, l'apparecchio fa ritorno allo schermo di ripresa.



Per la selezione e la cancellazione di foto e filmati, vedere a P.84.

### Visualizzazione di una foto o di un filmato

Appena effettuata la ripresa di una foto o di un filmato, questo viene immediatamente memorizzato nella memoria interna o nella SD Memory Card. Le foto ed i filmati memorizzati nella memoria interna e nella SD Memory Card possono essere visualizzati sullo schermo.





Ruotate il selettore di modo su ► (Modo)



I filmati appaiono con il proprio primo fotogramma visualizzato sottoforma di foto.

2) Con i tasti **∢** spostatevi sulla foto che desiderate visualizzare.

Premendo il tasto **>**, si visualizza la foto o il filmato successivo.

Premendo il tasto  $\blacktriangleleft$ , si visualizza la foro o il filmato precedente.

Premendo il tasto **()**, lo spostamento tra le immagini avviene rapidamente.



### Visualizzazione delle foto dalla memoria interna

Per visualizzare le foto memorizzate nella memoria interna, osservate la seguente procedura.

- Se nella fotocamera è inserita una SD Memory Card, spegnetela, rimuovete la SD Memory Card stessa e quindi riaccendete la fotocamera
- 2 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione) Appare l'ultima foto scattata. I filmati appaiono con il proprio primo fotogramma
  - visualizzato sottoforma di foto.
- 3 Mediante i tasti <>, spostatevi sulla foto che desiderate visualizzare
  - Premendo il tasto ▶, si visualizza la foto o il filmato successivo.
  - Premendo il tasto  $\blacktriangleleft$ , si visualizza la foro o il filmato precedente.
  - Premendo il tasto  $\P$ , lo spostamento tra le immagini avviene rapidamente.

### Visualizzazione dei filmati

Tasti da utilizzare

Per vedere i filmati, osservate la seguente procedura.



 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)

Appare l'ultima foto scattata.

I filmati appaiono con il proprio primo fotogramma visualizzato sottoforma di foto.

2 Portatevi sul filmato che desiderate vedere usando i tasti

Premendo il tasto ▶, si visualizza la foto o il filmato successivo.

Premendo il tasto  $\blacktriangleleft$ , si visualizza la foro o il filmato precedente.



3 Premete il pulsante di scatto Si avvia la riproduzione. Sul monitor LCD appaiono l'indicatore del tempo trascorso od il tempo trascorso stesso.



Avanzamento rapido	Premete il tasto [t] (tele) Durante la riproduzione	
Retrocessione	Premete il tasto [+] (grandangolo) Durante la riproduzione	
Pausa/Riproduzione	Premete il pulsante di scatto	
Riproduzione rallentata	Per fare una pausa premete il tasto [+] (grandangolo)	
Retrocessione rallentata	Premete  [♠]  (tele) durante la pausa.	
Visualizzazione del fotogramma successivo.	Per fare una pausa premete il tasto [ɬ] (tele)	



#### Fotogrammi dei filmati

I filmati si compongono di diversi fotogrammi, i quali appaiono in movimento quando visualizzati ad alta velocità.



Per le informazioni visualizzate sullo schermo durante la riproduzione, vedere a P.17.

### Visualizzazione complessiva

Lo schermo LCD viene suddiviso in 6 parti, consentendo la visualizzazione complessiva delle foto e dei filmati (Visualizzazione Miniature).

Selezionando una foto o un filmato dalla visualizzazione complessiva, li potete visualizzare normalmente a schermo intero.

Per eseguire la visualizzazione complessiva in modo da selezionare poi la foto desiderata, osservate la procedura che segue.

Tasti da utilizzare



 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione) Appare l'ultima foto scattata.



I filmati appaiono con il proprio primo fotogramma visualizzato sottoforma di foto.

Nel modo Visualizzazione Miniature i testi vengono mostrati in colore blu.

Per la selezione e la cancellazione di foto e filmati dalla visualizzazione complessiva, vedere a P.84. Per selezionare e proteggere (dalla cancellazione) foto e filmati nella visualizzazione complessiva, vedere a P.88.

Per selezionare foto e filmati ed impostare il servizio di stampa nella visualizzazione complessiva, vedere a P.92.



### Visualizzazione miniature

Una miniatura è un'immagine di dimensioni ridotte. Si tratta di un metodo molto comune per visualizzare più immagini in una sola volta.

### 2 Premete il tasto 💽 (Visualizzazione Miniature)

Lo schermo viene suddiviso in 6 sezioni e le foto ed i filmati (il primo fotogramma) vengono visualizzati in formato ridotto.



- 3 Premendo i tasti ▲▼◀▶, selezionate la foto od il filmato che desiderate visualizzare
- Premete il tasto Q (Visualizzazione Ingrandita)
   Viene visualizzata la foto od il filmato selezionato.

### **Visualizzazione ingrandita**

Desiderando fare apparire la foto scattata, premendo il tasto Q (visualizzazione ingrandita) la potete visualizzare ingrandita sino a 3.4 volte.

Per visualizzare foto in formato ingrandito, osservate la seguente procedura.



 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)

Appare l'ultima foto scattata.





I filmati non possono essere ingranditi.

Per la visualizzazione delle foto, vedere a P.71 e a P.74.

- 2 Viene visualizzata la foto che desiderate vedere ingrandita
- Premete il tasto Q (Visualizzazione ingrandita)
   La foto viene ingrandita e sullo schermo LCD ne appare una parte.



Premendo i tasti  $\blacktriangle \lor \blacklozenge \lor$ , potete selezionare la parte che desiderate ingrandire.

### **Visualizzazione automatica a scorrimento (SLIDE SHOW)**

Le foto ed i filmati memorizzati nella memoria interna oppure nella SD Memory Card possono essere visualizzati sullo schermo LCD mediante scorrimento automatico. Questa funzione è altresì chiamata "slide show".

Per attivare la visualizzazione a scorrimento, osservate la seguente procedura.



Ruotate il selettore di modo su 
 (Modo riproduzione)
 Appare l'ultima foto scattata.



- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di riproduzione.
- 3 Confermate la selezione di [SLIDE SHOW] e quindi premete **OK**



La visualizzazione a scorrimento si avvia, mostrando foto e filmati nell'ordine in cui sono stati ripresi. Per interrompere la visualizzazione a scorrimento, è sufficiente premere qualsiasi tasto della fotocamera. La visualizzazione a scorrimento prosegue a ripetizione sino a quando la si arresta.

- Le foto vengono mostrate per tre secondi ciascuna.
- Dei filmati non viene visualizzato solamente il primo fotogramma, bensì l'intera ripresa.

### Visualizzazione sul televisore

Le foto ed i filmati possono altresì essere visualizzati su uno schermo televisivo.

La fotocamera, infatti, li può visualizzare tutti sul televisore proprio come fa sul proprio schermo LCD. La visualizzazione sullo schermo del televisore è possibile collegando la fotocamera all'apparecchio televisivo mediante il cavo video fornito in dotazione alla fotocamera stessa.

Per visualizzare le foto e/o i filmati sul televisore, osservate la seguente procedura.





1 Collegate saldamente il cavo video al connettore Video In del televisore



- 2 Assicuratevi che la fotocamera sia spenta e quindi apritene il coperchio dei connettori
- 3 Collegate saldamente il cavo video al connettore Video Out



- Impostate il televisore sul modo "Video" (impostare il Modo Input su "Video") Per dettagli in merito, consultate il manuale di istruzioni del vostro televisore.
- 5 Ruotate il selettore di modo della fotocamera su ► (Modo Riproduzione)
- 6 Accendete la fotocamera per mezzo del relativo tasto di accensione.

П	
ш	
$\mathbf{\nabla}$	

- Collegando il cavo video al connettore di ingresso di un videoregistratore, diviene altresì possibile registrare su nastro le riprese eseguite con la fotocamera.
- Per il collegamento ad apparecchi televisivi ed altri apparecchi, la fotocamera è impostata sul formato di riproduzione NTSC (utilizzato in Giappone e altrove). Qualora tuttavia l'apparecchio di destinazione del collegamento faccia utilizzo del formato PAL (utilizzato in Europa e altrove), prima del collegamento dal Menu Impostazioni commutate la fotocamera sul formato PAL.
- Lo schermo LCD della fotocamera rimane spento sino a quando essa risulta collegata ai suddetti apparecchi mediante il cavo video.

# Sezione 5 Cancellazione di foto e filmati

Uno dei grandi vantaggi delle fotocamere digitali è la possibilità di cancellare in qualsiasi momento le foto ed i filmati indesiderati. Questa sezione illustra le modalità di cancellazione delle foto ed dei filmati già ripresi.



Per impedire la cancellazione accidentale delle foto, vedere a P.85

### Cancellazione di foto e filmati indesiderati

La cancellazione delle foto e dei filmati non ben riusciti è un'operazione molto semplice.

- Per cancellare le foto esistono tre diverse possibilità:
- Cancellare una sola foto
- Cancellare tutte le foto contemporaneamente
- Cancellare contemporaneamente solo le foto selezionate

Non è possibile cancellare le foto ed i filmati protetti da cancellazione.



Cancellazione di foto e filmati memorizzati nei seguenti supporti di memorizzazione. Se si utilizza la sola fotocamera



Se è inserita una SD Memory Card



Cancella dalla SD Memory Card

### Cancellazione di una sola foto

Per cancellare una sola foto (o filmato), osservate la seguente procedura.



 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione) Appare l'ultima foto scattata.



- 2 Visualizzate la foto (od il filmato) che desiderate cancellare
- 3 Premete il tasto 🞯 (cancella)
- 4 Premete il tasto ► e selezionate [DELETE ONE]



5 Premete il tasto OK

Lo schermo indica che la cancellazione è in corso; una volta completata, lo schermo fa ritorno a quello della normale riproduzione.

- Per cancellare una foto visualizzata con il tasto 🔄 (visualizzazione rapida), vedere a P.73.
  - Per la visualizzazione di foto (o filmati), vedere a P.71 e P.74.

### Cancellazione contemporanea di tutte le immagini

Per cancellare tutte le foto ed i filmati, osservate la procedura che segue.



 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione) Appare l'ultima foto scattata.





Per la visualizzazione delle foto (o dei filmati) vedere a P.71 e P.74.

Per la protezione delle foto (o dei filmati), vedere a P.85.

- 2 Premete il tasto @ (Cancella)
- 3 Premete il tasto ►, selezionate [DELETE ALL] e quindi premete OK Appare uno schermo di conferma della cancellazione.



4 Premete il tasto ▶ e selezionate [YES]



5 Premete il tasto **OK**. Lo schermo indica che la cancellazione è in corso; al termine, si fa ritorno allo schermo di riproduzione.

### Cancellazione contemporanea di più immagini

Per cancellare le foto od i filmati selezionati, osservate la seguente procedura.



 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)

Appare l'ultima foto scattata.



Premete il tasto (Visualizzazione miniature)

Lo schermo si suddivide in 6 sezioni e le foto ed i filmati (solamente il primo fotogramma) vengono visualizzati in formato ridotto.



- 3 Premete ▲▼◀▶ in modo da selezionare le foto od i filmati che desiderate cancellare
- Premete il tasto (Cancella) Nell'angolo superiore sinistro della foto (o del filmato) appare il simbolo del cestino.



 5 Ripetete i passi 3 e 4 in modo da selezionare tutte le immagini da cancellare Qualora selezioniate accidentalmente una foto od un filmato che non desiderate cancellare, premendo

nuovamente (i) (cancella) per quelle immagini, la selezione si annulla.

### 6 Premete il tasto OK

Appare uno schermo a conferma della cancellazione.

1 DELE	TE ALL SELECTED
FILE	S
NO	YES

⑦ Premete ▶ in modo da selezionare [YES]

8 Premete il tasto OK

Lo schermo indica che la cancellazione è in corso; al termine si ritorna alla visualizzazione complessiva.



Per dettagli in merito alla visualizzazione delle miniature, vedere a P.77.

### **Prevenzione della cancellazione (PROTECT)**

Le foto ed i filmati possono essere protetti dalla cancellazione accidentale. Esistono tre possibili impostazioni di protezione:

- Proteggere una immagine alla volta (1 file)
- Proteggere tutte le immagini contemporaneamente
- Proteggere contemporaneamente tutte le immagini selezionate

Non sarà più tuttavia possibile cancellare le foto ed i filmati protetti anche se, in ogni caso, la formattazione cancellerà tutte le immagini a prescindere dal loro stato di protezione.

### Protezione delle foto visualizzate

Per proteggere una foto (od un filmato), osservate la seguente procedura.



 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)

Appare l'ultima foto scattata.



2 Visualizzate la foto (od il filmato) che desiderate proteggere

- 3 Premete il tasto MENU . Appare il menu di riproduzione.
- 4 Premete ▼, selezionate [PROTECT] e quindi premete OK



5 Premete ► e selezionate [1 FILE]



#### 6 Premete il tasto OK

Una volta attivata la protezione, il relativo simbolo appare sul lato superiore sinistro dell'immagine.





La procedura in base alla quale annullare lo stato di protezione di un file alla volta è identica a quella di protezione.

- Per la visualizzazione delle foto (o dei filmati), vdere a P.71.
- Per annullare contemporaneamente la protezione di tutte le foto (o dei filmati), vedere a P.87.
  Per annullare la protezione delle immagini selezionate nella visualizzazione complessiva, vedere a P.88.

### Protezione di tutte le foto

Per proteggere tutte le foto (o i filmati), osservate la procedura che segue.



- Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)
- 2 Premete il tasto MENU Appare lo schermo di riproduzione.
- 3 Premete il tasto ▼, selezionate [PROTECT] e quindi premete il tasto OK





• Per annullare la protezione di tutte le foto (o filmati), al passo 5 dell'impostazione di protezione selezionate [RELEASE].

L'annullamento contemporaneo della protezione di più immagini non riguarda solamente il caso in cui tutte le foto sono state protette; potete infatti eseguirlo anche quando solamente alcune foto o filmati sono stati protetti.



Per l'annullamento della protezione di una immagine alla volta, vedera a P.85.

 Per l'annullamento della protezione delle immagini selezionate nella visualizzazione complessiva, vedere a P.88.

4 Premte il tasto ▶ e selezionate [ALL FILES]



5 Verificate la selezione di [SELECT] e premete OK

Una volta attivata la protezione, sul lato superiore sinistro dello schermo appare il relativo simbolo.



### Protezione contemporanea delle foto o dei filmati selezionati

Per impostare la protezione contemporanea delle foto o dei filmati selezionati, osservate la procedura che segue.



- Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)
- 2 Premete il tasto (Visualizzazione miniature)

Lo schermo si divide in 6 sezioni e le foto ed i filmati (il primo fotogramma) vengono visualizzati in formato ridotto.

- 3 Premete i tasti ▲▼◀▶ in modo da selezionare la foto o il filmato da visualizzare
- 4 Premete il tasto MENU Appare il menu di riproduzione.

5 Premete il tasto ▼, selezionate [PROTECT]

### e quindi premete il tasto OK

Sul lato superiore sinistro della prima foto (o filmato) appare il simbolo di protezione.



6 Premete i tasti ▲▼◀▶, selezionate la foto o il filmato che desiderate proteggere e quindi

### premete il tasto OK

Sul lato superiore sinistro della foto (o filmato) appare il simbolo di protezione.



7 Ripetete il passo 6 in modo da selezionare le altre foto o filmati da proteggere Qualora selezioniate accidentalmente un'immagine,

premendo nuovamente il tasto **OK** per quella stessa immagine la selezione si annulla.

8 Premete il tasto MENU



Per annullare la protezione di più foto (o filmati), osservando i passi sopra illustrati selezionate le foto o i filmati dai quali desiderate rimuovere la protezione e quindi procedete.

- Per informazioni sulla visualizzazione della miniature, vedere a P.77.
- Per annullare la protezione di una immagine alla volta, vedere a P.85.
- Per annullare contemporaneamente tutte le protezioni, vedere a P.87.

# Copia di file dalla memoria interna alla scheda di memoria (COPY TO CARD)

E' possibile eseguire contemporaneamente la copia di tutte le foto o i filmati dalla memoria interna ad una SD Memory Card.

Per eseguire la copia delle foto e dei filmati dalla memoria interna ad una SD Memory Card, osservate la procedura che sgue.



- 1 Spegnete la fotocamera premendo il tasto di accensione.
- 2 Inserite la SD Memory Card

- 3 Riaccendete la fotocamera
- 4 Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)
- 5 Premete il tasto MENU Appare il menu di riproduzione.
- 6 Premete il tasto ▼ e selezionate [COPY TO CARD]



7 Premete il tasto OK

Lo schermo indica che la copia è in corso; al termine si fa ritorno al menu di riproduzione.

 Se la capacità della SD Memory Card nella quale eseguire la copia è insufficiente, appare un messaggio che indica questa insufficienza di capacità. Per copiare solamente le immagini memorizzabili nella memoria residua, selezionate [YES] e quindi premete il tasto [OK]. Per cancellare la copia selezionate [NO] e quindi premete il tasto [OK].

### Utilizzo di un servizio di stampa (PRINT)

E' possibile stampare le foto presenti in una SD Memory Card presso centri provvisti del servizio di stampa per fotocamere digitali. Per utilizzare un servizio di stampa, è necessario impostare le informazioni richieste dalla stampa stessa. Queste informazioni si chiamano DPOF (Dee-Pof). L'esecuzione delle impostazioni DPOF è possibile in 3 modi:

- Impostare una foto alla volta (1 file)
- Impostare tutte le foto
- Impostare più foto desiderate

### Impostazione della DPOF per la foto visualizzata

L'impostazione della DPOF per 1 foto richiede l'osservanza della procedura che segue.





- Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)
- 2 Visualizzate la foto da specificare
- 3 Premete il tasto MENU Appare il menu di riproduzione.
- 4 Premete ▼, selezionate [PRINT] e quindi premete OK



5 Premete ► e selezionate [1 FILE]



### 6 Premete OK

Una volta impostata la DPOF, sul lato superiore sinistro dello schermo appare il simbolo di DPOF.





- L'annullamento della funzione di DPOF per una foto alla volta avviene allo steso modo della sua impostazione.
- Con questa funzione è possibile specificare 1 stampa per foto.



- Per visualizzare una foto, vedere a P.71 e P.74
- For annullare contemporaneamente tutte le impostazioni di DPOF, vedere a P.91.

### Impostazione della DPOF per tutte le foto

Per impostare la DPOF per tutte le foto, osservate la procedura che segue.



- Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)
- 2 Premete il tasto MENU Appare il menu di riproduzione.
- 3 Premete ▼, selezionate [PRINT] e quindi premete OK





- Per annullare l'impostazione della DPOF per tutte le foto, al passo 5 dell'impostazione selezionate [RELEASE].
- Può essere eseguito l'annullamento contemporaneo della DPOF per più foto e non solo quando tutte le foto sono state impostate per la DPOF.



- Per l'annullamento delle impostazioni di DPOF per una sola immagine alla volta, vedere a P.90.
- Per l'annullamento delle impostazioni di DPOF delle immagini selezionate dalla visualizzazione complessiva, vedere a P.92.

4 Premete ▶ e selezionate [ALL FILES]



5 Verificate la selezione di [SELECT] e quindi premete **OK** 

Una volta impostata la DPOF, sul lato superiore sinistro dello schermo appare il simbolo DPOF.



### Impostazione della DPOF per più foto

Per impostare la DPOF solamente per le foto selezionate, osservate la procedura che segue.



- Ruotate il selettore di modo su ► (Modo Riproduzione)
- Premete il tasto (Visualizzazione miniature) Lo schermo si divide in 6 sezioni e le foto ed i filmati appaiono in formato ridotto.
- 3 Premete i tasti ▲▼◀▶ in modo da selezionare la prima foto da scegliere per l'impostazione DPOF

- 4 Premete il tasto MENU Appare il menu di riproduzione.
- Premete il tasto ▼, selezionate [PRINT] e quindi premete il tasto OK

Sul lato superiore sinistro della prima foto appare il simbolo di DPOF.

6 Premete i tasti ▲▼◀▶ in modo da selezionare la successiva foto da impostare

per la DPOF e quindi premete **OK** Sul lato superiore sinistro della foto appare il simbolo di DPOF.



7 Ripetete il passo 6 in modo da selezionare tutte le foto per le quali desiderate impostare la funzione DPOF

Qualora accidentalmente selezioniate una foto non

desiderata, premendo nuovamente il tasto **OK** per quella stessa foto la selezione si annulla.

### 8 Premete il tasto MENU

Lo schermo fa ritorno alla visualizzazione complessiva.

# Sezione 6 Modifica delle impostazioni della fotocamera

Di seguito spieghiamo le modalità di modifica delle impostazioni della fotocamera.



In questa sezione sia le foto che i filmati verranno definiti con il termine "immagine".

# Preparazione all'utilizzo della SD Memory Card (CARD FORMAT)

Se appare il messaggio "Questa scheda non è utilizzabile" oppure se la scheda viene formattata con un computer od un altro dispositivo, prima dell'impiego è necessario riformattare la SD Memory Card stessa.



Per la formattazione della memoria interna, vedere a P.95.

Per formattare, osservate la procedura che segue.

Tasti da utilizzare



- 1 Ruotate il selettore di modo su SETUP Appare lo schermo delle impostazioni.
- 2 Selezionate [CARD FORMAT] e premete il tasto OK



Appare lo schermo di conferma della formattazione.

3 Premete ►, selezionate [YES] e quindi premete OK



La formattazione si avvia e, al suo completamento, si fa ritorno allo schermo delle impostazioni.

Se non è inserita alcuna SD Memory Card, appare un messaggio.

Dopo avere spento la fotocamera, inserite la scheda e riavviate il processo di formattazione.

### Prevenzione della cancellazione accidentale delle foto

Posizionando il selettore di protezione della scheda su [LOCK], le foto non possono essere né cancellate é formattate accidentalmente. Rimuovendo la protezione (riportando il selettore nella posizione originaria), diviene nuovamente possibile cancellare o formattare la scheda.



Formattando una scheda con foto memorizzate, tutto il contenuto si cancella.

#### Formattazione

La formattazione è quel processo di preparazione della scheda affinchè vi si possano memorizzare immagini. E' altresì chiamata inizializzazione. Questo termine è altresì comunemente utilizzato per la preparazione di un dischetto alla memorizzazione.

### Formattazione della memoria interna (IN FORMAT)

Per avviare la formattazione, osservate la procedura che segue.



3 Premete il tasto ►, selezionate [YES] e quindi premete il tasto OK



La formattazione si avvia e, quando completata, l'apparecchio fa ritorno allo schermo delle impostazioni.

- 1 Ruotate il selettore di modo su SETUP Appare lo schermo delle impostazioni.
- 2 Selezionate [IN FORMAT] e premete il tasto OK



Appare uno schermo di conferma della formattazione.

# Modifica delle impostazioni del modo di risparmio energetico (POWER SAVE)

Con questa funzione diviene possibile ridurre il consumo energetico costituito dal funzionamento dello schermo LCD ed estendere quindi la vita delle batterie.

Al momento dell'acquisto la funzione di risparmio energetico è impostata su [OFF].

Impostazioni possibili

OFF (Risparmio energetico non attivo) / Impostazione al momento dell'acquisto ON (Risparmio energetico attivo)

Per modificare il modo di risparmio energetico, osservate la procedura che segue.

 Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Appare lo schermo delle impostazioni.

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	ON
	EXECUTE OK

2 Premete il tasto ▼ e selezionate [POWER SAVE]

	CARD FORMAT	EXECUTE
	IN FORMAT	EXECUTE
	DATE SETTINGS	EXECUTE
	POWER SAVE	OFF
Ľ	AUTO POWER OFF	UFF
	BEEP SOUND	ON

3 Premete ◀▶ sino a selezionare l'impostazione desiderata

Questa impostazione rimarrà in vigore sino a nuova modifica.



Se è stato attivato il modo di risparmio energetico, il consumo di energia si riduce ma allo stesso tempo si presentano delle limitazioni.

- Lo schermo LCD si spegne. Premete (Visualizzazione rapida) oppure il tasto Per spegnere lo schermo LCD, quindi premeteli nuovamente per accenderlo. Non è possibile accendere o spegnere lo schermo LCD premendo i tasti (timer), (flash) o (macro).
- Il tempo di elaborazione potrebbe estendersi.
- Questo modo è efficace solamente nel Modo Ripresa. Non funziona nel Modo Riproduzione.

# Modifica delle impostazioni di spegnimento automatico (AUTO POWER OFF)

Non utilizzando alcun comando della fotocamera entro il periodo prefissato, essa si spegne automaticamente (Auto Power-off) in modo da conservare la carica delle batterie. Al momento dell'acquisto, la funzione Auto Power-Off è impostata su 1 minuto, ma tale impostazione è modificabile.

### Impostazioni possibili

OFF (la funzione di spegnimento automatico non opera) 1 Minuto / Impostazione al momento dell'acquisto 5 Minuti 30 Minuti

Per modificare le impostazioni di spegnimento automatico, osservate la seguente procedura.

 Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Appare il menu delle impostazioni.

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	ON
	EXECUTE OK

2 Premete il tasto ▼ e selezionate [AUTO POWER OFF]

EXECUTE
EXECUTE
EXECUTE
OFF
I <0FF ►
ON

3 Premete **∢** sino a selezionare l'impostazione desiderata

- Quando la funzione di spegnimento automatico è attiva, se desiderate continuare ad utilizzare la fotocamera è sufficiente che premiate nuovamente il tasto di accensione in modo da accenderla.
- La funzione di spegnimento automatico non funziona in caso di collegamento al computer.
- Durante le riprese intervallate, le impostazioni appena eseguite non sono valide e la funzione di spegnimento automatico non funziona.

### Segnale acustico di registrazione (BEEP SOUND)

Alla ripresa di una immagine, essa viene immediatamente registrata nella memoria interna oppure nella SD Memory Card. Durante la memorizzazione la fotocamera emette un segnale acustico a conferma dell'operazione in corso.

La fotocamera può essere impostata in modo da non emettere alcun segnale acustico.

#### Impostazioni possibili

ON (Emissione di segnale)/ Impostazione al momento dell'acquisto OFF (Silenziamento)

Per modificare l'impostazione del cicalino, osservate la procedura che segue.

 Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Appare il menu delle impostazioni.

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	ON
	EXECUTE OK

2 Premete il tasto ▼ e selezionate [BEEP SOUND]

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	I ON 🕨

3 Premete **∢** in modo da selezionare l'impostazione desiderata

# Modifica dell'impostazione di denominazione dei file (SEQUENTIAL NO.)

Allo scatto di una foto, questa viene memorizzata nella SD Memory Card oppure nella memoria interna ed inoltre gli viene assegnato un numero di file consecutivo automaticamente definito. Al cambio delle schede di memoria SD, la fotocamera può essere impostata in modo che la suddetta numerazione continui in modo consecutivo, oppure no, a partire dalla scheda precedente.

Impostazioni possibili

#### [ON] (Numerazione consecutiva)

Alle immagini riprese viene automaticamente assegnato un numero di file nella forma "R" seguito da 7 cifre, da R0010001.jpg a R99999999.jpg. Con questa impostazione, anche sostituendo la SD Memory Card si mantiene la numerazione consecutiva dalla scheda precedente.

OFF (Numerazione non consecutiva)

/Impostazione al momento dell'acquisto

Ogni qualvolta si inserisce una nuova scheda, viene assegnata una numerazione di file da RIMG001.jpg a RIMG999.jpg.

Eccedendo RIMG999, non è più possibile continuare a memorizzare.

Per modificare la numerazione dei file, osservate la seguente procedura.

 Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Appare lo schermo delle impostazioni.

	CARD FORMAT	EXECUTE
	IN FORMAT	EXECUTE
	DATE SETTINGS	EXECUTE
	POWER SAVE	OFF
	AUTO POWER OFF	OFF
•	BEEP SOUND	ON
		EXECUTE OK

Se si memorizza nella memoria interna, ai file viene assegnato un nome come nel caso dell'opzione [SEQUENTIAL NO.] impostata su [OFF].



#### Nome di estensione

L'indicazione "jpg" che segue il punto dopo il nome del file viene definita nome di estensione e sta ad indicare il tipo di file. "jpg" indica quindi che il file si trova in formato JPEG. I nomi di estensione sono sempre separati dal nome del file per mezzo del punto.

#### File JPEG

Si legge "Jay-Peg". Si tratta di uno dei formati utilizzati per memorizzare i file grafici. E' comunemente impiegato nella memorizzazione di foto digitali, in quanto ha il grande vantaggio della ridotta dimensione.

2 Premete il tasto ▼ e selezionate [SEQUENTIAL NO.]

SEQUENTIAL NO.	OFF
LCD CONFIRM.	1 SEC.
LCD BRIGHTNESS	EXECUTE
LANGUAGE	ENG
VIDEO OUT MODE	NTSC

3 Premete ◀▶ in modo da selezionare l'impostazione desiderata

# Modifica del tempo di controllo dell'immagine (LCD CONFIRM.)

Subito dopo aver premuto il pulsante di scatto, l'immagine viene momentaneamente visualizzata in modo da consentirne il controllo.

Al momento dell'acquisto, il tempo di controllo è impostato su 1 secondo, ma l'impostazione può essere modificata.

#### Impostazioni possibili

OFF (immagine non visualizzata per la conferma)

- 1 Minuto / Impostazione al momento dell'acquisto
- 2 Secondi 3 Secondi
- Per modificare il tempo di controllo, osservate la procedura che segue.
- Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Appare il menu delle impostazioni.

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	ON
	EXECUTE OK

2 Premete ▼ in modo da selezionare [LCD CONFIRM.]

SEQUENTIAL NO.	OFF
LCD CONFIRM.	I SEC.
LCD BRIGHTNESS	EXECUTE
LANGUAGE	ENG
VIDEO OUT MODE	NTSC

3 Premete **∢** in modo da selezionare l'impostazione desiderata

# Regolazione della luminosità dello schermo LCD (LCD BRIGHTNESS)

La luminosità dello schermo LCD può essere regolata.

Per regolare la luminosità dello schermo LCD, osservate la procedura che segue.

1 Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Appare lo schermo delle impostazioni.

I	CARD FORMAT	EXECUTE
1	IN FORMAT	EXECUTE
	DATE SETTINGS	EXECUTE
	POWER SAVE	OFF
	AUTO POWER OFF	OFF
T	BEEP SOUND	ON
		EXECUTE OK

2 Premete ▼ per selezionare [LCD BRIGHTNESS]

•	SEQUENTIAL NO.	OFF
	LCD CONFIRM.	1 SEC.
	LCD BRIGHTNESS	EXECUTE
	LANGUAGE	ENG
	VIDEO OUT MODE	NTSC
		EXECUTE OK

3 Premete il tasto OK

Appare la barra di regolazione della luminosità dello schermo LCD.



4 Premete il tasto ▲▼ in modo da regolare la luminosità

Regolando verso il lato \* l'immagine diviene più scura, mentre regolando verso il lato \* diviene più chiara. Man mano si altera l'impostazione, l'immagine sullo schermo sottostante viene visualizzata secondo la luminosità impostata.

### Al raggiungimento della luminosità desiderata premete il tasto OK Lo schermo fa ritorno a quello delle impostazioni.

### Modifica della lingua di visualizzazione (LANGUAGE)

La lingua di visualizzazione sullo schermo LCD può essere variata.

Impostazioni possibili

JPN (Giapponese) ENG (Inglese) / Impostazione al momento dell'acquisto FRE (Francese) GER (Tedesco) CHI (Cinese: caratteri semplificati)

Per modificare la lingua di visualizzazione, osservate la procedura che segue.

 Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Appare il menu delle impostazioni.

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	ON
	EXECUTE OK

2 Premete il tasto ▼ e selezionate [LANGUAGE]

OFF
1 SEC.
EXECUTE
ENG >
NTSC

3 Premete ◀► sino a selezionare la lingua desiderata

# Modifica delle impostazioni di riproduzione su un apparecchio televisivo (VIDEO OUT MODE)

Collegando la fotocamera ad un televisore per mezzo del cavo video (fornito in dotazione), potete vedere le foto ed i filmati sullo schermo televisivo.

Per il collegamento ad apparecchi televisivi e video, la fotocamera è impostata sul formato video NTSC (impiegato in Giappone ed in altri paesi). Tuttavia, se l'apparecchio video cui effettuare il collegamento fa utilizzo del formato PAL (impiegato in Europa ed in altri paesi), prima del collegamento è possibile impostarla sul formato PAL stesso.

Impostazioni possibili

NTSC / Impostazione al momento dell'acquisto PAL

Per modificare il formato di riproduzione, osservate la procedura che segue.

 Ruotate il selettore di modo su SETUP (Modo Impostazioni)

Appare così lo schermo delle impostazioni.

CARD FORMAT	EXECUTE
IN FORMAT	EXECUTE
DATE SETTINGS	EXECUTE
POWER SAVE	OFF
AUTO POWER OFF	OFF
BEEP SOUND	ON
	EXECUTE OK

2 Premete il tasto ▼ in modo da selezionare [VIDEO OUT MODE]

-	SEQUENTIAL NO.	OFF
	LCD CONFIRM.	1 SEC.
	LCD BRIGHTNESS	EXECUTE
	LANGUAGE	ENG
	VIDEO OUT MODE	NTSC >
Ľ		

3 Premete ◀▶ in modo da selezionare il formato desiderato

Questa impostazione rimarrà in vigore sino a nuova modifica.



Sullo schermo LCD non appaiono le immagini e' collegato il cavo video.



Per la visualizzazione delle immagini sul televisore, vedere a P.80.

## Capitolo 2 Visualizzazione sul computer (foto e filmati)

### Sezione 1 Trasferimento delle immagini al computer

In questo capitolo spieghiamo le modalità di visualizzazione delle foto e dei filmati una volta trasferiti al computer.



Eseguendo il collegamento tra fotocamera e computer, se si apre l'[Installazione guidata nuovo hardware] cliccate su [Annulla] e, dopo avere scollegato la fotocamera, installate il programma nel computer.

ш	
Н	
V	

• Per le restanti spiegazioni, le foto ed i filmati verranno comunemente chiamati con il termine "immagine".

 Durante il trasferimento di immagini dalla fotocamera, come fonte di alimentazione raccomandiamo di utilizzare l'adattatore AC (venduto separatamente). Le procedure che seguono presuppongono, appunto, l'utilizzo dell'adattatore AC.

### Operazioni possibili con i programmi forniti

Il CD-ROM fornito congiuntamente alla vostra fotocamera contiene i programmi per il trasferimento di immagini dalla fotocamera stessa ad un computer e per la loro visualizzazione sullo schermo di quest'ultimo. I programmi forniti sono:

#### Per Windows

RICOH Gate L for Windows	Programma per il trasferimento di immagini (ad eccezione di Windows XP)
WIA Driver	Programma per il trasferimento di immagini (solo per Windows XP)
USB Driver	Programma per il collegamento della fotocamera al computer
DU-10	Programma per la visualizzazione di immagini sullo schermo del computer

### Per Macintosh

Ricoh Gate L for Macintosh	Programma per il trasferimento di immagini (per Macintosh)
USB Driver	Programma per il collegamento della fotocamera al computer
Mounter	Programma per il trasferimento di immagini

### Tabella dei programmi e dei sistemi operativi utilizzabili

Il programma da utilizzare differisce secondo il sistema operativo in uso, come illustrato nella seguente tabella:

	Win XP	Win 98/98SE/Me/ 2000	Mac OS da 8.6 a 9.2.2	Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4
RICOH Gate L	0	Х	Х	0
DU-10	Х	Х	0	0
USB Driver	0	Х	Х	Х
WIA Driver	Х	0	0	0
Mounter	0	0	Х	Х



In ambiente Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4 le immagini possono essere visualizzate con "iPhoto" di Apple.

• Per riprodurre filmati in ambiente Windows, si utilizza DirectX. Qualora disponiate di una versione non attuale che non vi consente di riprodurre i filmati, installate un aggiornamento.

### Installazione di DirectX

1. Inserite nell'unità CD il CD-ROM dei programmi relativi alla Caplio RR30 e, utilizzando Internet Explorer, nella cartella [DirectX] selezionate la finestra relativa all'unità CD-ROM.

2. In ambiente Windows98/98SE/Me o Windows2000, fate doppio click rispettivamente su [DX81xxx.exe] o su [Win2000].

## Ambiente operativo necessario all'utilizzo dei programmi forniti in dotazione

Per l'impiego dei programmi forniti in dotazione, è necessario garantire l'ambiente operativo sotto delineato.

Per mezzo del relativo manuale di istruzioni, verificate le caratteristiche del vostro computer.

### Windows

Computer compatibili	Computer con Windows98/98SE/Me/2000/XP preinstallato, provvisto di porta USB standard il cui funzionamento sia garantito dal produttore del PC.	
CPU	Pentium 2 o superiore	
Memoria	Windows 98/98SE: 32 MB o più (96MB o più raccomandati)	
	Windows ME : 64 MB o più (96MB o più raccomandati)	
	Windows 2000 : 128 MB o più (256MB o più raccomandati)	
	Windows XP : 128 MB o più (256MB o più raccomandati)	
Spazio libero su disco fisso	Windows 98/98SE : 10MB o più	
richiesto per l'installazione	Windows ME : 10MB o più	
	Windows 2000 : 10MB o più	
	Windows XP : 10MB o più	
Risoluzione del display	640 X 480 punti o più ( 800 X 600 o più raccomandati)	
Colori del display	256 colori o più (65000 o più raccomandati)	
Unità CD-ROM	Una unità CD-ROM compatibile con i computer dalle caratteristiche sopra indicate	
Porta USB Una porta USB compatibile con i computer dalle caratteristiche sopra indir		



• Se il vostro computer dispone di un sistema operativo installato con aggiornamenti, la funzione USB potrebbe non operare correttamente e, pertanto, non verrebbe supportata.

- Il malfunzionamento può essere dovuto a modifiche nel sistema operativo, ad un pacchetto di aggiornamento o ad altri fattori ancora.
- Non vengono supportate le connessioni a porte USB installate mediante una scheda di estensione (bus PCI o altro).
- Potrebbe non operare correttamente se utilizzato con centrali hub od altri dispositivi USB.
- Si raccomanda di eseguire la riproduzione dei filmati e degli altri file di grandi dimensioni su sistemi provvisti di memoria di maggior capacità.

#### Macintosh

Sistema operativo	Mac OS da 8.6 a 9.2.2 / Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4	
Macintosh	Della serie Macintosh Apple Co provvisto di porta USB di installazione standard	
Memoria interna	Mac OS da 8.6 a 9.2.2: 96MB o più (128MB o più raccomandati) Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4: 128MB o più (256MB o più raccomandati)	
Memoria assegnata ai programmi (For Mac OS da 8.6 a 9.2.2)	16MM o più di memoria programmi senza l'impiego di programmi di compressione (24 MB o più raccomandata)	
Capacità su disco fisso	Mac OS da 8.6 a 9.2.2: 10MB o più (quando installato)	
	Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4: 100MB o più (se installato)	
Risoluzione del display	640 X 480 punti o più ( 800 X 600 o più raccomandati)	
Colori del display	256 colori o più (32000 o più raccomandati)	
Unità CD-ROM	Una unità CD-ROM compatibile con i tipi di computer Macintosh sopra delineati	
Porta USB	Una porta USB compatibile con i tipi di computer Macintosh sopra delineati	

- Il malfunzionamento può essere dovuto a modifiche nel sistema operativo.
- Non vengono supportate le connessioni a porte USB installate mediante una scheda di estensione (bus PCI o altro).
- · Potrebbe non operare correttamente se utilizzato con centrali hub od altri dispositivi USB.
- Si raccomanda di eseguire la riproduzione dei filmati e deltri file di grandi dimensioni su sistemi provvisti di memoria di maggior capacità. In ambiente Mac OS da 8.6 a 9.2.2, l'utilizzo di maggior memoria comporta allo stesso tempo la necessità di assegnare maggior memoria ai programmi.
- Mentre i programmi possono essere utilizzati con visualizzazione da 256 colori o più, si raccomanda caldamente l'utilizzo di 32000 colori o più.
- Se il computer non è provvisto di porta USB, è possibile trasferire le immagini da una SD Memory Card utilizzando un alloggio per schede PC oppure un lettore di schede.



Per il trasferimento di immagini al computer per mezzo della SD Memory Card, vedere a P.130.

### Installazione dei programmi

Installate nel computer il programmi per il trasferimento delle immagini (questo stadio viene chiamato [Installazione]).

Di seguito si riportano i passi di installazione secondo il sistema operativo (OS) impiegato.

OS in uso	Programmi da installare	Pagina di riferimento per il metodo di installazione
Windows 98 98SE Me 2000	RICOH Gate L	
	DU-10	
	USB Driver	
	"Manuale di istruzioni"	V
Windows XP	DU-10	
	WIA Driver	─────────────────────────────────────
	"Manuale di istruzioni"	
Mac OS da 8.6 a 9.2.2	RICOH Gate L	
	Mounter	
	USB Driver	
	"Manuale di istruzioni"	
Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4	Mounter	
	USB Driver	P.116
	"Manuale di istruzioni"	
### Per Windows 98/98SE/Me/2000

In ambiente Windows2000 l'installazione deve essere eseguita da un utente che possa accedere al sistema in qualità di amministratore.

- 1 Avviate il computer
- Inserite nell'unità CD-ROM il disco CD-ROM fornito in dotazione

Sullo schermo del computer appare automaticamente la seguente finestra.



#### 3 Cliccate su [Install Software]

Dopo alcuni istanti viene visualizzata la finestra [Choose Setup Language].



4 Confermate la lingua da utilizzare e quindi cliccate sul tasto [OK]

Dopo alcuni istanti appare la finestra [Welcome to the InstallShield Wizard].

InstallShield Wizard	
PT -	Welcome to the InstallShield Wizard for Capito 19130 Software The InstalSheekP Wizard will instal Capito PR30 Software on your computer. To continue, click Next.
	tend ) Cancel

5 Cliccate su [Next]

Dopo alcuni secondi appare la finestra [Choose Destication Location].

Choose Destination Location	
Select folder where Setup will writel files	
Setup will install Capito PPI3D Software in the following	a haliden.
To install to this folder, click Next. To install to a different evolver folder.	ent tokker, click Browne and select
Destension Folds	
Destination Folder D. VProgram Film/Capito NIK30	Ritmine
Dimtimution Folder D. VProgram Film/Capito NK30	Воние

6 Specificate ove eseguire l'installazione dei programmi e quindi cliccate su [Next] Dopo alcuni secondi si apre la finestra [Select Program Folder].

elect Program Folder		6
Please select a program folder.		2
Setup will add program icons to the name, or select one from the exists	e Program Folder listed below. You may type a n ing loiden list. Click Next to continue.	ere tokter
Bogan Folders		
Disploy FIFEBULS of tweet		
Egisting Foldess		
Accessores		
Administrative Tools Administrative A		
1.0		
	provide the second se	

7 Confermate la cartella ove installare i programmi e quindi cliccate su [Next] L'installazione si avvia e dopo qualche istante appare la finestra qui sotto riportata.

InstallShold Wiseed	
	InstallShield Wizard Complete
	Setup has limithed entailing Capito RR30 Software on your computer.
6	
	Trenh Constant

8 Cliccate sul tasto [Finish] L'installazione è così completata.

- Se non si apre automaticamente, procedete come segue:
- 1. Fate doppio click sull'icona [Risorse del computer] e quindi sull'icona corrispondente all'unità CD-ROM.
- 2. Date doppio click sul file AutoRun file (AutoRun.exe) visualizzato nella finestra dell'unità CD-ROM.
- Successivamente all'installazione potrebbe essere necessario riavviare il computer.

### Rimozione dei programmi (Per Windows 98/98SE/Me/2000)

Per rimuovere i programmi installati, osservate la procedura di seguito riportata (l'operazione di rimozione dei programmi dal computer si chiama "disinstallazione").

In ambiente Windows2000 la disinstallazione deve essere eseguita dall'amministratore del sistema.

- 1 Cliccate su [Start] nella barra dei programmi Si apre il menu [Start].
- 2 Selezionate [Impostazioni] e quindi [Pannello di controllo] Appare così la finestra del pannello di controllo.
- 3 Fate doppio click sull'icona [Installazione applicazioni]



Add/Remove Programs



4 Selezionate [Caplio RR30 Software] e quindi cliccate su [Cambia/Rimuovi programmi]

14/7-1	n Tagan	<b>1</b> 10
16	Carson Incided programs:	privilien 3
-	and a standard bill, 210	34 2.452
•	G Capita MCM Salt Salt Santa	34 <u>101</u>
ŝ.,	Subarg Department from one supple, Ab Targebooks	Deplace
-		
		1
		1
1		

- 5 Confermate la lingua da utilizzare e quindi cliccate sul tasto [OK].
- 6 Appare un messaggio che chiede di confermare l'intenzione di proseguire con la disinstallazione del programma; cliccate su [Yes]
- 7 Si avvia così il processo di disinstallazione, al termine del quale appare un messaggio a conferma del suo completamento; cliccate su [OK]

Può altresì apparire un messaggio che vi invita a ravviare il computer. In tal caso, selezionando Riavvia e quindi cliccando su [Completo] il computer si riavvia.

- 8 Dopo avere cliccato su [OK], il dialogo [Installazione applicazioni] si chiude.
- 9 Cliccando sul pulsante [×] (Chiudi) il pannello di controllo si chiude

### **Per Windows XP**

L'installazione deve essere eseguita da un utente in qualità di amministratore.

- Avviate il computer
- 2 Inserite nell'unità CD-ROM il disco CD-ROM fornito in dotazione

Sullo schermo si aprirà automaticamente la seguente finestra:



- 3 Cliccate su [Install Software] Dopo alcuni istanti appare la finestra [Choose Setup Language].
- 4 Confermate la lingua da utilizzare e cliccate sul tasto [OK]

Dopo alcuni istanti appare la finestra [Welcome to InstallShield Wizard].



5 Cliccate su [Next]

Dopo alcuni istanti appare la finestra [Choose Destination Location].



- Se la finestra non appare automaticamente, procedete come segue:
- Cliccate sul tasto [Start] nella barra dei programmi e dal menu di avvio selezionate [Risorse del computer].
   Fate doppio click sull'icona corrispondente all'unità CD-ROM che appare nella finestra di [Risorse del
- computer] 3. Fate doppio click sul file AutoRun (AutoRun.exe) visualizzato nella finestra dell'unità CD-ROM.

6 Confermate la destinazione di installazione dei programmi e cliccate su [Next] Dopo alcuni istanti si apre la finestra [Select Components].

one Destination Location Select folder where Setup will in	stall files.		2
ietup will install Caplio ARSO So	ftware in the follow	ins folder.	
a install to this folder, click	Ment, To install to a	a different	
onder, onnak bromse and sereou a			
-Dest inst ion Folder			

7 Confermate i programmi che desiderate installare e cliccate su [Next]

InstallS	hield Wize	rd				
Selec/ Sele	t Componen ct the opti-	i <b>te</b> ons you want to	install.			
Sele	ct the comp to install	onents you want	to install,	clear t	he components	you do not
	l-10 A Driver					
20	plic RRDI M	larual				
				3	elect All	Clear All
				Barle	Next 2	Dancel
			· ·	gaux.	Barr >	CREACE

In seguito, procedendo secondo i messaggi che appaiono, si aprirà lo schermo [Finish] del programma [InstallShield Wizard].

Se appare un messaggio che vi invita a riavviare il computer, selezionate [Yes,restart my computer now.] e quindi cliccate su [Finish], dando così luogo al riavvio.

### Rimozione dei programmi (per Windows XP)

Per rimuovere i programmi installati, osservate la procedura di seguito riportata (l'operazione di rimozione dei programmi dal computer si chiama "disinstallazione").

La disinstallazione deve essere eseguita dall'amministratore del sistema.

- 1 Nella barra dei programmi cliccate su [Start] Appare il menu [Start].
- 2 Dal menu [Start] selezionate [Pannello di controllo] Appare la finestra del pannello di controllo.
- 3 Cliccate sull'icona [Installazione applicazioni]
- 4 Selezionate [Caplio RR30 Software] e quindi cliccate su [Cambia/Rimuovi]

```
Dopo questa pagina: P.118
```

- 5 Appare un messaggio che vi richiede di confermare se intendete rimuovere il programma; cliccate su [OK]
- 6 Il processo di disinstallazione si avvia e quindi appare un messaggio a conferma del suo completamento; cliccate su [OK]
- 7 Dopo aver cliccato su [OK], la finestra di dialogo [Installazione applicazioni] si chiude; per chiudere il pannello di controllo cliccate sulla casella [×] (Chiudi)
- 8 A disinstallazione ultimata riavviate il computer.

### Per Mac OS 8.6 a 9.2.2

Se risulta già installato RCD-iMounter 6.0, rimuovetene i file nel seguente modo:

- Cancellate i file che iniziano per RDC e che si trovano nella cartella Pannello di controllo.
- Cancellate i file che iniziano per RDC e che si trovano nella cartella Estensione Funzioni.
- Cancellate i file che iniziano per RDC e che si trovano nella cartella Impostazioni Iniziali.
- 1 Accendete il Macintosh
- Inserite il CD-ROM fornito in dotazione nell'unità CD-ROM Sul desktop appare l'icona del CD-ROM.
- 3 Fate doppio click sull'icona del CD-ROM ed aprite la cartella [MacOS9] Appare così l'icona [Caplio RR30 Installer].
- 4 Fate doppio click sull'icona del programma di installazione [Caplio RR30 Installer]



Il programma di installazione si avvia ed appare la finestra di avvio.

5 Cliccate su [Caplio RR30 Software]



6 Cliccate sul tasto [OK]

Appare lo schermo di installazione.

7 Cliccate su [Install]

Click the "Install" button to install • Easy install	Caplio RR30 Installe	r(English)
	Click the "Install" button to install • Easy Install	
	on the disk "Mar059.2.2E"	Install

8 Cliccate su [Continue] I programmi vengono così installati ed appare quindi il messaggio di completamento installazione:

•	This installation recommends you restart your computer after installing this software. Click Continue to automatically quit all other running applications. Click Cancel to leave your disks untouched.
	Cancel

9 Cliccate sul tasto [Restart] Il Macintosh si riavvia.

Installation was successful. You have installed software which suggests you restart your computer. If you are finished, click Restart, or click Quit to leave the Installer. If you wish to perform additional installations, click Continue.
Continue Quit Restart

Al riavvio del Macintosh, contemporaneamente si avvia anche il programma RICOH Gate L.

### Rimozione dei programmi (Per Mac OS 8.6 a 9.2.2)



Per rimuovere (disinstallare) dal Macintosh i programmi installati, trascinate nel cestino i relativi file.

La seguente tabella riporta i nomi dei file installati e delle relative cartelle di destinazione:

Nome del file	Cartella di destinazione
RICOH Gate L	Cartella di sistema: Pannello di Controllo
RICOH Gate L Prefs	Cartella di sistema: Impostazioni Iniziali
Caplio Mounter	Cartella di sistema: Estensione Funzioni
Caplio Mounter Prefs	Cartella di sistema: Impostazioni Iniziali

### Per Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4

- Accendete il Macintosh
- 2 Inserite nell'unità CD-ROM il CD-ROM fornito in dotazione
- 3 Fate doppio click sull'icona del CD-ROM ed aprite la cartella Mac OS X Appare l'icona [Caplio Mounter.pkg].
- Fate doppio click sull'icona del programma Mounter [Caplio Mounter.pkg] Il programma di installazione si avvia ed appare uno schermo che richiede l'inserimento della password dell'amministratore.
- 5 Cliccate sull'icona della chiave



Appare quindi la finestra di verifica.

Inserite il nome dell'amministratore e la password, quindi cliccate su [OK]



7 Cliccate su [Continua]



Appare lo schermo [Seleziona destinazione di installazione].

8 Cliccate sul volume ove eseguire l'installazione e quindi su [Continua]

	Select a Destination
Bietroduction Biselect Destination	Select a destination volume to install the Capilo Meunter
Pestalarion Pape Restalizes Presidente	
	Tanla March 10 10 March 10 10 March 10 March 10 L March 10 March 1
	Mac(1010.3.3) Mac(102.2.21 4.868 4.878
	2020% of disk space is required Contact. Contact

#### 9 Cliccate su [Installa]



Al completamento dell'installazione può apparire un messaggio che vi richiede di riavviare il Macintosh.

#### 10 Cliccate su [Continua Installazione]



I programmi vengono installati e dopo qualche istante appare il messaggio di completamento installazione.

#### 11 Cliccate su [Riavvia]



Il Macintosh quindi si riavvia.

### Rimozione dei programmi (Per Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4)



Per rimuovere (disinstallare) dal Macintosh i programmi installati, trascinatene i file nel cestino.

La seguente tabella riporta i nomi dei file installati e delle relative cartelle di destinazione:

Nome del file	Cartella di destinazione	
Caplio Mounter	/Application	
Caplio Mounter Prefs	Directory generale della Library/Preferenze di Sistema	
CaplioStartup	Utilizzando il CaplioStartup "Terminal program, enter 'sudo rm -rf /System/Library/Startupitems/CaplioStartup' and delete"	

# **Collegamento della fotocamera al computer**

Dopo avere installato i programmi nel computer, collegatevi la fotocamera.

- 1 Assicuratevi che la fotocamera sia spenta
- 2 Collegate il cavo USB alla porta USB del computer



 Aprite il coperchio dei connettori della fotocamera e collegate il cavo USB al connettore USB.



La fotocamera si accende.

In Windows XP, la prima volta che collegate una fotocamera al computer per mezzo del cavo USB appare la finestra [Installazione guidata hardware].

1 Selezionate [Install from a list of specific location (Advanced)]



- 2 Selezionate [Next]
- 3 Selezionate [Search for the best driver inthese locations] e [Include this location in the search], quindi premete il tasto [Browse]

Search for the best driver in these locations.
Use the check boxes below to and or expand the default enacts, enact includes local paths and resolution random. The text driver found will be establish.
Seach israovalie geda (Rupy, CD FIDM)
Pleasade the goalies in the search
C1Program FilestCapilo RR305Win Driver M Bowne
Don't reach 1 will choose the drive to install
Choose this option to select the device driver hars a list. Whichow does not guarantee the device you choose will be the best extich for your hardware.

4 Selezionate la cartella di installazione del programma Caplio RR30 provvista del [WIA driver] (esempio, C:\Program Files\Caplio RR30\WIA driver) e selezionate [Next] Viene quindi installato il driver WIA.

#### Scollegamento della fotocamera dal computer

- 1. Spegnete la fotocamera agendo sul relativo tasto di accensione.
- 2. Scollegate il cavo USB
- Durante il trasferimento di immagini dalla fotocamera, è raccomandabile l'utilizzo dell'adattatore AC (venduto a parte).

# Trasferimento di immagini al computer

Dopo avere collegato la fotocamera al computer, vi potete trasferire le immagini riprese.



Le immagini possono essere trasferite al computer dai seguenti supporti di memorizzazione: Utilizzo della sola fotocamera Se è inserita una SD Memory Card



Trasferimento dalla SD Memory Card



Per modificare il nome dei file durante la registrazione, vedere a P.99.

I metodi di trasferimento variano, come riportato nella tabella che segue, dipendentemente dall'ambiente operativo del computer. Per procedere osservate le procedure illustrate nelle relative pagine di riferimento.

Per Windows 98/98SE/Me/2000	Trasferimento con RICOH Gate L.	vedere riferimento P.120
Per Windows XP	Trasferimento con le funzioni di Windows XP.	vedere riferimento P.121
Per Mac OS da 8.6 a 9.2.2	Trasferimento con RICOH Gate L.	vedere riferimento P.123
Per Mac OS X da 10.1.2 a 10.1.4	Trasferimento con le funzioni di Mac OS X.	vedere riferimento P.124

### Per Windows 98/98SE/Me/2000

RICOH Gate L crea automaticamente una cartella denominata [Caplio] all'interno della cartella [Documenti]. Le immagini trasferite vengono memorizzate nella cartella [Caplio] in cartelle contraddistinte dalla data di ripresa. 1 Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB

La fotocamera si accende, RICOH Gate L si avvia ed appare la relativa finestra RICOH Gate L.



Il trasferimento delle immagini si avvia automaticamente.

Una volta completato, dopo il lancio di DU-10 è possibile vedere le immagini scaricate.

- Spegnendo la fotocamera oppure scollegando il cavo USMB prima di chiudere RICOH Gate L, la finestra di RICOH Gate L stesso si minimizza e viene visualizzata come icona nella barra dei programmi. Cliccando su questa icona la finestra si apre nuovamente.
- Premendo il tasto [MENU], selezionando [Chiudi] ed inoltre desiderando riavviare RICOH Gate L dopo che RICOH Gate L stesso è stato chiuso, va osservata la seguente procedura:
- Dal menu [Start] selezionate [Programmi], quindi Caplio RR30 Software ed infine RICOH Gate L.
- La cartella ove trasferire le immagini può essere cambiata (destinazione di memorizzazione).
- Per modificare la cartella di destinazione della memorizzazione, vedere a P.126.
- Per avviare RICOH Gate L, vedere a P.125.
- Per quanto riguarda la finestra di RICOH Gate L, vedere a P.125.
- · In caso di difficoltà di trasferimento delle immagini, vedere a P.149

### **Per Windows XP**

 Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB cable

La fotocamera si accende ed appare la finestra di dialogo sotto riportata.

Quando la finestra si apre, selezionate la casella "Acquisizione guidata immagini Microsoft - Scarica immagini da una fotocamera o da uno scanner", quindi selezionate "Utilizza sempre questo programma per questa operazione" ed infine premete [OK].



Appare quindi la finestra Scanner e fotocamere digitali.



Cliccate su [Next]

Appare la finestra [Choose Pictures to Copy].

Pictures with check marks will be copied. 1 then click the appropriate button.	To solate a picture or view its properties, click it, and
100RICOH	
3 E F	Clear All

Vengono così visualizzate le immagini presenti nella fotocamera, contrassegnate dal simbolo di selezione. Le immagini selezionate verranno quindi trasferite al computer.

3 Deselezionate le immagini che non desiderate trasferire

#### 4 Cliccate su [Next]

Appare la finestra [Nome e destinazione immagine].



Inserendo un nome nel campo [1. Type a name for this group of pictures], il computer memorizza le immagini con quel nome seguito da un numero sequenziale.

Nel campo [2. Choose a place to save this group of pictures] inserite la destinazione di memorizzazione delle immagini.

Selezionando l'opzione [Delete pictures from my device after copying them], al termine del trasferimento esse vengono cancellate dalla SD Memory Card della fotocamera. 5 Eseguite le necessarie impostazioni e quindi cliccate sul [Next]

Si apre la finestra [Copying Images] ed il trasferimento si avvia.

Al termine del trasferimento, appare la finestra [other Options].



6 Confermate la selezione di [Job Finished] e quindi premete su [Next] Appare così la finestra [Completing the scanner and Camera Wizard].

Scanner and Camera W	laard	
2	Completing the Scanner and Camera Wizard	
	1 picture(s) were copied.	
	To see your pictures on your computer or network, olick the location below. <u>My Picture/Picture</u>	
	To obtain this sector of and any sector designs a lifety works	
	TO CODE WIR MEDIA ONE SEE YOUR DECLINEL, CREAT PRICE	
	Can	cal .

#### 7 Cliccate su [Finish]

La finestra Acquisizione guidata immagini si chiude e si apre la finestra relativa alla cartella ove le immagini sono state trasferite, con le immagini stesse visualizzate. Per procedere da questo punto in poi, fate riferimento alla guida in linea di Windows XP.

- Per le opzioni [Pubblica le immagini su un sito Web] oppure [Ordina stampe delle immagini da un sito Web] situate nella finestra [Altre opzioni], potete fare riferimento al manuale di Windows XP o alla propria guida in linea.
- Se anche collegando la fotocamera al computer mediante il cavo USB sullo schermo del computer non appare alcunché ed il trasferimento delle immagini non si avvia, cliccate su [Start] nella barra dei programmi e quindi selezionate [Tutti i programmi] - [Accessori] - [Acquisizione guidata immagini]. Il trasferimento dalla fotocamera dovrebbe così avviarsi.

### Per Mac OS da 8.6 a 9.2.2

Antecedentemente ai sistemi MAC OS 8.6 e Mac OS 9.1, nella directory principale del disco di avvio [Macintosh HD] viene creata una cartella denominata [Caplio]. Per i sistemi da Mac OS 9.1 a 9.2.2, nella cartella [Documenti] della directory principale del disco di avvio [Macintosh HD] viene automaticamente creata una cartella

denominata [Caplio].

 Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB

La fotocamera si accende, si avvia RICOH Gate L e quindi si apre la relativa finestra RICOH Gate L.



Si avvia automaticamente il trasferimento delle immagini.

Visualizzate il menu [File] e selezionate [Quit]



RICOH Gate L si chiude.

#### Utilizzo di Mounter

Mounter consente di eseguire il trasferimento delle immagini.

### 1 Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB

La fotocamera si accende.

Se non è inserita la SD Memory Card, appare l'icona [Caplio-RR30] ed è quindi possibile visualizzare le immagini registrate nella memoria interna della fotocamera.



Se al contrario vi è inserita una SD Memory Card, appare l'icona [Caplio-RR30.SD] ed è quindi possibile visualizzare le immagini registrate nella scheda mentre questa è inserita nella fotocamera.



2 Fate doppio click sull'icona visualizzata Questa può essere utilizzata come una normale unità di lettura. Facendovi doppio click si apre la cartella denominata [DCIM], nella quale si trova a sua volta la cartella [100RICOH]. Le immagini riprese con la fotocamera si trovano proprio in questa stessa cartella [100RICOH].

Per trasferirle al disco fisso, trascinatevele con il mouse.



Qualora desideriate avviare RICOH Gate L mentre la fotocamera non è collegata, fate dopio click sull'icona [RICOH Gate L] che si trova nel Pannello di Controllo, il quale a sua volta si trova nella cartella di sistema. Le immagini trasferite, che vengono memorizzate in cartelle contrassegnate dalla data di ripresa, a loro volta si trovano nella cartella [Caplio].



Per cambiare la cartella di destinazione della memorizzazione, vedere a P.129.

### **Per Mac OSX**

 Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB

La fotocamera si accende.

Se non è inserita la SD Memory Card, appare l'icona [Caplio-RR30] ed è quindi possibile visualizzare le immagini registrate nella memoria interna della fotocamera.



Se al contrario vi è inserita una SD Memory Card, appare l'icona [Caplio-RR30.SD] ed è quindi possibile visualizzare le immagini registrate nella scheda mentre questa è inserita nella fotocamera.



#### 2 Fate doppio click sull'icona visualizzata

Questa può essere utilizzata come una normale unità di lettura. Facendovi doppio click si apre la cartella denominata [DCIM], nella quale si trova a sua volta la cartella [100RICOH]. Le immagini riprese con la fotocamera si trovano proprio in questa stessa cartella [100RICOH].

Per trasferirle al disco fisso, trascinatevele con il mouse.

# **Come utilizzare RICOH Gate L**

Una volta aperta la finestra di RICOH Gate L, è possibile eseguire l'impostazione di ciascuna funzione quale, ad esempio, la memorizzazione automatica alla connessione, la destinazione di trasferimento delle immagini (destinazione di memorizzazione) e così via.

Per dettagli in merito, leggete le seguenti pagine:

■Per Windows 98/98SE/Me/2000, vedere a P.125

■Per Mac OS da 8.6 a 9.2.2, vedere a P.128

### La finestra RICOH Gate L (Windows 98/98SE/Me/2000)

All'avvio di RICOH Gate L, sullo schermo del computer appare la seguente finestra:



# 1. [MENU Button](Tasto MENU)

Cliccando su questo tasto appare il seguente menu:



Menu

[Option Settings](Impostazioni opzionali):

Specifica ove memorizzare le immagini e quale programma avviare quando, dopo la memorizzazione, si preme il tasto (Inserisci immagine) (programma) (vedere a P.126)

[Background illustration settings]

(Impostazione immagine di sfondo):

Modifica lo sfondo della finestra di RICOH Gate L window (vedere a P.127)

[About](Informazioni): indica la versione di RICOH Gate L. [Exit](Esci): chiude RICOH Gate L.

- 2. [Save Button](Tasto di memorizzazione) Cliccando su questo tasto si avvia il trasferimento delle immagini dalla fotocamera.
- 3. [Application Button](Tasto programma) Si avvia il programma che è stato registrato nelle impostazioni opzionali. DU-10 è preregistrato.
- 4. [Minimize Button](Tasto di minimizzazione) Minimzza la finestra e ne visualizza l'icona nella barra dei programmi. Cliccando su questa icona la finestra si ripristina.



#### 5. [Indicatore]

L'indicatore si illumina quando la fotocamera è collegata per mezzo del cavo USB. Quando acceso, puntandovi il mouse si determina la visualizzazione dell'indicazione "Fotocamera connessa". Quando la fotocamera non è connessa, l'indicatore appare di colore grigio e puntandovi il mouse non si ottiene la visualizzazione di [Fotocamera connessa].

### Modalità di utilizzo di [Impostazione opzioni]

Selezionando [Impostazione opzioni] dal menu visulizzato dalla finestra di RICOH Gate L, appare la relativa finestra di dialogo [Impostazione opzioni].

	Option settings
	Save leftings
(1)	→ P Automatically save on connection
č	- Destination folder
(2)—	D-Documents and Setings/Administrato/Wy Documents/Capin 💌 Brosse
$\sim$	Create Tokler
(3)—	🗧 🕫 Not created 👎 For each date photographed 🖤 for each tare seved
$\tilde{\bigtriangleup}$	7 The same issue will not be saved
9	1
	Application toftware tellings
୍ଡ–	D \Program Files\Caple RR30/DU10EXE
(6)-	Save and if at application rolfware
e	
	OK. Cancal

1. [Salva automaticamente alla connessione] Selezionando questa casella, una volta che fotocamera e computer sono connessi le immagini vengono automaticamente trasferite e memorizzate nel computer.

Deselezionando la casella, le immagini non vengono automaticamente trasferite nemmeno alla connessione della fotocamera. Per avviare il trasferimento, cliccate su [OK].

Impostazione iniziale: esegue memorizz. automatica

#### 2. [Cartella di destinazione]

Specifica in quale cartella memorizzare le immagini. Inizialmente risulta specificata la cartella [Caplio] all'interno della cartella [Documenti]; per modificare questa impostazione, cliccate su [Sfoglia] e, alla visualizzazione della finestra di dialogo, specificate la cartella da utilizzare. 3. [Crea cartella]

Specifica la modalità di creazione di una cartella. [Non creare] Le immagini trasferite vengono memorizzate nella cartella specificata al passo 2.

[Per data di ripresa immagini]

Crea una nuova cartella assegnandovi come nome la data della ripresa e memorizzando nella stessa cartella le immagini riprese nello stesso giorno. Il nome della cartella creata è quindi la "data della ripresa". Ad esempio, se la ripresa è stata effettuata l'1 Maggio 2002: cartella [20020501].

[Ad ogni memorizzazione]

Crea una cartella ad ogni memorizzazione delle immagini, inserendo nella stessa cartella le immagini memorizzate nello stesso tempo. Se esequite numerose memorizzazioni giornaliere, ogni volta esse vengono memorizzate in una cartella separata. Viene creata una cartella il cui nome è "Data memorizzazione + trattino basso + numero consecutivo a tre cifre". Ad esempio, per due mnemorizzazioni eseguite l'1 Maggio 2002: Cartella [20020501 001], Cartella [20020501 002]

Impostazione iniziale: Per data di ripresa immagini

#### 4. [Non memorizzare le stesse immagini]

Questa opzione è selezionabile solo se in [Crea cartella] si è selezionato [Non creare] oppure [Per data di ripresa immagini], oppure se in [Crea cartella] non è stata selezionato [Non memorizzare la stessa immagine]. Non si otterrebbe alcuna memorizzazione tendando di eseguirla in una cartella ove esiste già una immagine con lo stesso nome.

Impostazione iniziale: non memorizzare la stessa immagine

#### 5. [Impostazioni programma]

Specifica il nome del programma da lanciare successivamente alla memorizzazione. Inizialmente risulta specificato DU-10.exe (DU-10 = nome del file) nella cartella [Caplio]; qualora desideriate modificare l'impostazione, cliccando su [Sfoglia] si visualizza la finestra di dialogo ove specificare il nuovo programma da utilizzare.

#### 6. [Salva ed avvia programma]

Selezionando questa opzione, successivamente alla memorizzazione si avvia un programma. Non selezionandola, nessun programma viene avviato. Impostazione iniziale: dopo la memorizzazione avvia programma

### Modalità di utilizzo di [Impostazione motivo di sfondo]

Il motivo di sfondo per la finestra di RICOH Gate L può essere selezionato tra 3 modelli disponibili.

Selezionando [Impostazione motivo di sfondo] dal menu visualizzato cliccando su [MENU] nella finestra RICOH Gate L, si apre la relativa finestra di dialogo [Impostazione motivo di sfondo].

Background illustration setting	ngi	×
Background illustration pattern(B)	Preview	
Bostic contrail formed	RECHIGATE () CONTRACTOR	
		4
(1)	2	

 [Motivo immagine di sfondo] Selezionate il motivo preferito tra i 3 modelli disponibili.



2. [Anteprima]

Viene visualizzato il motivo selezionato per l'opzione [Motivo di sfondo], che andrà quindi confermato.

### La finestra RICOH Gate L [per Mac OS da 8.6 a 9.2.2]

All'avvio di RICOH Gate L, sullo schermo del computer appaiono la barra di menu e finestra che seguono.





- 1. [Informazioni su RICOH Gate] Mostra la versione di of RICOH Gate L.
- 2. [Quit] Chiude RICOH Gate L.

3. [Option Settings](Impostazione opzioni) Specifica ove memorizzare le immagini e quale programma avviare quando, dopo la memorizzazione, si preme il tasto Programma (vedere a P.129).

[Background illsutration](Motivo di sfondo) Selezionando questa opzione appare un sottomenu, il quale consente di cambiare il motivo di sfondo della finestra di RICOH Gate L.



Figira del sottomenu

- 4. [Save Button](Tasto Memorizza) Cliccando su questo tasto si avvia il trasferimento di immagini dalla fotocamera.
- 5. [Application Button](Tasto Programma) Si avvia il programma registrato nelle Impostazioni opzionali.
- 6. [Indicatore]

Questo indicatore si illumina quando la fotocamera è collegata per mezzo del cavo USB.

### Modalità di utilizzo di [Impostazioni opzionali]

Selezionando [Impostazioni opzionali] dal menu [Impostazioni di RICOH Gate], appare la finestra [Impostazioni opzionali].

	Option settings
1-	Automatically save on connection Destination folder: Mac059.2.2E:Documents:Caplio: Choose
3-	Automatically create folder on saving
4-	The same image will not be saved.
5-	Save and start application software Application software settings:
	Unselected 6 Choose
	Cancel OK

#### 1. [Alla connessione, trasferisci automaticamente le immagini]

Selezionando questa opzione, una volta che fotocamera e computer sono connessi le immagini vengono automaticamente trasferite nel computer stesso e memorizzate.

Deselezionando guesta opzione, le immagini non vengono trasferite automaticamente nemmeno al collegamento della fotocamera. Per avviare il trasferimento cliccate su [Save].

Impostazione iniziale; trasferisci immagini automaticamente

#### 2. [Scegli]

Specifica in quale cartella memorizzare le immagini. Per sistemi antecedenti a Mac OS 8.6 e Mac OS 9.1, la memorizzazione avviene nella cartella [Caplio] situata nella directory principale del disco di avvio [Macintosh HD].

Per Mac OS da 9.1 a 9.2.2, la cartella di memorizzazione é la [Caplio], situata a sua volta nella cartella [Documents] del disco di avvio [Macintosh HD].

Qualora desideriate cambiare destinazione, cliccate su [Seleziona] e, nella finestra di dialogo che appare, selezionate la nuova cartella.

3. [Crea cartella]

Specifica la modalità di creazione di una cartella. [Non creare] Le immagini trasferite vengono memorizzate nella cartella specificata al passo 2.

[Per

[Per data di ripresa immagini]	
	Crea una nuova cartella
	assegnandovi come nome la data
	della ripresa e memorizzando nella stessa cartella le immagini riprese nello stesso giorno. Il nome della cartella creata è quindi la "data della ripresa". Ad esempio, se la ripresa è stata effettuata l'1 Maggio 2002: cartella [20020501]
Data tracforimenta + N	zooz. cartella [20020301].
[Data trasterimento + Numero trasterimento]	
	giorno di esecuzione di
	trasferimenti, memorizzando nella stessa cartella le immagini riprese nello stesso giorno.
	Volte il giorno 1 Maggio 2002: Cartella [20020501_001] Cartella [20020501_002]
	Impostazione iniziale: per data di ripresa immagini

#### 4. [Non memorizzare le stesse immagini]

Questa opzione può essere selezionata solo quando in [Crea cartella] si è selezionata l'opzione [Per data di ripresa immagini] oppure se non si è selezionata l'opzione [Crea automaticamente una cartella al trasferimento]. Non si otterrebbe alcuna memorizzazione tendando di eseguirla in una cartella ove esiste già una immagine con lo stesso nome.

Impostazione iniziale: non memorizzare le stesse immagini

5. [Avvia programma dopo il trasferimento] Selezionando questa opzione, successivamente alla memorizzazione si avvia un programma. Non selezionandola, nessun programma viene avviato. Impostazione iniziale: dopo la memorizzazione non avviare programma

#### 6. [Scegli]

Specifica il nome del programma da lanciare dopo la memorizzazione. Cliccando su [Scegli] si apre la finestra di dialogo ove specificare il nuovo programma da utilizzare.

## Trasferimento diretto di immagini da una SD Memory Card al computer

Il trasferimento di immagini tra fotocamera e computer attraverso la connessione USB è già stato illustrato in precedenza; tuttavia è altresì possibile trasferire le immagini al computer da una SD Memory Card per mezzo dell'alloggio scheda PC o di un lettore di schede.

Per inserire la SD Memory Card nell'alloggio scheda PC o nel lettore di schede, è necessario utilizzare l'adattatore FM-SD53 (venduto a parte).

### Immagini nella scheda PC

Le immagini vengono memorizzate nella SD Memory Card nell'ordine in cui vengono riprese, come mostrato in figura. DCIM 100RICOH RIMG0001.jpg RIMG0002.jpg

- •



Se il lettore di schede è compatibile con la SD Memory Card (e quindi può essere inserito così come si trova) l'adattatore per schede PC FM-SD53 (venduto a parte) non è necessario.

### Le

#### Lettore di schede

Si tratta di un dispositivo che, collegato al computer, legge il contenuto delle schede - quale ad esempio la SD Memory Card. Oltre al tipo per scheda PC, esistono lettori di schede compatibili con diversi tipi di schede, quali ad esempio i lettori di schede compatibili con le schede di memoria SD e nei quali la scheda SD stessa va semplicemente inserita.

# Sezione 2 Visualizzazioni di immagini miniaturizzate (come usare il DU-10)

Il DU-10 va utilizzato per visualizzare nella Visualizzazione complessiva le immagini trasferite, nonché per operazioni di modifica quali la rotazione e la rimemorizzazione.



• Il DU-10 può essere utilizzato solamente in ambiente Windows.

# Avvio e chiusura di DU-10

Esistono due modi per avviare DU-10:

- Auto-avvio da RICOH Gate L Nell'impostazione opzioni di RICOH Gate L, se il programma da lanciare è impostato su DU-10 e se si seleziona l'opzione [Successivamente alla memorizzazione lancia programma], DU-10 si avvia automaticamente una volta che le immagini sono state trasferite dalla fotocamera per mezzo di RICOH Gate L.
- Avvio dal menu [Start] di Windows Dal menu [Start] selezionando [Programmi], [Caplio RR30 Software] e quindi [DU-10].

### Finestra di DU-10

Una volta avviato DU-10, appare una finestra come quella qui sotto mostrata:



Le immagini memorizzate vengono visualizzate nella finestra Visualizzazione complessiva. Questo metodo di visualizzazione riduce il formato delle immagini ed è chiamato visualizzazione di miniature.



Per impedire che GU-10 si avvii automaticamente, vedere a P.126.

### Chiusura di DU-10

Per chiudere DU-10 e la relativa finestra, dalla barra dei menu selezionate [File] e quindi [Esci] dal menu che si apre, oppure cliccate sulla casella [×] (Chiudi) situata nell'angolo superiore destro della finestra.



# Visualizzazione delle immagini miniaturizzate

Quando si avvia DU-10, le immagini vengono visualizzate sotto forma di miniature.



1. Barra dei menu

E' possibile modificare il formato di visualizzazione e l'ordine delle immagini.

#### 2. Barra degli strumenti

Vengono visualizzate tutte le funzioni disponibili nei menu e le icone delle funzioni più comunemente utilizzate, in modo da renderle disponibili con un semplice comando di selezione.

3. Area di visualizzazione delle miniature Le immagini ridotte appaiono in Visualizzazione complessiva.



Mediante Digiclip3 (venduto a parte) è possibile aggiungere note alle immagini.

#### 4. Area visualizzazione cartelle

Vengono visualizzate, nell'ordine, le cartelle situate in [Risorse del computer]. Le immagini contenute nelle cartelle selezionate vengono visualizzate nell'area di visualizzazione anteprime.



- 5. Immagine miniaturizzata
- 6. Nome del file
- 7. Impostazione suono: Y/N
- 8. Impostazione memo: Y/N

# Modifica dell'ordine delle immagini

Le immagini miniaturizzate visualizzate sono ordinate in base alla data (ordine discendente). Il metodo di ordinamento può tuttavia essere modificato per tipo di file o per nome. E' altresì possibile selezionare, per i metodi di ordinamento sopra citati, il modo di visualizzazione ascendente o discendente.

Per modificare l'ordinamento delle immagini, utilizzate la barra degli strumenti oppure l'opzione [Ordina] dal menu [Nostra].

😵 DU-	-10				
File( <u>F</u> )	View(V) Image()	Help( <u>H</u> )			
<b>A</b>	Arrange( <u>0)</u>	•	Name order( <u>N)</u>	-(1)	
<u> </u>	Display size( <u>D</u> )	•	Type order(E)		(2)
) systen Lisusten	Display latest in	formation( <u>R</u> )	✓ Date order( <u>D</u> ) ●	-3	
Temp			Ascending( <u>R</u> )		4
Tempo	orary Internet Files		✓ Descending(L)	-(5)	
Menu					



- 1. Ordine per nome Seleziona l'ordinamento per nome di file.
- 2. Ordine per tipo Seleziona l'ordinamento per tipo di file (ordine alfabetico del nome dell'estensione).
- 3. Ordine per data Seleziona l'ordinamento per data delle riprese.
- Ascendente / 5. Discendente
   Per ordine alfabetico ascendente si intende a,b,c,...,
   mentre per ordine discendente si intende z,y,x,...
   Selezionate quindi l'ordine da utilizzare e quindi se
   questo deve essere ascendente oppure discendente.



Ordinando per tipo di file, i file vengono ordinati alfabeticamente per nome di estensione.

# Modifica del formato di visualizzazione

Per modificare il formato di visualizzazione, utilizzate la barra degli strumenti oppure la funzione [Mostra formato] nel menu [Mostra].



2. Grande



3. Medio



4. Medio+memo



5. Piccolo



Il formato dell'immagine visualizzata può essere selezionato tra i cinque formati disponibili.

1. Super-grande



### Visualizzazione a scorrimento

Nella visualizzazione a scorrimento (slide show) è possibile visualizzare solamente le immagini selezionate.

Per avviare la visualizzazione a scorrimento, osservate i seguenti passi.

 Selezionate le immagini da visualizzare a scorrimento

Se desiderate selezionare più immagini consecutive, dopo avere selezionato la prima immagine premete [Shift] e nel contempo selezionate l'ultima. Per selezionare immagini multiple non consecutive,

mentre mantenete premuto [Ctrl] selezionate le immagini desiderate.

- Selezionate [Slideshow] in uno dei modi indicati:
  - Dalla barra dei menu selezionate [Immagine] e quindi [Slideshow].
  - Puntando con il mouse su una immagine, col tasto destro dal menu che si apre selezionate [Slideshow].







Scelta rapida visualizzata col tasto destro

3 Appare il dialogo [Scorrimento], nel quale eseguire le necessarie impostazioni

Slideshow	X
<ul> <li>Auto</li> </ul>	O Manual
Display interval( <u>[]</u> ):	5 📩 Seconds
Background color( <u>C</u> ):	Color selection(S)
Option settings( <u>0</u> )	
Display file name(E)	
Maximize display(M)	
☑ Playback sound(₩)	
🔲 Repeat( <u>R)</u>	
[	Run Cancel

#### 4 Cliccate su [Esegui]

La visualizzazione a scorrimento si avvia.

# Esecuzione di una visualizzazione a scorrimento

Tipo di scorrimento	Tasto	Azione
[AUTO]	Tasto [ESC]	Arresta lo
selezionato al		scorrimento
passo 3		
[MANUAL]	Tasto [ESC]	Arresta lo
selezionato al		scorrimento
passo 3	Tasto sinistro del	Visualizza
	mouse	l'immagine
	Tasto [Spazio]	successiva
	Tasto [Enter]	
	Tasto ["]	
	Tasto [Backspace]	Torna indietro di
	Tasto [—] Key	una immagine

### Vedere a scorrimento

L'opzione Auto Slideshow consente di visualizzare tutte le immagini, nell'ordine in cui si trovano, sottoforma di miniature. Per avviare Auto Slideshow, osservate la seguente procedura.

- 1 Selezionate l'opzione [Auto Slideshow] per mezzo di uno dei seguenti modi:
  - Dalla barra dei menu selezionate [Immage] e quindi [Slideshow].
  - Cliccate sul tasto 📓 nella barra degli strumenti.
  - Con il mouse puntate su una delle immagini selezionate e, col tasto destro, dal menu che si apre selezionate [Auto-Slideshow].

La visualizzazione a scorrimento si avvia. Le immagini avanzano automaticamente in base all'intervallo di visualizzazione (numero di secondi) specificato nella finestra [Slideshow]. Per arrestare la visualizzazione premete [Esc].

### Utilizzo della finestra [Slideshow]

La finestra [Slideshow] consente di eseguire alcune impostazioni di visualizzazione.

	Slideshow 🔀
1	⊂ Operating method(à) ☞ Juda ← Manual
2—	Display interval(): Seconds
(3)-	Sackground coort_1     Coor relection(2)      Option setting:(2)      To Direction the security
5	
7	RepostE)

1. [Metodo di funzionamento] Selezionate Auto Slideshow (le immagini vengono

visualizzate automaticamente nell'ordine in cui si trovano) oppure Manuale (l'avanzamento avviene premendo il tasto del mouse oppure il tasto [Enter]).

- 2. [Intervallo di visualizzazione] Specifica, in caso di utilizzo dell'opzione Auto Slideshow, per quanti secondi visualizzare le immagini.
- 3. [Colore sfondo]

Sceglie un colore di sfondo per le immagini. Cliccate su [Scegli colore] e selezionate un colore dal dialogo che appare.

- 4. [Mostra nome file] Selezionando questa opzione, al di sotto delle immagini se ne visualizza il nome.
- 5. [Visualizzazione massima] Selezionando questa opzione, le immagini vengono visualizzate a pieno schermo.
- 6. [Riproduci suono]

Selezionando questa opzione e se le immagini hanno un suono ad esse associate, questo viene riprodotto.

7. [Ripeti]

Selezionando questa opzione, le immagini che fanno parte della visualizzazione a scorrimento vengono visualizzate ripetutamente sino all'arresto premendo il tasto [Esc]. Deselezionando l'opzione, le immagini presenti nella cartella vengono visualizzate ciclicamente una sola volta e quindi la visualizzazione si arresta.

# Visualizzazione di informazioni relative alle immagini

E' possibile visualizzare le informazioni relative alle immagini, quali la data e l'ora in cui sono state riprese, il formato e così via.



Finestra delle informazioni

Per visualizzare le informazioni, scegliete uno dei seguenti metodi.

### Utilizzo del menu [File]

- 1 Cliccate sull'immagine nell'area della visualizzazione miniature e della quale desiderate visualizzare le informazioni.
- 2 Dal menu [File] selezionate [Proprietà]



### Uso del menu di scelta rapida

- 1 Cliccate col tasto destro del mouse sull'immagine nell'area di Visualizzazione miniature Appare il menu.
- 2 Dal menu selezionate [Proprietà]



# Apertura del visualizzatore

Utilizzando il visualizzatore, le immagini non vengono più visualizzate come miniature, bensì nel loro formato originale.

Per aprire il visualizzatore, scegliete uno tra i seguenti metodi:

• Dalla visualizzazione miniature fate doppio click sull'immagine da visualizzare.

 Nell'area di visualizzazione anteprime cliccate sull'immagine da visualizzare e guindi, dal menu [Immagine], selezionate [Mostra/Riproduci].

### Schermo di visualizzazione



Viewer Screen

- 1. Barra dei menu
- 2. Barra degli strumenti

#### Memorizza sovrascrivendo

Sovrascrive una immagine e la memorizza.

#### 🛃 [Ruota di 90 gradi a sinistra]

#### [Ruota di 90 gradi a destra]

Le immagini possono essere ruotate di 90 gradi a sinistra o a destra.

in questo modo è possibile corregger l'orientamento orizzontale/verticale delle immagini.

- 🔍 [Ingrandisci]
- [Formato originale]
- [Riduci]

#### [Mostra a pieno schermo]

Le immagini possono essere ingrandite e ridotte rispetto al proprio formato normale.

Ripetendo la funzione [Ingrandisci], è possibile ingrandire le immagini 16 volte rispetto al proprio formato originale. Ripetendo la funzione [Riduci], è possibile ridurre l'immagine ad 1/16 del proprio formato originale.



Salva con nuovo nome di file. Desiderando eseguire un duplicato, ovvero dopo avere modificato l'orientamento di una immagine, la potete convertire in un file diverso assegnandole un nuovo nome. L'unico formato memorizzabile è il TIFF.

Per memorizzarla con un nome diverso, fate come segue:

 Dal menu [File] selezionate [Salva con nome...] Appare la finestra [Salva con nome].

Save (x ) 🔄 100H/COH		 		

- 2 In [Salva in] specificate dove memorizzare il nuovo file
- 3 In [Nome file] inserite il nome del nuovo file
- 4 Cliccate su [Salva]



#### File TIFF

Si legge file "TIFF" file. E' uno dei formati utilizzati per memorizzare dati grafici sotto forma di file. Nella RR30 le immagini (foto) vengono memorizzate secondo il formato di file JPEG (jay-peg). Le immagini in formato TIFF sono più grandi di quelle in formato JPEG ma, modificandole e memorizzandole in continuazione, le immagini TIFF non si deteriorano.

# Appendice

## A. Caratteristiche tecniche principali

#### Corpo della fotocamera ■Generale : formato NTSC e PAL Segnale formato video Tensione elettrica : 2 batterie alcaline a secco AA (1.5V) : 1 batteria ricaricabile (3.7V) : accessorio esterno (Adattatore AC): 3.8V Dimensioni esterne : 114mm (largh) × 54.5mm (alt) × 32.5mm (prof) (escluse le parti sporgenti) : corpo della fotocamera: circa 160g (senza batterie, SD Memory Card e Peso cinghia) Temperatura di funzionamento : da 0 a 40 gradi C Umidità di funzionamento : massimo 85% Temperatura di conservazione : da -20 a 60 gradi C Componenti della fotocamera Sensore immagini utilizzato : totale: 3.34 milioni di pixel (effettivo: 3.224 milioni) : obiettivo zoom F: da 2.6 a 4.7 Obiettivo : F: da 5.5 a 16.5mm (equivalente a 35-105mm nel formato da 35mm) Lunghezza focale Distanza minima di ripresa : circa 1cm (Modo Macro/in grandangolo) Distanza di ripresa macro : da 1 a 60cm circa · Zoom digitale : 3.4 ingrandimenti Schermo di visualizzazione Dimensione schermo : tipo 1.6 Tipo : LCD TFT traslucido amorfo al silicio Numero di pixel : circa 80.000 Bilanciamento del bianco : AUTO/Fisso (esterni, nuvoloso, incandescente, fluorescente, un comando) Regolazione dell'esposizione · Distribuzione sensibilità misura luce : misura multi-punto (256 segmenti), misura luce con carico al centro, misura su punto Compensazione di esposizione : compensazione manuale: +/-2.0EV (a passi di 1/3EV) Metodo di misura : TTL-CCD · AE flash : sì (in sincro sole, sì) : foto; da 8,4,2,1 a 1/2000 secondo, filmati; da 1/30 a 1/2000 secondo Otturatore Sensibilità ISO : equivalente a ISO 125 (in AUTO), ISO 200, ISO 400, ISO 800 Controllo di distanza Metodo AF : gamma normale di ripresa: passivo esterno/metodo CCD, gamma macro: metodo CCD · Gamma di misura AF : gamma normale di ripresa: da circa 30cm a infinito, in macro: da circa 1 cm a 60cm Flash interno Meodo : Auto Distanza di ripresa : da 0.2 a 4.5m circa (W), da 0.15 a 2.5m circa (T)

- Modi di funzionamento
- : No Flash/Flash Forzato/AUTO/Sincro Lento/Riflesso Occhi

#### ■Memorizzazione immagini/Riproduzione

Pixel				
• Foto	: 2048 × 1536, 1280 × 960, 640 × 480			
• Testo	: 1280 × 960			
• Filmati	: 320 × 240, 160 × 120			
Formati di file				
• Foto	: compressione: JPEG (Exif2.2), non compresso: nessun formato			
• Testo	: TIFF (ITU-T.6 metodo MMR)			
• Filmati	: AVI (compatibile con Open DML Motion JPEG Format)			
Standard sistema file fotocamera				
	: DCF / DCF, abbreviazione di "Design rule for Camera File system", standardizzato da JEITA.			
Formato di compressione	: compatibile JPEG Baseline Format (foto e filmati)			
Formati immagine				
• 2048 X 1536	N: circa 568 KB/schermo, F: circa 1.12 MB/schermo			
• 1280 X 960	N: circa 307 KB/schermo, F: circa 614 KB/schermo			
• 640 X 480	N: circa 72KB/schermo			
■Connettori I/O				
DC In	: 3.8V (adattatore AC)			
Video Out	: 1.0 Vp-p (75 Ohm)			
■Tempo di mantenimento data	: circa 2 settimane			
■Tipo di scheda di memoria su cui men	norizzare e riprodurre			

Tipo di memoria : SD Memory Card e Multi-Media Card

# **B.** Accessori venduti a parte

La Caplio RR30 può essere impiegata con gli accessori opzionali sotto elencati.

Denominazione prodotto	N. modello	Nota
Adattatore AC	AC-4a	Da utilizzare per fornire energia direttamente dalla presa di rete.
Adattatore scheda PC	FM-SD53	Da utilizzare per inserire una SD Memory Card direttamente nell'alloggio scheda PC del computer.
Batteria ricaricabile	DB-43, DB-40	Batteria ricaricabile specifica per il modello RR30.
Carica batterie	BJ-2	Carica batteria (ricaricabile) speciale ad alta velocità.

# C. Tabella delle capacità della SD Memory Card

Quella che segue è una indicazione del numero di immagini memorizzabili in una SD Memory Card, suddivisa per capacità e formato immagine.

Modo	Qualità immagine	Formato immagine	8MB	32MB	64MB
Foto	F	2048 × 1536	4	19	40
	F	1280 × 960	8	37	75
	N	2048 × 1536	8	37	77
	N	1280 × 960	14	67	138
	N	640 × 480	41	189	387
Testo		1280 × 960	41	189	387
Filmato		320 × 240	20 secondi	90 secondi	secondi
		160 × 120	70 secondi	320 secondi	650 secondi

Tuttavia un unico filmato da 160 × 120: max 120 sec. e da 320 × 240: max 30 sec.

# **D. Utilizzo della fotocamera all'estero**

Note sull'dattatore AC (modello: AC-4a)

- Può essere utilizzato in aree con tensione da 100V, 50Hz/60Hz.
- In caso di viaggio in aree che fanno utilizzo si spine/prese di rete di diversa forma, consultatevi con una agenzia di viaggio, in modo da ottenere informazioni suigli adattatori di presa necessari a destinazione.

#### Note sulla garanzia

- La riproduzione può essere eseguita su apparecchi televisivi (o monitor) provvisti di terminale video di ingresso. A questo scopo fate utilizzo del cavo video fornito in dotazione.
- Questa fotocamera è compatibile con i formati televisivi NTSC e PAL. Prima dell'utilizzo, sulla fotocamera selezionate il formato video che corrisponde a quello dell'apparecchio televisivo dell'area a cui appartiene.
- Prima di mettervi in viaggio, controllate il formato video in uso nella fotocamera.

Riproduzione su apparecchi televisivi in altre aree

- La riproduzione può essere eseguita su apparecchi televisivi (o monitor) provvisti di terminale video di ingresso. A questo scopo fate utilizzo del cavo video fornito in dotazione.
- Questa fotocamera è compatibile con i formati televisivi NTSC e PAL. Prima dell'utilizzo, sulla fotocamera selezionate il formato video che corrisponde a quello dell'apparecchio televisivo dell'area a cui appartiene.
- Prima di mettervi in viaggio, controllate il formato video in uso nella fotocamera.

### E. Cura e conservazione

#### ■Cura

- Impronte digitali o sporcizia che si depositassero sulla lente dell'obiettivo, comprometterebbero la qualità dell'immagine.
- Quando sulla lente dell'obiettivo appaiono impronte digitali o sporcizia, non strofinatela direttamente con le dita bensì utilizzate un soffiatore per rimuovere la sporcizia ed un panno morbido per rimuovere la polvere e le impronte.
- ●Dopo l'utilizzo su spiagge o in presenza di prodotti chimici, strofinate la fotocamera con particolare attenzione.
- •Nell'improbabile evento che la fotocamera non funzioni correttamente, consultate un centro di riparazione Ricoh.
- La fotocamera è provvista di circuiti sotto alta tensione. Essendo quest'ultima pericolosa, non smontate l'apparecchio per alcun motivo.
- Non lasciate che la fotocamera entri in contatto con sostanze volatili quali diluenti, benzina o pesticidi. Ciò potrebbe infatti comportare un decadimento nella qualità, il distacco della vernice e così via.
- •La superficie dello schermo LCD è facilmente rigabile; non lasciate quindi che vada a contatto con oggetti duri.
- •La superficie dello schermo LCD deve essere pulita solamente con i solventi disponibili in commercio appositamente studiati per la pulizia degli schermi LCD; strofinatela dolcemente con un panno morbido leggermente inumidito con detergente.

#### Conservazione

- •Evitate di conservare la fotocamera nei seguenti luoghi, in quanto ciò potrebbe divenire causa di guasti:
  - · Molto caldi ed umidi, ovvero in presenza di notevoli escursioni di temperatura ed umidità.
  - Molto polverosi, sporchi o sabbiosi.
  - Sottoposti a notevoli vibrazioni.
  - Sottoposti al prolungato e diretto contatto con prodotti vinilici, gomma o prodotti chimici quali insetticidi, ecc.
  - Sottoposti a forti campi magnetici (monitor, in prossimità di forti magneti, ecc.)
- •Rimuovete le batterie alcaline AA (LR6) quando intendete non utilizzare la fotocamera per lungo tempo.

#### Nota di attenzione sulla cura della fotocamera

- 1. Ricordatevi sempre di spegnere la fotocamera.
- 2. Prima di sottopore la fotocamera manutenzione, rimuovete le batterie o l'adattatore AC.
# F. In caso di problemi

Prima di affidare l'apparecchio ad un centro di riparazione, controllatelo voi stessi ancora una volta. Qualora il malfunzionamento dovesse persistere, contatte un centro di riparazione Ricoh.

### ■Alimentatore

Sintomo	Causa	Misure da adottare	Pagina di riferimento
La fotocamera non si	Non vi sono inserite batterie, oppure	Inserite corettamente le batterie, ricaricatele oppure	P.9
accende.	sono scanche.		P.10
	L'adattatore AC non è correttamente collegato.	Ricollegatelo correttamente.	P.10
La fotocamera si	Se lasciata inutilizzata, si attiva la	Riaccendetela.	P.11
spegne durante	funzione di auto-spegnimento.		P.97
l'utilizzo.	Le batterie si stanno scaricando.	Ricaricate le batterie, Sostituitele le batterie con un	P.9
		nuovo set, oppure qualora necessario utilizzate l'adattatore AC.	P.10
La fotocamera non si	Malfunzionamento dell'apparecchio.	Resettate l'apparecchio.	P.9
spegne.			P.10
Impossibile ricaricare	La vita delle batterie si è esaurita.	Sostituite le batterie con altrettante nuove.	P.9
le batterie.			
Le batterie si	Vengono usate in condizioni di	—	—
scaricano	temperatura molto alta o molto bassa.		
velocemente.	Si scattano molte foto in luoghi bui che	_	_
	nchiedono i utilizzo del flash.		

### ■Riprese

Sintomo	Causa	Misure da adottare	
La camera non esegue la ripresa anche premendo il pulsante di scatto.	Non vi sono inserite batterie, oppure sono scariche.In caso di utilizzo di batterie alcaline, sostituitele con altrettante nuove. In caso di utilizzo di batterie ricaricabili, ricaricatele oppure utilizzate l'adattatore AC.		P.9
	L'apparecchio non è acceso, oppure non è impostato sul Modo Ripresa.	Accendete l'apparecchio e ruotate il selettore di modo sul Modo Ripresa.	P.11
	Il pulsante di scatto non è stato premuto Premete completamente il pulsante di scatto. completamente.		P.30
	La SD Memory Card non è stata formattata.	Formattate la scheda.	P.94
	La SD Memory Card non dispone di spazio libero.	Inserite un'altra scheda oppure cancellate le immagini non necessarie.	P.13 P.82
	La vita della SD Memory Card si è esaurita.	Inserite una nuova SD Memory Card.	P.13
	Il flash si sta ricaricando.	Attendete che la spia del flash smetta di lampeggiare.	P.44
La camera non esegue	La SD Memory Card è "bloccata".	Rilasciate il "blocco (protezione da scrittura)".	P.13
la ripresa anche premendo il pulsante di scatto.	Le superfici di contatto della SD Memory Card sono sporchi.	Strofinateli con un panno morbido e asciutto.	—
Impossibile controllare le immagini riprese.	Il tempo di controllo immagine è troppo breve.	Estendete il tempo di controllo immagine.	P.100

Sintomo	Causa Misure da adottare		Pagina di riferimento
Sullo schermo LCD non appaiono le	L'apparecchio non è acceso, ovvero lo schermo è scuro.	Accendete l'apparecchio, ovvero regolate la luminosità dello schermo.	P.11 P.101
immagini.	E' collegato il cavo video.	Scollegate il cavo video.	P.80
	Lo stato di visualizzazione dello schermo è su [SYNCHRO-MONITOR MODE].		P.18
	E impostato su [Risparmio energetico].	Impostate [Risparmio energetico] su OFF.	—
La messa a fuoco non	L'obiettivo è sporco. Pulite l'obiettivo con un panno morbido e asciutto.		
opera nemmeno se impostata su Auto	Il soggetto non si trova al centro Eseguita la ripresa con la messa a fuoco fissa. dell'inquadratura.		P.32
FOCUS.	Il soggetto è di difficile messa a fuoco.	Eseguita la ripresa con la messa a fuoco fissa o manuale.	P.32 P.55
Il flash non funziona, ovvero non si ricarica.	Il Modo Ripresa è impostato su  ⊒ (Multi-ripresa) o su  ☺️ (Filmato).	Impostate il Modo Ripresa su 🙆 (foto).	P.44
	Il flash è impostato su 🕲 (No Flash).	Con il tasto 🖇 impostate No Flash.	P.44
	Il bilanciamento del bianco non è impostato sul modo automatico.	Impostate il bilanciamento del bianco sul modo automatico.	P.49
	Le batterie si stanno scaricando.	In caso di utilizzo di batterie alcaline, sostituitele con altrettante nuove. In caso di utilizzo di batterie ricaricabili, ricaricatele oppure utilizzate l'adattatore AC.	P.9 P.10
Anche se il flash si attiva, l'immagine è scura.	flash si nagine èLa distanza dal soggetto è superiore a 2.5 metri in modo tele o a 4.5 metri in modo grandangolo.Avvicinatevi al soggetto e scattate nuovamente.		P.44
L'immagine è troppo	Siete troppo vicini al soggetto.	Con il tasto 💈 impostate No Flash.	P.44
luminosa.	L'immagine è sovraesposta.	Fate uso della compensazione di esposizione. Sbloccate il tempo di esposizione.	P.47 P.63
	Eccessiva luminosità dello schermo LCD.	Regolate la luminosità dello schermo.	P.101
_'immagine è troppo La ripresa è stata eseguita in un luogo scura. La ripresa è stata eseguita in un luogo buio con ઉ€ (No Flash).		Rilasciate No Flash con il tasto 💈 .	P.44
	L'immagine è sottoesposta.	Fate uso della compensazione di esposizione. Impostate su Tempo Esposizione.	P.47 P.63
	La luminosità dello schermo LCD è troppo bassa.	Regolate la luminosità dello schermo.	P.101
L'immagine non possiede colori naturali.	Imagine non ssiede colori urali.La ripresa è stata effettuata in condizioni che rendono difficoltoso il bilanciamento automatico del bianco.Collocate qualcosa di bianco sul soggetto e scattate, ovvero in luogo del flash o Modo Auto utilizzate Auto Bilanciamento.		P.44 P.49
Non appaiono la data o le informazioni di memorizzazione.	La funzione di visualizzazione è impostata su Non visualizzare.	Commutate lo schermo premendo il tasto di visualizzazione.	P.18
La luminosità dello schermo LCD varia durante l'AF.	Succede in luoghi bui o quando la gamma di messa a fuoco e la luminosità circostante differiscono.	Ciò è normale.	_
Sull'immagine appaiono strisce verticali.	E' un fenomeno che si verifica riprendendo un soggetto luminoso. Viene infatti chiamato effetto striscia.	Ciò è normale.	_

## ■Riproduzione/Cancellazione

Sintomo	Causa	Causa Misure da adottare	
Imposibile riprodurre, ovvero lo schermo di	L'apparecchio non è impostato su 🕨 (riproduzione.	Ruotate il selettore di modo su   E (Modo Riproduzione).	P.74
visibile.	Non è inserita la SD Memory Card, oppure lo è ma senza immagini registrate.	Inserite una scheda ove siano state memorizzate immagini.	—
	State tendando di riprodurre una SD Memory Card non formattata con questa fotocamera.	Inserite una scheda formattata e memorizzata con questa fotocamera.	P.94
	Avete tentato di riprodurre una SD Memory Card non correttamente memorizzata.	Inserite una scheda correttamente memorizzata.	P.13
	E' presente un file di formato non Controllate il formato del file.		
	Il cavo video non è stato correttamente collegato.	Collegatelo correttamente.	P.80
	Le superfici di contatto della SD Memory Card sono sporchi.	Memory Pulitele con un panno morbido e asciutto.	
Imposibile riprodurre, ovvero lo schermo di riproduzione non è visibile.	La SD Memory Card si comporta in modo anomalo.	Riproducete un'altra scheda memorizzata e, se questa volta la riproduzione si avvia, significa che la fotocamera funziona correttamente. La scheda potrebbe essere difettosa e pertanto non va riutilizzata.	
L'immagine è scomparsa.	Le batterie si stanno scaricando.	In caso di utilizzo di batterie alcaline, sostituitele con altrettante nuove. In caso di utilizzo di batterie ricaricabili, ricaricatele oppure utilizzate l'adattatore AC.	P.9 P.10
	Se l'apparecchio viene lasciato inutilizzato, si attiva la funzione di auto- spegnimento.	Riaccendete l'apparecchio.	P.11
Impossibile cancellare	Il file è protetto.	Rimuovete la protezione.	P.85
un file.	La SD Memory Card è "bloccata".	Rimuovete il "blocco (protezione da scrittura)".	P.13
Impossibile formattare la SD Memory Card.	La SD Memory Card è "bloccata".	Rimuovete il "blocco (protezione da scrittura)".	P.13

## ■Altri problemi

Sintomo	Causa	Misure da adottare	Pagina di riferimento
Impossibile inserire la SD Memory Card.	La scheda non è correttamente orientata.	Orientatela correttamente.	P.13
La fotocamera non funziona premendo i vari tasti.	Le batterie si stanno scaricando.	In caso di utilizzo di batterie alcaline, sostituitele con altrettante nuove. In caso di utilizzo di batterie ricaricabili, ricaricatele oppure utilizzate l'adattatore AC.	P.9 P.10
	Malfunzionamento della fotocamera.	Spegnetela, riaccendetela e quindi impostatela su (interpretate) (foto).	P.11
		Resettate la fotocamera.	P.9 P.10
La data non è corretta.	Non è stata impostata la corretta data ed ora.	Impostate la corretta data ed ora.	P.12
La data impostata è scomparsa.	Sono state rimosse le batterie.	Quando le batterie vengono rimosse per circa due settimane, l'impostazione della data si resetta. Occorre quindi eseguire una nuova impostazione.	P.12
La funzione di autospegnimento non funziona.	La funzione di autospegnimento è impostata su OFF.	Impostatela su ON.	P.97
Il cicalino non funziona.	La fotocamera è silenziata.	Impostate il cicalino su ON.	P.98
Non appare l'immagine sullo schermo televisivo.	L'impostazione del formato video non è corretta.	Impostate il formato corretto.	P.103
	Il cavo non è collegato.	Collegate correttamente il cavo.	P.80
	L'impostazione della funzione di uscita video I/O non è corretta.	Verificate la correttezza dell'impostazione dell'uscita video.	—

## ■Connessione al computer/programmi

Sintomo	Causa	Misure da adottare
Impossibile trasferire le immagini.	La fotocamera è collegata al computer per mezzo di una centralina USB.	<ol> <li>La fotocamera può non essere correttamente riconosciuta se collegata alla porta USB del computer attraverso una centralina USB. Collegatela quindi direttamente alla porta USB del computer.</li> </ol>
Impossibile trasferire le immagini (Solo Windows98/ 98SE/Me)	L'impostazione della porta COM è errata.	<ol> <li>Collegate la fotocamera al computer per mezzo del cavo USB. Dal [Pannello di controllo] aprite la cartella [Sistema] e quindi nel dialogo [Proprietà del sistema] visualizzate [Gestore di periferiche].</li> <li>Aprite [Porta COM/LPT] cliccando sul proprio contrassegno [+], selezionate [Ricoh Camera Port] e quindi cliccate su [Proprietà].</li> <li>Cliccate su [Seleziona porta].</li> <li>Selezionate un numero di COM non utilizzato da [Nome porta]. La porta attualmente assegnata alla fotocamera è contrassegnata da uno "*". Subito dopo l'installazione del driver USB dovrebbe risultare selezionata COM 7 e, pertanto, selezionate la COM8 o una superiore.</li> </ol>
Impossibile trasferire le immagini (Per tutti i sistemi operativi Windows)	La fotocamera non viene riconosciuta dal computer.	<ol> <li>Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB. Quindi cliccate su [Start] nella barra dei programmi.</li> <li>Selezionate [Impostazioni], dal [Pannello comandi] oprite [Sistema] e quindi visualizzate [Gestore di periferiche] che si trova in [Proprietà del sistema]. / In caso di Windows2000/XP, cliccate su [Hardware] e quindi sul tasto [Gestore di periferiche].</li> <li>Cliccate sul simbolo [+] a destra di [Altre periferiche], assicurandovi che sotto di esso non vi sia un'indicazione [Fotocamera digitale]. Qualora ve ne fosse una, selezionatela e cancellatela con il tasto [Canc (E:)]. Da [Installazione programmi] che si trova nel [Pannello di controllo], selezionate [Caplio RR30 Software], cliccate su [Aggiungi/Rimuovi] e quindi installate il programma.</li> <li>Spegnete fotocamera e computer.</li> <li>Riaccendete il computer e reinstallate il programma dal CD-ROM (non collegate la fotocamera a questo punto). Quindi collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB. Se il computer riconosce la fotocamera, si apre lo schermo [Nuovo hardware] e la fotocamera viene così registrata dal computer.</li> </ol>
Impossibile trasferire le immagini (Solo Windows98/ 98SE/Me)	La fotocamera non viene correttamente riconosciuta dal computer.	<ol> <li>Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB. Quindi cliccate su [Start] nella barra dei programmi.</li> <li>Selezionate [Impostazioni], dal [Pannello comandi] oprite [Sistema] e quindi visualizzate [Gestore di periferiche] che si trova in [Proprietà del sistema].</li> <li>Cliccate sul simbolo [+] a sinistra di [Port COM and LPT], aprite e controllate se, in corrispondenza di [Ricoh Camera Port (COMxx)], appare il simbolo di periferica sconosciuta ( ! ). Cliccate sul simbolo [+] a destra di [Port COM/LPT], aprite e specificate [Ricoh Camera Port], oppure controllate se, sotto [Universal Serial Controller], appare il simbolo di periferica sconosciuta ( ! ) in corrispondenza di [RICOH USB Virtual COM].</li> <li>Da [Installazione programmi] che si trova nel [Pannello di controllo], selezionate [Caplio RR30 Software], cliccate su [Aggiungi/Rimuovi] e quindi installate il programma.</li> <li>Spegnete fotocamera e computer.</li> <li>Riaccendete il computer e reinstallate il programma dal CD-ROM (non collegate la fotocamera a questo punto). Quindi collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB. Se il computer riconosce la fotocamera, si apre lo schermo [Nuovo hardware] e la fotocamera viene così registrata dal computer.</li> </ol>

Sintomo	Causa	Misure da adottare
Impossibile trasferire i file (Per Windows2000)	La fotocamera non viene correttamente riconosciuta dal computer.	<ol> <li>Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB.</li> <li>Cliccate su [Start] nella barra dei programmi.</li> <li>Selezionate [Impostazioni], dal [Pannello comandi] oprite [Sistema] e quindi visualizzate [Gestore di periferiche] che si trova in [Proprietà del sistema].</li> <li>Cliccate sul simbolo [+] a destra di [Port COM/LPT], aprite e specificate [Ricoh Camera Port], oppure controllate se, in corrispondenza di [Ricoh Camera Port (COMxx)], appare il simbolo di periferica sconosciuta ( ! ). In caso affermativo selezionatela e cancellatela premendo il tasto [Canc (U:)].</li> <li>Da [Installazione programmi] che si trova nel [Pannello di controllo], selezionate [Caplio RR30 Software], cliccate su [Aggiungi/Rimuovi] e quindi installate il programma.</li> <li>Spegnete fotocamera e computer.</li> <li>Riaccendete il computer e reinstallate il programma dal CD-ROM (non collegate la fotocamera a questo punto).</li> <li>Quindi collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB. Se il computer riconosce la fotocamera, si apre lo schermo [Nuovo hardware] e la fotocamera viene così registrata dal computer.</li> </ol>
Impossibile trasferire i file (Per Windows XP)	La fotocamera non viene correttamente riconosciuta dal computer.	<ol> <li>Collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB.</li> <li>Cliccate su [Start] nella barra dei programmi.</li> <li>In WindowsXP, aprendo [Pannello di controllo] si visualizza l'icona relativa a [Sistema].</li> <li>Cliccate sull'icona [System], selezionate [Hardware] e quindi cliccate su [Gestione periferiche].</li> <li>Cliccate sul simbolo [+] alla sinistra [Periferiche di imaging] e controllate che se in corrispondenza di [Caplio RR30] appare il simbolo di periferica sconosciuta ( ! ). Se appare, selezionatelo e cancellatelo cliccando sul tasto [Canc (U:)].</li> <li>Da [Installazione applicazioni] che si trova nel [Pannello di controllo], selezionate [Caplio RR30 Software], cliccate su [Aggiungi nuovi programmi] e quindi installate il programma.</li> <li>Spegnete fotocamera e computer.</li> <li>Riaccendete il computer e reinstallate il programma dal CD-ROM (non collegate la fotocamera a questo punto).</li> <li>Quindi collegate fotocamera e computer per mezzo del cavo USB. Se il computer riconosce la fotocamera, si apre lo schermo [Nuovo hardware] e la fotocamera viene così registrata dal computer.</li> </ol>
Nelle Impostazioni opzionali di Ricoh Gate L, anche selezionando l'opzione [Non memorizzare le stesse immagini] si verifica che immagini identiche vengono comunque trasferite al computer.	L'orologio della fotocamera non è correttamente impostato, oppure le informazioni di orario sono state resettate.	Affinché la funzione [Non memorizzare le stesse immagini] operi correttamente, l'orologio della fotocamera deve essere correttamente impostato. E' necessario pertanto che impostiate correttamente le informazioni di orario. Per quanto riguarda l'impostazione dell'orario, vedere a p.12.
I file trasferiti dalla fotocamera al computer sono stati cancellati. Avete tentato nuovamente di trasferire dalla fotocamera gli stessi file, ma il trasferimento non è riuscito.	Nell Impostazioni opzionali di Ricoh Gate L, selezionando l'opzione [Non memorizzare le stesse immagini] si impedisce il trasferimento al computer di immagini già trasferite.	Nelle Impostazioni opzionali di Ricoh Gate L deselezionate l'opzione [Non memorizzare le stesse immagini].

# G. Viene visualizzato un messaggio di errore

Se sullo schermo LCD viene visualizzato un messaggio di errore, attuate le misure sotto riportate.

Messaggio di errore	Misure da adottare	Riferim.
Inserire una scheda	La scheda non è stata inserita. Inserite una scheda.	(P.13)
Impostare la data	La data non è stata impostata. Impostate la data.	(P.12)
NUMERO DI FILE SUPERATO	E' stato superato il numero limite di file. Inserite un'altra scheda o cancellate le immagini non necessarie.	(P.13) (P.82)
Questa immagine non può essere visualizzata.	E' stata selezionata una immagine non riproducibile.	
Capacità insuficiente. Copiare?	Dal momento che la scheda non dispone di sufficiente capacità, tutti i file non potranno essere memorizzati. Utilizzate un'altra scheda.	
Protetta	State tentando di cancellare una immagine protetta.	(P.85)
Protezione da scrittura	La scheda è "bloccata (protezione da scrittura)". Sbloccate la scheda.	
Impossibile eseguire impostazione di stampa per questa immagine	Questa immagine (ed esempio un filmato) non può essere selezionata per la stampa.	—
Capacità insufficiente	Impossibile memorizzare le immagini. Assicuratevi che vi sia sufficiente spazio libero oppure cancellate alcune immagini.	(P.82)
	E' stato ecceduto il numero limite per la stampa. Selezionate una immagine ed impostate il numero a 0.	(P.90)
Formattare la memoria interna	E' divenuto necessario formattare la memoria interna.	(P.95)
Formattare la scheda	La scheda non à formattata. Formattate la scheda.	(P.94)
Questa scheda non può essere utilizzata	Riformattate la scheda. Se lo stesso messaggio appare anche dopo la riformattazione, la scheda può essere difettosa. Non utilizzate più questa scheda.	
Memorizzazione in corso	E' in atto la memorizzazione. Attendete che il processo di scittura termini.	—
Nessuna immagine	Non vi sono immagini che possano essere riprodotte.	_
Impossibile memorizzare	Il numero di scatti residui è pari a zero. Inserite un'altra scheda o cambiate memoria.	—



Qualora le misure sopra riportate non pongano rimedio al problema riscontrato, vi preghiamo di contattare un centro di riparazione Ricoh oppure il vostro punto di vendita.

# H. Servizio postvendita

- Questo prodotto è supportato da garanzia limitata. Nel corso del periodo di garanzia menzionato nel relativo Certificato di Garanzia fornito con la fotocamera, qualsiasi parte difettosa verrà riparata gratuitamente. In caso di malfunzionamenti della fotocamera, contattate il rivenditore presso il quale l'avete acquistata ovvero il centro di riparazione Ricoh a voi più prossimo. Preghiamo tuttavia di notare che il costo del recapito della fotocamera ai centri di riparazioni Ricoh non verrà rimborsato.
- 2. L'apparecchio non è soggetto alla riparazione gratuita nei casi di seguito descritti, anche qualora il guasto si verifichi nel corso del periodo di garanzia:
  - 1. Il guasto si è verificato a causa della mancata osservanza di quanto specificato nel manuale dell'utilizzatore.
  - 2. Qualora il guasto sia la conseguenza di riparazioni, conversioni, smontaggio per pulizia, ecc. presso luoghi che non siano tra quelli specificati nel manuale dell'utilizzatore da noi designati per l'esecuzione di riparazioni.
  - 3. Guasti causati da incendi, disastri naturali o cause di forza maggiore, ecc.
  - 4. Guasti dovuti ad una conservazione inadeguata (in luoghi soggetti ad elevata umidità e temperatura, pesticidi, perdita di liquidi da batterie e cause simili, nonché esplosioni, muffa, ecc.).
  - 5. Guasti dovuti al contatto dell'apparecchio con acqua (in quantità eccessiva), riversamenti di bevande (succhi, bevande a base acida, ecc.), penetrazione di sabbia (fango), urti, caduta, ecc.
- 3. Una volta trascorso il periodo di garanzia, ogni spesa di riparazione, comprese quelle sostenute presso i centri di riparazione Ricoh, sarà a carico del Cliente.
- 4. Le riparazioni, pur se eseguite entro il termine di garanzia, saranno a pagamento nel caso in cui non venga esibito il documento di garanzia, oppure esso non sia provvisto del nome del punto di vendita o della data di acquisto o, anche, nel caso in cui i dati inseriti siano stati alterati.
- 5. Verrà richiesta la corresponsione di un pagamento nel caso in cui, seppur entro il termine di garanzia, il cliente richieda una ispezione parziale o totale dll'apparecchio.
- 6. Solamente la fotocamera stessa è soggetta a garanzia; la garanzia non copre infatti gli accessori della fotocamera stessa quali la custodia, la cinghia e i prodotti di consumo (batterie).
- A prescindere dal fatto che ciò avvenga entro il periodo gratuito di garanzia, non potremo essere ritenuti responsabili per qualsivoglia fattore contestuale all'insorgere del guasto dell'apparecchio (costi di ripresa, perdite dovute a profitti non realizzati, ecc.).
- 8. Le clausole di garanzia sopra riportate costituiscono promessa di riparazioni gratuite e pertanto non limitano i limiti legali del cliente. Le clausole di garanzia sopra riportate risultano scritte nel documento di garanzia relativa a questo apparecchio e per scopi simili.
- 9. In linea generale, i ricambi dei componenti prestazionali (componenti indispensabili al mantenimento delle funzioni e delle prestazioni) per questo apparecchio vengono mantenuti per 7 anni. Inoltre può essere possibile eseguire riparazioni anche successivamente al periodo di garanzia; preghiamo pertanto di contattare un Centro di Riparazioni Ricoh o il punto di vendita ove l'acquisto dell'apparecchio è stato effettuato.
- 10. Qualora l'apparecchio risulti talmente danneggiato a causa della penetrazione di acqua o sabbia (sporcizia), di forti urti, di caduta, ecc. tali da fare ritenere impossibile il ripristino delle condizioni precedenti al danneggiamento, le relative riparazioni potranno non essere eseguite.
  - Prima di consegnare l'apparecchio per riparazioni, controllate il consumo delle batterie ed inoltre leggete nuovamente il manuale dell'utilizzatore (in particolare le sezioni relative all'utilizzo della fotocamera).
  - Dipendentemente dal tipo di guasto, l'effettuazione delle riparazioni può richiedere alcuni giorni; vi preghiamo pertanto di verificare il tempo a vostra disposizione prima di consegnare l'apparecchio per la riparazione.
  - Quando consegnate l'apparecchio per la riparazione, vi preghiamo di descrivere con il maggior numero possibile di dettagli la natura del guasto.
  - Quando consegnate l'apparecchio per riparazione, rimuovete ogni accessorio che non sia direttamente interessato alla riparazione stessa.
  - Prima di eseguire riprese (foto e filmati) di eventi importanti quali una cerimonia di matrimonio od un viaggio, vi
    raccomandiamo di verificare le condizioni della fotocamera eseguendo una ripresa di prova, nonchè portare con voi il
    manuale dell'utilizzatore e batterie di scorta.
  - Prima di consegnare l'apparecchio per le riparazioni, controllate il consumo di batterie ed inoltre leggete nuovamente il manuale dell'utilizzatore (in particolare le sezioni relative all'utilizzo della fotocamera).

# CE Dichiarazione di conformità "Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 89/336/EEC".

### **INFORMATION TO THE USER**

#### **USA FCC Part15 Class B**

The equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, user, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. In this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. (FCC 15.105B)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. (FCC 15.21)

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to a host computer in order to comply with FCC emission limits. (FCC 15.27)

An AC adapter with a ferrite core must be used for RF interference suppression.

### **COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT**

Product Name: DIGITAL CAMERA

Model Number: Caplio RR30

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including

interference that may cause undesired operation.

**RICOH CORPORATION** 

5 Dedrick Place, West Caldwell NJ, 07006pbTel.: 1-800-225-1899

### Note to Users in Canada

Note: This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003

### Remarque Concernant les Utilisateurs au Canada

Avertissement: Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS-SAVE THESE INSTRUCTIONS DANGER-TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

## Numeri telefonici per supporto in Europa

UK	(from within the UK) (from outside of the UK)	02073 656 580 +44 2073 656 580
Deutschland	(innerhalb Deutschlands) (außerhalb Deutschlands)	06331 268 438 +49 6331 268 438
France	(à partir de la France) (en dehors de la France)	0800 91 4897 +33 800 91 4897
Italia	(dall'Italia) (dall'estro)	02 696 33 451 +39 02 696 33 451
España	(desde España) (desde fuera de España)	91 406 9148 +34 91 406 9148

### Centri assistenza Ricoh

Ricoh Company, Ltd. 3-2-3, Shin-yokohama Kohoku-ku, Yokohama-shi 222-8530 Japan http://www.ricoh.co.jp/r\_dc

Ricoh Factory Service Center 250 North 54th Street Chandler, AZ 85226 http://www.ricohzone.com/

RICOH EUROPE B.V. (PMMC EUROPE) Oberrather Straße 6 D-40472 Düsseldolf Germany http://www.ricohpmmc.com

RICOH UK LTD. (PMMC UK) Ricoh House 1 Plane Tree Crescent Feltham, Middlesex TW13 7HG England

RICOH FRANCE S.A. (PMMC FRANCE) 383, Avenue du Général de Gaulle – BP 307-931-13 Clamart Cédex, France

RICOH ESPANA, S.A. (PMMC SPAIN) Av. Litoral Mar, 12-14, 08005 Barcelona, Spain

RICOH EUROPE B.V. (PMMC BENELUX) Koolhovenlaan 35, 1119 NB Schiphol-Rijk, The Netherlands RICOH HONG KONG LIMITED Personal Multimedia Products Center 21/F., Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wan Chai, Hong Kong

Ricoh Australia Pty. Ltd. 8 Rodborough Road Frenchs Forrest, N.S.W. 2086 Australia http://www.ricoh.com.au